



Orīginālā lietošanas instrukcija

Piemontējams pilnas rotācijas arkls ar svārstīgo atbalsta riteni /
dubulto atbalsta riteni / bez atbalsta riteņa

Cayros M

Cayros M V

Cayros XM

Cayros XM V

Cayros XMS

Cayros XMS V

Cayros XS

Cayros XS V

Cayros XS-Pro

Cayros XS-Pro V



SmartLearning



AMAZONE

AMAZONEN-WERKE H. Dreyer GmbH & Co. KG
Am Amazonenwerk 9-13 D-49205 Hasbergen

Masch.-Ident-Nr.

Produkt

Grundgewicht kg

Werk

zul. Gesamtgewicht kg

Modelljahr

Ierakstiet šeit savas mašīnas identifikācijas datus. Identifikācijas dati ir norādīti datu plāksnītē.



SATURA RĀDĪTĀJS

1	Par šo lietošanas instrukciju	1	4.5.3	Brīdinājuma attēlu apraksts	23
1.1	Autortiesības	1	4.6	Mašīnas datu plāksnīte	27
1.2	Lietotie attēlojumi	1	4.7	Arkla korpuss	27
1.2.1	Brīdinājuma norādījumi un norādījumu vārdi	1	4.8	Aizsardzība pret pārslodzi	28
1.2.2	Citi norādījumi	2	4.8.1	Cirpes tapas aizsardzība pret pārslodzi	28
1.2.3	Darbību norādījumi	2	4.8.2	Hidrauliska aizsardzība pret pārslodzi	29
1.2.4	Uzskaitījums	3	4.8.3	Daļēji automātiska aizsardzība pret pārslodzi	29
1.2.5	Pozīciju apzīmējumi attēlos	4	4.9	Apvēršanas konsole	30
1.2.6	Virziena norādes	4	4.10	Rāmja ievirzītājs	30
1.3	Papildus piemērojamie dokumenti	4	4.11	Atbalsta ritenis	31
1.4	Digitālā lietošanas instrukcija	4	4.12	Iestatīšanas centrs	32
1.5	Iesniedziet savas domas	4	4.13	Disku nazis	33
2	Drošība un atbildība	5	4.14	Sliedes nazis	33
2.1	Spēkā esošie drošības norādījumi	5	4.15	Sliedes saudzētājs	34
2.1.1	Lietošanas instrukcijas nozīme	5	4.16	Priekšlemesis	34
2.1.2	Droša darba organizācija	5	4.17	Ieliktni	34
2.1.3	Apdraudējuma atpazīšana un novēršana	10	4.18	Zemaugšnes dzelksnis	35
2.1.4	Drošs darbs un droša rīcība ar mašīnu	11	4.19	Pievēlēja konsole	35
2.1.5	Droša apkope un izmaiņas	13	4.20	Dokumentu cilindrs	36
3	Lietošana atbilstoši paredzētajam mērķim	17	5	Tehniskie dati	37
4	Ražojuma apraksts	18	5.1	Izmēri	37
4.1	Mašīnas pārskats	18	5.2	Atbalsta ritenis	38
4.2	Mašīnas funkcijas	20	5.3	Vītņstienā garums vilces spēka pielikšanas punkta iestatījumam	39
4.3	Papildaprīkojums	20	5.3.1	Standarta izmērs ar manuālu darba platuma regulēšanu	39
4.4	Aizmugures apgaismojums un apzīmējums braucienam pa ceļiem	21	5.3.2	Standarta izmērs ar hidraulisku darba platuma regulēšanu	39
4.5	Brīdinājuma attēli	21	5.4	Atļautās savienojamības kategorijas	40
4.5.1	Brīdinājuma attēlu pozīcijas	21	5.5	Kustības ātrums	40
4.5.2	Brīdinājuma attēlu uzbūve	22	5.5.1	Optimāls darba kustības ātrums	40
			5.5.2	Maksimālais transportēšanas ātrums	40
			5.6	Traktora jaudas raksturlielumi	40

5.7	Dati par troksni	41	6.3.11	Daļēji automātiskās aizsardzības pret pārslodzi iedarbes spēka iestatīšana	65
5.8	Braukšana nogāzes slīpumā	41			
6	Mašīnas sagatavošana	42	6.4	Mašīnas sagatavošana braucieniem pa ceļiem	66
6.1	Sagatavošana pirmajai lietošanai	42	6.4.1	Arkla korpusu pagriešana uz iekšu transportēšanas stāvoklī	66
6.1.1	Nepieciešamo traktora īpašību aprēķināšana	42	6.4.2	Traktora apakšējo vilcējstieņu nobloķēšana sānos	66
6.1.2	Traktora sagatavošana	45	6.4.3	Aizsardzības pret pārslodzi spriegojuma pārbaude	67
6.1.3	Aizsargkrāsas notīrīšana	45	6.4.4	Pievēlēja konsoles pagriešana transportēšanas pozīcijā	67
6.1.4	Centrālās aizsardzības pret pārslodzi sagatavošana	46			
6.1.5	Darba stundu skaitītāja regulēšana	47	7	Mašīnas lietošana	68
6.2	Mašīnas piekabināšana	47	7.1	Traktora apakšējo vilcējstieņu sānu fiksācijas atbrīvošana	68
6.2.1	Traktora apakšējo vilcējstieņu nobloķēšana sānos	47	7.2	Arkla korpusu pagriešana darba stāvoklī un uz āru	68
6.2.2	Aizsardzības pret pārslodzi spriegojuma pārbaude	48	7.3	Pievēlēja konsoles pagriešana darba stāvoklī	69
6.2.3	Atbalsta sagatavošana	48	7.4	Mašīnas izmantošana	69
6.2.4	Traktora piebraukšana pie mašīnas	49	7.5	Apgriešanās lauka galā	70
6.2.5	Hidraulisko šļūteņu pievienošana	49			
6.2.6	Elektroapgādes pievienošana	51	8	Traucējumu novēršana	71
6.2.7	Traktora apakšējo vilcējstieņu pievienošana	51			
6.2.8	Balsta pacelšana	52	9	Mašīnas novietošana	74
6.2.9	Augšējā vilcējstieņa pievienošana	52	9.1	Mašīnas horizontāla izlīdzināšana	74
6.3	Mašīnas sagatavošana lietošanai	53	9.2	Zemaugsnes dzelkšņu demontāža	74
6.3.1	Arkla korpusu darba platuma hidrauliska iestatīšana	53	9.3	Augšējā vilcējstieņa atvienošana	75
6.3.2	Arkla korpusu darba platuma manuāla iestatīšana	53	9.4	Balsta nolaišana	75
6.3.3	Vilces spēka pielikšanas punkta iestatīšana	55	9.5	Apakšējo vilcējstieņu atvienošana	75
6.3.4	Priekšējās vagas platuma iestatīšana	56	9.6	Traktora atvienošana no mašīnas	75
6.3.5	Arkla slīpuma leņķa pret traktoru iestatīšana	57	9.7	Elektroapgādes atvienošana	76
6.3.6	Arkla korpusu darba dziļuma iestatīšana	58	9.8	Hidraulisko šļūteņu atvienošana	76
6.3.7	Disku naža sagatavošana lietošanai	59	10	Mašīnas uzturēšana	78
6.3.8	Priekšlemeša sagatavošana lietošanai	61	10.1	Mašīnas apkope	78
6.3.9	Atbalsta riteņa tīrītāja iestatīšana	62	10.1.1	Apkopes plāns	78
6.3.10	Hidrauliskās aizsardzības pret pārslodzi iedarbes spēka iestatīšana	63	10.1.2	Hidraulisko šļūteņu pārbaude	79
			10.1.3	Dilstošo detaļu stāvokļa pārbaude	80

10.1.4	Skrūvsavienojumu pārbaude	81
10.1.5	Riteņa pārbaude	81
10.1.6	Riteņa rumbas gultņu pārbaude	82
10.1.7	Apakšējo vilcējstieņu tapu un augšējā vilcējstieņa tapas pārbaude	82
10.1.8	Daļēji automātiskās aizsardzības pret pārslodzi pārbaude	83
10.1.9	Hidrauliskās aizsardzības pret pārslodzi pārbaude	83
10.1.10	Hidrauliskās aizsardzības pret pārslodzi hidroakumulatora spiediena pārbaude	83
10.2	Mašīnas eļļošana	84
10.2.1	Eļļošanas punktu pārskats	85
10.3	Mašīnas tīrīšana	87
10.4	Mašīnas novietošana glabāšanai	87

11 Mašīnas iekraušana 89

11.1	Mašīnas iekraušana ar celtni	89
11.2	Mašīnas nostiprināšana	90

12 Pielikums 92

12.1	Skrūvju pievilkšanas griezes momenti	92
12.2	Papildus piemērojamie dokumenti	93

13 Mašīnas utilizācija 94

14 Saraksti 95

14.1	Glosārijs	95
14.2	Atslēgvārdu rādītājs	96

Par šo lietošanas instrukciju

1

CMS-T-00000081-F.1

1.1 Autortiesības

CMS-T-00012308-A.1

Printēšana, tulkošana un pavairošana jebkādā formā, arī fragmentāri, ir atļauta tikai ar AMAZONE WERKE rakstisku atļauju.

1.2 Lietotie attēlojumi

CMS-T-005676-D.1

1.2.1 Brīdinājuma norādījumi un norādījumu vārdi

CMS-T-00002415-A.1

Brīdinājuma norādījumi ir apzīmēti ar vertikālām joslām ar trīsstūra drošības simbolu un norādījuma vārdu. Norādījuma vārdi "APDRAUDĒJUMS", "BRĪDINĀJUMS" vai "UZMANĪBU" apraksta apdraudējuma pakāpi un tiem ir šāda nozīme:



APDRAUDĒJUMS

- ▶ apzīmē tiešu apdraudējumu ar augstu riska pakāpi, kura nenovēršanas rezultātā tiek gūtas ārkārtīgi smagas traumas, piemēram, ķermeņa daļu zaudējums vai nāve.



BRĪDINĀJUMS

- ▶ Apzīmē iespējamu apdraudējumu ar vidēja riska pakāpi, kura nenovēršanas rezultātā var tikt gūtas ārkārtīgi smagas traumas vai iestāties nāve.



UZMANĪBU

- ▶ Apzīmē apdraudējumu ar nelielu riska pakāpi, kura nenovēršanas rezultātā var tikt gūtas vieglas vai vidēji smagas traumas.

1.2.2 Citi norādījumi

CMS-T-00002416-A.1



SVARĪGI

- ▶ Apzīmē mašīnas bojājumu risku.



NORĀDE PAR VIDES AIZSARDZĪBU

- ▶ Apzīmē kaitējuma apkārtējai videi risku.



NORĀDE

Apzīmē lietošanas padomus un norādes optimālai lietošanai.

1.2.3 Darbību norādījumi

CMS-T-00000473-B.1

1.2.3.1 Numurēti darbību norādījumi

CMS-T-005217-B.1

Darbības, kas jāveic noteiktā secībā, ir attēlotas kā numurēti darbību norādījumi. Ir jāievēro noteiktā darbību secība.

Piemērs:

1. darbības norādījums
2. darbības norādījums

1.2.3.2 Norādījumi par veicamajām darbībām un to iznākumu

CMS-T-005678-B.1

Veicamo darbību iznākums ir apzīmēts ar bultiņu.

Piemērs:

1. 1. darbības norādījums

➔ Reakcija uz 1. darbību

2. 2. darbības norādījums

1.2.3.3 Alternatīva darbību norādījumi

CMS-T-00000110-B.1

Alternatīvi darbību norādījumi sākas ar vārdu "vai".

Piemērs:

1. 1. darbības norādījums

vai

alternatīvs darbības norādījums

2. 2. darbības norādījums

1.2.3.4 Darbību norādījumi tikai ar vienu darbību

CMS-T-005211-C.1

Darbību norādījumi tikai ar vienu darbību netiek numurēti, bet tiek attēloti ar bultiņu.

Piemērs:

► Darbības norādījums

1.2.3.5 Darbību norādījumi bez secības

CMS-T-005214-C.1

Darbību norādījumi, kuriem nav jāievēro noteikta secība, tiek attēloti saraksta veidā ar bultiņu.

Piemērs:

► Darbības norādījums

► Darbības norādījums

► Darbības norādījums

1.2.4 Uzskaitījums

CMS-T-000024-A.1

Uzskaitījums, kuram nav noteiktas secības, tiek attēlots saraksta veidā ar punktiem.

Piemērs:

- 1. punkts
- 2. punkts

1.2.5 Pozīciju apzīmējumi attēlos

CMS-T-000023-B.1

Tekstā ierāmētie cipari, piemēram, **1**, norāda uz pozīcijas skaitli blakus esošajā attēlā.

1.2.6 Virziena norādes

CMS-T-00012309-A.1

Ja nav norādīts citādi, visas virziena norādes ir spēkā braukšanas virzienā.

1.3 Papildus piemērojamie dokumenti

CMS-T-00000616-B.1

Pielikumā atrodas saraksts ar papildus piemērojamiem dokumentiem.

1.4 Digitālā lietošanas instrukcija

CMS-T-00002024-B.1

Digitālo lietošanas instrukciju un E-Learning var lejupielādēt AMAZONE internetvietnes informācijas portālā.

1.5 Iesniedziet savas domas

CMS-T-0000059-C.1

Cienījamā lasītāja, godātais lasītāj, mūsu lietošanas instrukcijas tiek regulāri atjauninātas. Iesniedzot priekšlikumus par uzlabojumiem, jūs palīdzēsiet izveidot lietotājam arvien piemērotāku lietošanas instrukciju. Savus priekšlikumus sūtiet mums vēstulē, pa faksu vai e-pastu.

AMAZONEN-WERKE H. Dreyer SE & Co. KG
Technische Redaktion
Postfach 51
D-49202 Hasbergen
Fax: +49 (0) 5405 501-234
E-Mail: td@amazone.de

Drošība un atbildība

2

CMS-T-00005276-E.1

2.1 Spēkā esošie drošības norādījumi

CMS-T-00005277-E.1

2.1.1 Lietošanas instrukcijas nozīme

CMS-T-00006180-A.1

Nemiet vērā lietošanas instrukciju

Lietošanas instrukcija ir svarīgs dokuments un daļa no mašīnas. Tā ir paredzēta lietotājam un satur drošībai svarīgus datus. Tikai lietošanas instrukcijā norādītie rīcības principi ir droši. Ja lietošanas instrukcija netiek ievērota, personas var smagi savainoties vai iet bojā.

- ▶ Pilnībā izlasiet un ievērojiet drošības nodaļu pirms mašīnas pirmās lietošanas reizes.
- ▶ Pirms darba papildus izlasiet un ievērojiet attiecīgās lietošanas instrukcijas nodaļas.
- ▶ Uzglabājiet lietošanas instrukciju.
- ▶ Lietošanas instrukcijai jāatrodas pieejamā vietā.
- ▶ Nododiet lietošanas instrukciju nākamajam lietotājam.

2.1.2 Droša darba organizācija

CMS-T-00002302-D.1

2.1.2.1 Personāla kvalifikācija

CMS-T-00002306-B.1

2.1.2.1.1 Prasības personām, kas strādā ar mašīnu

CMS-T-00002310-B.1

Ja mašīna tiek izmantota neatbilstoši noteikumiem, personas var tikt savainotas vai iet bojā. Lai novērstu negadījumus, kurus izraisa noteikumiem neatbilstoša lietošana, katrai

personai, kas strādā ar mašīnu, ir jāatbilst šādām minimālajām prasībām:

- Persona fiziski un garīgi ir spējīga pārbaudīt mašīnu.
- Persona var droši veikt darbus ar mašīnu šīs lietošanas instrukcijas ietvaros.
- Persona saprot mašīnas darbības veidu savu darbu ietvaros un var atpazīt un novērst apdraudējumu darba laikā.
- Persona ir sapratusi lietošanas instrukciju un var piemērot informāciju, kas tiek sniegta ar lietošanas instrukciju.
- Persona ir iepazīstināta ar drošu transportlīdzekļu vadīšanu.
- Braucieniem pa ceļiem persona zina attiecīgos ceļu satiksmes noteikumus, un tai ir atbilstošās kategorijas vadītāja apliecība.

2.1.2.1.2 Kvalifikācijas pakāpes

CMS-T-00002311-A.1

Darbiem ar mašīnu tiek noteiktas šādas kvalifikācijas pakāpes:

- Lauksaimnieks
- Lauksaimniecības palīgstrādnieks

Šajā lietošanas instrukcijā aprakstītās darbības pamatā var veikt personas ar kvalifikācijas pakāpi "lauksaimniecības palīgstrādnieks".

2.1.2.1.3 Lauksaimnieks

CMS-T-00002312-A.1

Lauksaimnieki izmanto lauksaimniecības mašīnas lauku apsaimniekošanai. Viņi lemj par lauksaimniecības mašīnas izmantošanu noteiktam mērķim.

Lauksaimnieki pamatā pārzina darbu ar lauksaimniecības mašīnām un vajadzības gadījumā instruē lauksaimniecības palīgstrādniekus par lauksaimniecības mašīnu lietošanu. Tie var veikt atsevišķus, vienkāršus lauksaimniecības mašīnu uzturēšanas darbus un apkopes darbus.

Lauksaimnieki var būt, piemēram:

- Lauksaimnieki ar augstāko izglītību vai arodskolas izglītību
- Lauksaimnieki ar pieredzi (piemēram, mantota saimniecība, plašas uz pieredzi balstītas zināšanas)
- Apakšuzņēmēji, kas strādā lauksaimnieku uzdevumā

Piemēra darbība:

- Drošības norādījumi lauksaimniecības palīgstrādniekiem

2.1.2.1.4 Lauksaimniecības palīgstrādnieks

CMS-T-00002313-A.1

Lauksaimniecības palīgspēki izmanto lauksaimniecības mašīnas lauksaimnieka uzdevumā. Lauksaimnieki viņus instruē par lauksaimniecības mašīnu lietošanu un viņi paši strādā atbilstoši lauksaimnieka darba uzdevumam.

Lauksaimniecības palīgstrādnieki var būt, piemēram:

- Sezonas un palīgstrādnieki
- Topošie lauksaimnieki, kuri mācās
- Lauksaimnieka darbinieki (piemēram, traktorists)
- Lauksaimnieka ģimenes locekļi

Piemēra darbības:

- Mašīnas vadīšana
- Darba dziļuma noregulēšana

2.1.2.2 Darba vietas un līdzbraucēji

CMS-T-00002307-B.1

Līdzbraucēji

Līdzbraucēji mašīnas kustību ietekmē var nokrist, tikt pārbraukti vai smagi savainoti vai iet bojā. Izņemti priekšmeti var trāpīt līdzbraucējiem un savainot.

- ▶ Nekad neļaujiet personām braukt līdzī uz mašīnas.
- ▶ Nekad neļaujiet personām uzkāpt uz braucošas mašīnas.

2.1.2.3 Bērnu apdraudējums

CMS-T-00002308-A.1

Apdraudēti bērni

Bērni nevar novērtēt riskus un uzvedas neapreķināmi. Tādējādi bērni ir īpaši apdraudēti.

- ▶ Neļaujiet bērniem tuvoties.
- ▶ *Ja uzsākat braukt vai izraisāt mašīnas kustības, pārliecinieties, ka bīstamajā zonā neuzturas bērni.*

2.1.2.4 Darba drošība

CMS-T-00002309-D.1

2.1.2.4.1 Tehniski nevainojams stāvoklis

CMS-T-00002314-D.1

Izmantojiet tikai noteikumiem atbilstoši sagatavotu mašīnu

Bez noteikumiem atbilstošas sagatavošanas atbilstoši šai lietošanas instrukcijai nav nodrošināta mašīnas darba drošība. Tādējādi var tikt izraisīti negadījumi un personas var smagi savainoties vai iet bojā.

- ▶ Tādēļ sagatavojiet mašīnu atbilstoši šai lietošanas instrukcijai.

Bīstamība mašīnas bojājumu dēļ

Mašīnas bojājumi var ietekmēt mašīnas darba drošību un izraisīt negadījumus. Tādējādi personas var smagi savainoties vai iet bojā.

- ▶ *Ja ir aizdomas par bojājumiem vai konstatējat tos:*
Nodrošiniet traktoru un mašīnu.
- ▶ Nekavējoties novērsiet drošībai svarīgus bojājumus.
- ▶ Novērsiet bojājumus atbilstoši šai lietošanas instrukcijai.
- ▶ *Ja pašiem nav iespējams novērst bojājumus atbilstoši šai lietošanas instrukcijai:*
Bojājumi jānovērš specializētā darbnīcā.

Tehnisko robežvērtību ievērošana

Ja netiek ievērotas mašīnas tehniskās robežvērtības, tad var tikt izraisīti negadījumi un personas var tikt smagi savainotas vai iet bojā. Turklāt var tikt bojāta mašīna. Tehniskās robežvērtības ir norādītas tehniskajos datos.

- ▶ Ievērojiet tehniskās robežvērtības.

2.1.2.4.2 Personīgais aizsargaprīkojums

CMS-T-00002316-B.1

Personīgais aizsargaprīkojums

Personīgā aizsargaprīkojuma lietošana ir svarīgs drošības elements. Trūkstošs vai nepiemērots personīgais aizsargaprīkojums paaugstina veselības kaitējuma un savainošanās risku. Personīgais aizsargaprīkojums ir, piemēram, darba cimdi, drošības kurpes, aizsargapģērbs, respirators, ausu aizbāžņi, sejas aizsargs un acu aizsargs

- ▶ Nosakiet personīgo aizsargaprīkojumu katram darbam un sagatavojiet aizsargaprīkojumu.
- ▶ Izmantojiet tikai tādu personīgo aizsargaprīkojumu, kas ir noteikumiem atbilstošā stāvoklī un sniedz efektīvu aizsardzību.
- ▶ Pielāgojiet personīgo aizsargaprīkojumu personai, piemēram, izmēru.
- ▶ Ievērojiet ražotāja norādes par darba šķidrumiem, sēklu, mēslojumu, augu aizsardzības līdzekļiem un tīrīšanas līdzekļiem.

Piemērota apģērba valkāšana

Brīvs apģērbs paaugstina risku apģērbam aizķerties vai aptīties ap rotējošām detaļām un risku palikt karājosies izvirzītajās daļās. Tādējādi personas var smagi savainoties vai iet bojā.

- ▶ Velciet cieši piegulošu apģērbu.
- ▶ Nekad nenēsāji gredzenus, ķēdes un citas rotas.
- ▶ *Ja jums ir gari mati,*
valkāji matu tīkliņu.

2.1.2.4.3 Brīdinājuma attēli

CMS-T-00002317-B.1

Brīdinājuma attēlu uzturēšana salasāmā kārtībā

Brīdinājuma attēli uz mašīnas brīdina par riskiem bīstamajās vietās un ir svarīga mašīnas drošības aprīkojuma sastāvdaļa. Neesoši brīdinājuma attēli paaugstina smagu un letālu savainojumu risku.

- ▶ Notīriet netīrus brīdinājuma attēlus.
- ▶ Nomainiet bojātos un nesalasāmos brīdinājuma attēlus.
- ▶ Aprīkojiet rezerves daļas ar paredzētajiem brīdinājuma attēliem.

2.1.3 Apdraudējuma atpazīšana un novēršana

CMS-T-00005278-A.1

2.1.3.1 Apdraudējuma avoti pie mašīnas

CMS-T-00002318-D.1

Šķidrums zem spiediena

Ar augstu spiedienu izplūstoša hidraulikas eļļa caur ādu var iekļūt ķermenī un izraisīt smagas traumas. Jau adatas galviņas lieluma caurums var izraisīt smagus savainojumus.

- ▶ *Pirms atvienojat hidraulikas šļūtenes vai pārbaudāt tām bojājumus, atbrīvojiet hidraulisko sistēmu no spiediena.*
- ▶ *Ja jums ir aizdomas, ka spiediena sistēma ir bojāta, lieciet pārbaudīt spiediena sistēmu kvalificētā specializētā darbnīcā.*
- ▶ Nekad nepārbaudiet noplūdes vietas ar kailām rokām.
- ▶ Netuvojieties ar ķermeni un seju noplūdes vietām.
- ▶ *Ja šķidrums ir nonākuši ķermenī, nekavējoties vērsieties pie ārsta.*

2.1.3.2 Bīstamās zonas

CMS-T-00005280-A.1

Bīstamās zonas uz mašīnas

Bīstamajās zonās pastāv šādi būtiski apdraudējumi:

Mašīna un tās darba ierīces veic darbam nepieciešamās kustības.

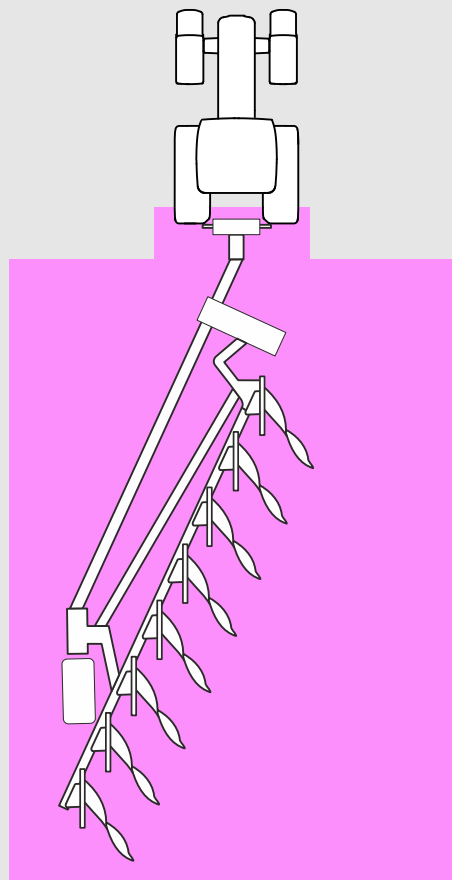
Hidrauliski paceltas mašīnas daļas var nemanāmi un lēnām nolaisties.

Mašīna var nejauši aizripot.

Materiāli vai svešķermeņi var tikt izmest no mašīnas vai ar mašīnu.

Ja bīstamā zona netiek ņemta vērā, personas var smagi savainoties vai iet bojā.

- ▶ Neļaujiet personām tuvoties bīstamajai zonai.
- ▶ *Ja personas ieiet bīstamajā zonā, uzreiz izslēdziet dzinējus un piedziņas.*
- ▶ *Pirms darba ar mašīnu bīstamajās zonās, nofiksējiet mašīnu. Tas attiecas arī uz īslaicīgiem pārbaudes darbiem.*



CMS-I-00003789

2.1.4 Drošs darbs un droša rīcība ar mašīnu

CMS-T-00002304-I.1

2.1.4.1 Mašīnu pievienošana

CMS-T-00002320-D.1

Mašīnas pievienošana traktoram

Ja mašīna pie traktora ir pievienota kļūdaini, rodas apdraudējums, kas var izraisīt smagus negadījumus.

Starp traktoru un mašīnu sakabes punktu tuvumā ir vietas, kurās pastāv saspiešanas un cirpes risks.

- ▶ *Piekabinot mašīnu pie traktora vai atkabinot no traktora, ievērojiet īpašu piesardzību.*
- ▶ Piekabiniet un transportējiet mašīnu, izmantojot piemērotus traktorus.
- ▶ *Ja mašīna tiek pievienota traktoram, pievērsiet uzmanību tam, lai traktora savienošanas ierīce atbilstu mašīnas prasībām.*
- ▶ Piekabiniet mašīnu pie traktora atbilstoši noteikumiem.

2.1.4.2 Braukšanas drošība

Riski braucieniem laukā pa ceļiem un lauku

Pie traktora piemontētā vai piekabinātā mašīna un priekšpuses vai aizmugures atsvari ietekmē traktora gaitas īpašības, kā arī stūrēšanas un bremzēšanas spēju. Gaitas īpašības ir atkarīgas no darba stāvokļa, piepildījuma vai kravas un pamatnes. Ja vadītājs mainītās gaitas īpašības neņem vērā, var tikt izraisīti negadījumi.

- ▶ Vienmēr pievērsiet uzmanību pietiekamai traktora stūrēšanas un bremzēšanas efektivitātei.
- ▶ *Traktoram arī ar piemontētu mašīnu jāsasniedz noteiktais bremzēšanas palēninājums.*
Pirms brauciena pārbaudiet bremžu darbību.
- ▶ *Lai nodrošinātu pietiekamu stūrēšanas spēju, traktora priekšējā ass vienmēr jānoslogo ar vismaz 20% no traktora pašmasas.*
Nepieciešamības gadījumā izmantojiet priekšpuses atsvarus.
- ▶ Priekšpuses vai aizmugures atsvarus piestipriniet tam paredzētajos piestiprināšanas punktos saskaņā ar norādījumiem.
- ▶ Aprēķiniet un ievērojiet piemontētās vai piekabinātās mašīnas pieļaujamo maksimālo lietderīgo slodzi.
- ▶ Ievērojiet traktora pieļaujamās ass slodzes un balsta slodzes.
- ▶ Ievērojiet pieļaujamo piekabinātās ierīces un jūgstieņa sakabes slodzi.
- ▶ Izvēlieties tādu braukšanas stilu, lai vienmēr spētu kontrolēt traktoru ar piemontētu vai piekabinātu mašīnu. Turklāt ņemiet vērā savas spējas, ceļa seguma, satiksmes, redzamības un laika apstākļus, traktora gaitas īpašības, kā arī piemontētās mašīnas ietekmi.

Negadījumu risks, braucot pa ceļiem, mašīnas nekontrolētas kustības uz sāniem dēļ

- ▶ Pirms brauciena pa ceļiem nostipriniet traktora apakšējos vilcējstieņus.

Mašīnas sagatavošana braucieniem pa ceļiem

Ja mašīna braucieniem pa ceļiem nav sagatavota atbilstoši noteikumiem, sekas var būt smagi ceļu satiksmes negadījumi.

- ▶ Pirms braucieniem pa ceļiem pārbaudiet apgaismojuma un apzīmējuma darbību.
- ▶ Notīriet no mašīnas lielos netīrumus.
- ▶ Sekojiet norādījumiem nodalījumā "Mašīnas sagatavošana braucieniem pa ceļiem".

Mašīnas novietošana

Novietotā mašīna var apgāzties. Personas var saspiest un iet bojā.

- ▶ Novietojiet mašīnu tikai uz izturīgas un līdzenas pamatnes.
- ▶ *Pirms iestatīšanas darbiem vai tehniskās uzturēšanas darbiem,* pievērsiet uzmanību stabilai mašīnas pozīcijai. Šaubu gadījumā atbalstiet mašīnu.
- ▶ Sekojiet norādījumiem nodaļā "Mašīnas novietošana".

Nekontrolēta novietošana

Nepietiekami nofiksēts un nekontrolēti novietots traktors un pievienota mašīna ir apdraudējums personām un bērniem, kas rotaļājas.

- ▶ *Pirms atstāšanas mašīnu,* apturiet traktoru un mašīnu.
- ▶ Nodrošiniet traktoru un mašīnu.

2.1.5 Droša apkope un izmaiņas

CMS-T-00002305-F.1

2.1.5.1 Izmaiņas mašīnā

CMS-T-00002322-B.1

Tikai autorizētas konstrukcijas izmaiņas

Konstrukcijas izmaiņas un paplašinājumi var ietekmēt mašīnas funkcionētspēju un darba drošību. Tādējādi personas var smagi savainoties vai iet bojā.

- ▶ Lieciet konstrukcijas izmaiņas un paplašinājumus veikt tikai kvalificētā specializētā darbnīcā.
- ▶ *Lai saskaņā ar valsts un starptautiskajiem noteikumiem saglabātu tipa apstiprinājumu,* nodrošiniet, ka specializētā darbnīca izmanto tikai AMAZONE atļautās pārveidošanas detaļas, rezerves daļas un papildaprīkojumu.

2.1.5.2 Darbs ar mašīnu

CMS-T-00002323-E.1

Darbi tikai pie apturētas mašīnas

Ja mašīna nav apturēta, daļas var nejauši izkustēties vai mašīna var sākt kustēties. Tādējādi personas var smagi savainoties vai iet bojā.

- ▶ Pirms visiem darbiem izslēdziet un nofiksējiet mašīnu.
- ▶ *Lai apturētu mašīnu,*
veiciet šādus darbus.
- ▶ Ja nepieciešams, izmantojot riteņu paliktņus, nostipriniet mašīnu pret ripošanu.
- ▶ Nolaidiet paceltās kravas līdz zemei.
- ▶ Hidrauliskajās šļūtenēs samaziniet spiedienu.
- ▶ *Ja jāveic darbi pie vai zem paceltām kravām,*
nolaidiet kravu vai nodrošiniet kravu ar hidraulisku vai mehānisku bloķēšanas ierīci.
- ▶ Izslēdziet visas piedziņas.
- ▶ Ieslēdziet stāvbremzi.
- ▶ Izmantojot riteņu paliktņus, īpaši nogāzēs papildu nostipriniet mašīnu pret ripošanu.
- ▶ Izņemiet aizdedzes atslēgu un nēsājiet to sev līdzī.
- ▶ Izvelciet akumulatora atdalīšanas slēdža atslēgu.
- ▶ Pagaidiet, kamēr rotējošās detaļas apstājas un karstās detaļas ir atdzisušas.

Tehniskās uzturēšanas darbi

Noteikumiem neatbilstoši veikti tehniskās uzturēšanas darbi, īpaši pie drošībai būtiskajām detaļām, apdraud darba drošību. Tādējādi var tikt izraisīti negadījumi un personas var smagi savainoties vai iet bojā. Pie drošībai svarīgām detaļām pieder, piem., hidrauliskās detaļas, elektronikas detaļas, rāmis, atsperes, piekabes sakabe, asis un ass piekares, vadi un tvertnes, kas satur degošas vielas.

- ▶ *Pirms mašīnas regulēšanas, uzturēšanas vai tīrīšanas* nofiksējiet mašīnu.
- ▶ Uzturiet mašīnu darba kārtībā atbilstoši šai lietošanas instrukcijai.
- ▶ Veiciet tikai tādus darbus, kas ir aprakstīti šajā lietošanas instrukcijā.
- ▶ Visus tehniskās uzturēšanas darbus, kas atzīmēti kā *"DARBNĪCĀ VEICAMS DARBS"*, specializētā darbnīcā, kas ir paredzēta lauksaimniecības tehnikai, ir tehniski droša un no vides viedokļa tehniski pietiekami aprīkota, drīkst veikt specializēts personāls ar atbilstošu izglītību.
- ▶ Nekad nemetiniet, neurbiet, nezāgējiet, neslīpējiet neatdaliet pie rāmja, šasijas vai mašīnas savienojuma ierīces.
- ▶ Nekad neapstrādājiet drošībai svarīgas detaļas.
- ▶ Neurbiet esošos urbumus.
- ▶ Veiciet visus apkopes darbus noteiktajos apkopes darbu intervālos.

Paceltas mašīnas daļas

Paceltas mašīnas daļas var nejauši nolaisties un saspiest vai nonāvēt personas.

- ▶ Nekad nestāviet zem paceltām mašīnas daļām.
- ▶ *Ja jāveic darbi pie vai zem paceltām mašīnas daļām,* nolaidiet mašīnas daļas vai nodrošiniet paceltās mašīnas daļas ar mehānisku vai hidraulisku bloķēšanas ierīci.

Metināšanas darbu risks

Noteikumiem neatbilstoši veikti metināšanas darbi, īpaši pie drošībai būtiskajām detaļām vai to tuvumā, apdraud mašīnas darba drošību. Tādējādi var tikt izraisīti negadījumi un personas var smagi savainoties vai iet bojā. Pie drošībai svarīgām detaļām pieder, piem., hidrauliskās detaļas un elektronikas detaļas, rāmis, atsperes, savienojuma ierīces ar traktoru, piemēram, 3 punktu sakabes rāmis, jūgstienis, piekares kronšteins, piekabes sakabe, jūgstieņa šķērssijs, kā arī asis un ass piekare, vadi un tvertnes, kuras satur degošas vielas.

- ▶ Lieciet drošībai būtiskās detaļas metināt tikai kvalificētās specializētās darbnīcās ar atbilstoši apmācītu personālu.
- ▶ Pie visiem citiem konstrukcijas mezgliem lieciet metināt tikai kvalificētam personālam.
- ▶ *Ja šaubāties, vai konstrukcijas mezglu drīkst metināt, sazinieties ar kvalificētu specializēto darbnīcu.*
- ▶ *Pirms veicat metināšanas darbus pie mašīnas, atkabiniet mašīnu no traktora.*

2.1.5.3 Darba šķidrumi

CMS-T-00002324-C.1

Nepiemēroti darba šķidrumi

Darba šķidrumi, kas neatbilst AMAZONE prasībām, var izraisīt mašīnas bojājumus un negadījumus.

- ▶ Izmantojiet tikai tādus darba šķidrumus, kuri atbilst tehnisko datu prasībām.

2.1.5.4 Papildaprīkojums un rezerves daļas

CMS-T-00002325-B.1

Papildaprīkojums, piederumi un rezerves daļas

Papildaprīkojums, piederumi un rezerves daļas, kas neatbilst AMAZONE prasībām, var ietekmēt mašīnas darba drošību un izraisīt negadījumus.

- ▶ Izmantojiet tikai oriģinālās daļas vai daļas, kuras atbilst AMAZONE prasībām.
- ▶ *Ja rodas jautājumi par papildaprīkojumu, piederumiem vai rezerves daļām, sazinieties ar savu AMAZONE tirgotāju.*

Lietošana atbilstoši paredzētajam mērķim

3

CMS-T-00006508-A.1

- Mašīna ir paredzēta tikai profesionālai izmantošanai atbilstoši lauksaimniecības prakses noteikumiem par lauksaimniecībā izmantojamās aramzemes apstrādei.
- Mašīna ir lauksaimniecības darba mašīna piemontēšanai pie traktora 3 punktu uzkares sistēmas, kas atbilst tehniskajām prasībām.
- Mašīna ir piemērota un paredzēta augsnes apstrādei, to apvēršot.
- Braucot pa publiskiem ceļiem, atkarībā no spēkā esošajiem ceļu satiksmes noteikumiem mašīnu var piemontēt aizmugurē pie traktora, kas atbilst tehniskajām prasībām, un transportēt.
- Mašīnu drīkst izmantot un uzturēt darba kārtībā tikai personas, kas atbilst prasībām. Prasības personām ir aprakstītas nodaļā *"Personāla kvalifikācija"*.
- Lietošanas instrukcija ir daļa no mašīnas. Mašīna ir paredzēta izmantošanai tikai atbilstoši šai lietošanas instrukcijai. Mašīnas lietošana, kas nav aprakstīta šajā lietošanas instrukcijā, var izraisīt smagus savainojumus vai personu nāvi un mašīnas bojājumus un zaudējumus.
- Lietotājam un ģimeņiem jāievēro attiecīgie nelaimes gadījumu profilakses noteikumi un vispāratzīti drošības tehnikas, veselības aizsardzības un ceļu satiksmes noteikumi.
- Citas norādes par noteikumiem atbilstošu izmantošanu īpašos gadījumos var pieprasīt AMAZONE.
- Cita veida izmantošana, kas nav minēta šajā aprakstā, tiek atzīta par noteikumiem neatbilstošu. Par zaudējumiem, kas rodas noteikumiem neatbilstošas izmantošanas gadījumā, neatbild ražotājs, bet gan tikai lietotājs.

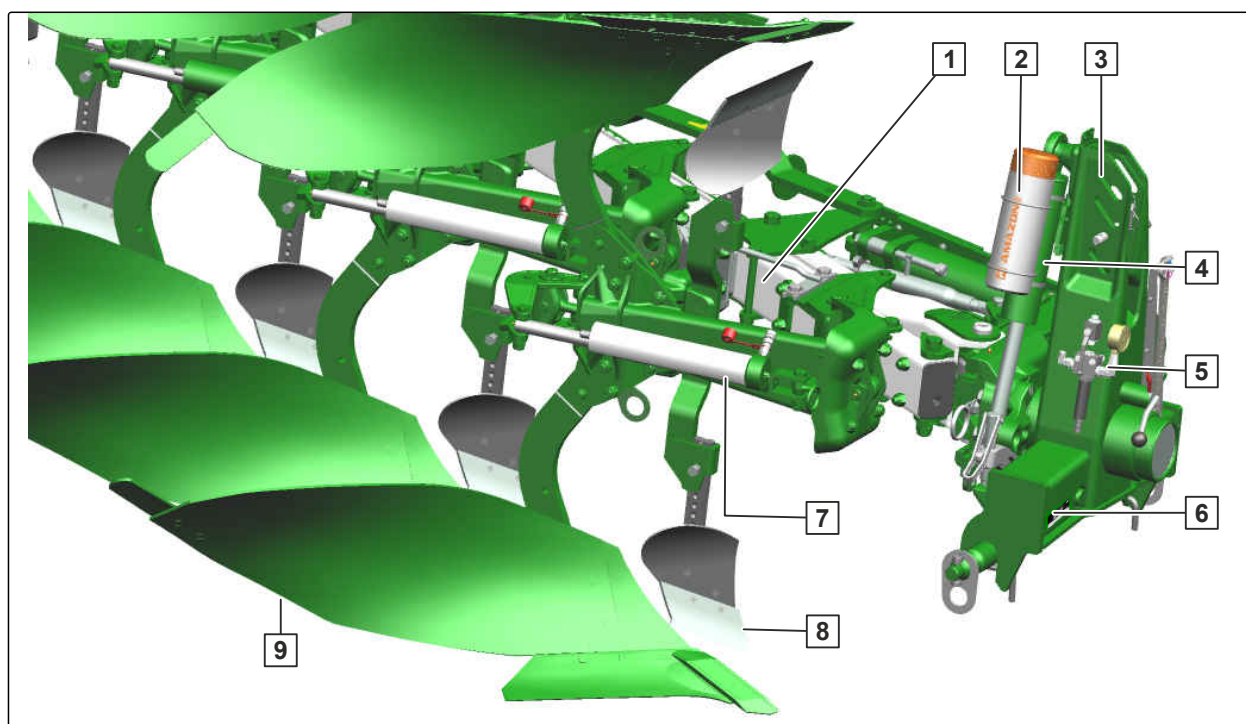
Ražojuma apraksts

4

CMS-T-00008108-D.1

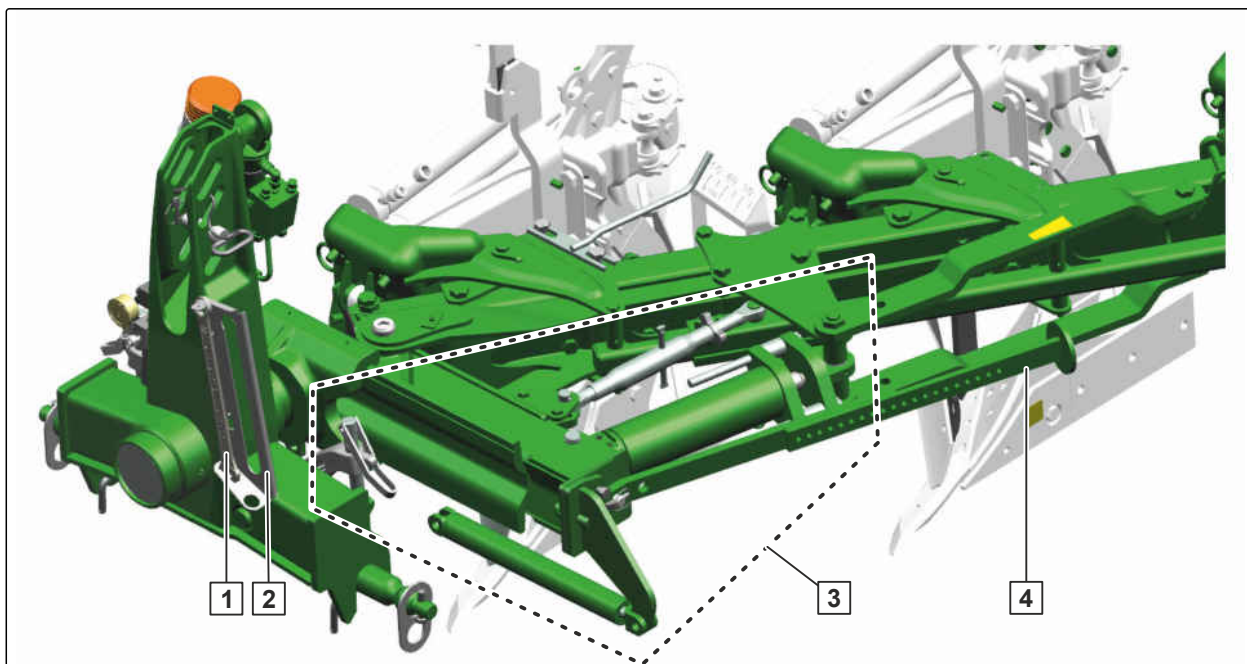
4.1 Mašīnas pārskats

CMS-T-00008112-A.1



CMS-I-00005454

- | | |
|--|---------------------------------|
| 1 Rāmis | 2 Dokumentu cilindrs |
| 3 Atbalsts | 4 Apvēršanas cilindrs |
| 5 Hidrauliskās aizsardzības pret pārslodzi iestatīšanas bloks | 6 Mašīnas datu plāksnīte |
| 7 Hidrauliska aizsardzība pret pārslodzi | 8 Priekšlēmēsis |
| 9 Arkla korpus | |



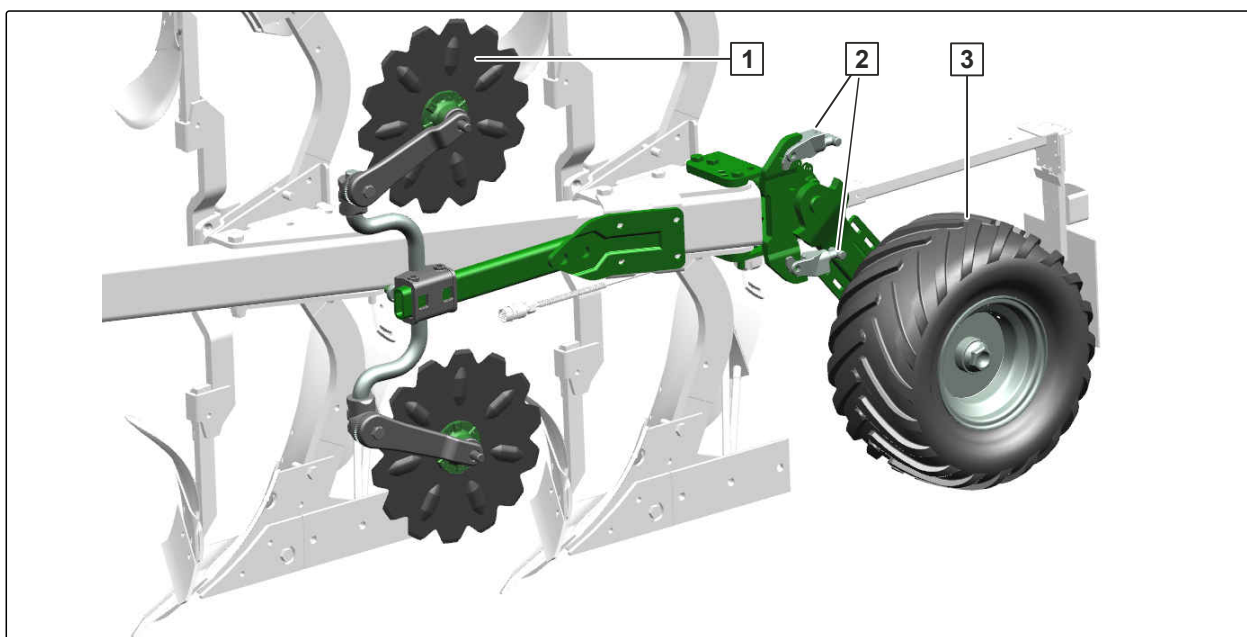
CMS-I-00005609

1 Skrūves atslēga

2 Šļūteņu novietne

3 Iestatīšanas centrs

4 Balsts



CMS-I-00005610

1 Disku nazis

2 Darba dziļuma regulēšana

3 Svārstīgais atbalsta ritenis

4.2 Mašīnas funkcijas

CMS-T-00007837-A.1

Uzkarināmajam maiņvērsējarklam ir šādas funkcijas:

- Arkls ir lauksaimniecības ierīce aramzemes irdināšanai un apvēršanai apstrādes horizonta zonā.
- Arkls augsni var apvērst labajā pusē un kreisajā pusē.
- Pēc apgriešanās manevra lauka galā arkls tiek pacelts un pagriezts uz otru pusi, lai, braucot atpakaļ, apvērstu augsni uz to pašu pusi.
- Priekšējās vagas platumu var iestatīt.
- Darba platumu var manuāli iestatīt pakāpēs vai modelim Cayros V - hidrauliski laideni.

4.3 Papildaprīkojums

CMS-T-00008111-A.1

Papildaprīkojums ir aprīkojums, kas, iespējams, nav jūsu mašīnai vai ir pieejams tikai dažos tirgos. Jūsu mašīnas aprīkojumu meklējiet pārdošanas dokumentos vai jautājiēt sīkāku informāciju savam tirgotājam.

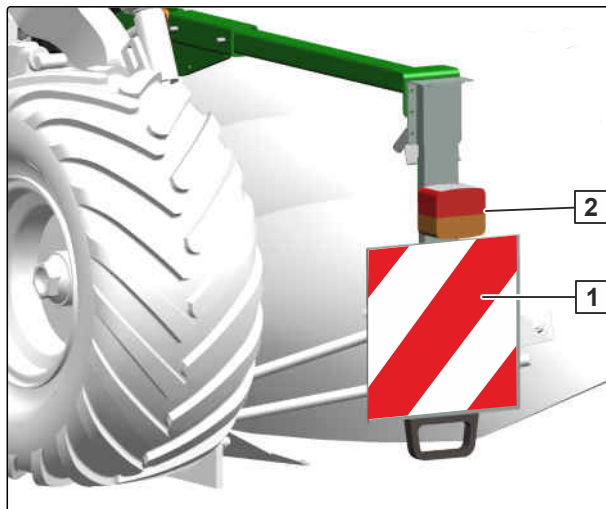
Papildaprīkojums:

- Priekšlemesis
- Disku nazis
- Slīdes saudzētājs
- Slīdes nazis
- Ieliktnis
- Zemaugsnes dzelksnis
- Tīrītājs
- Pievērēja konsole āķim
- Svārstīgais atbalsta ritenis
- Dubultais atbalsta ritenis
- LED aizmugures apgaismojums braucienam pa ceļiem
- Hidrauliska aizsardzība pret pārslodzi
- Daļēji automātiska aizsardzība pret pārslodzi
- Hidrauliska darba platuma regulēšana

4.4 Aizmugures apgaismojums un apzīmējums braucienam pa ceļiem

CMS-T-00008113-A.1

- 1 Brīdinājuma plāksne
- 2 Aizmugurējie gabarītlukturi, bremžu lukturi un pagrieziena rādītāji



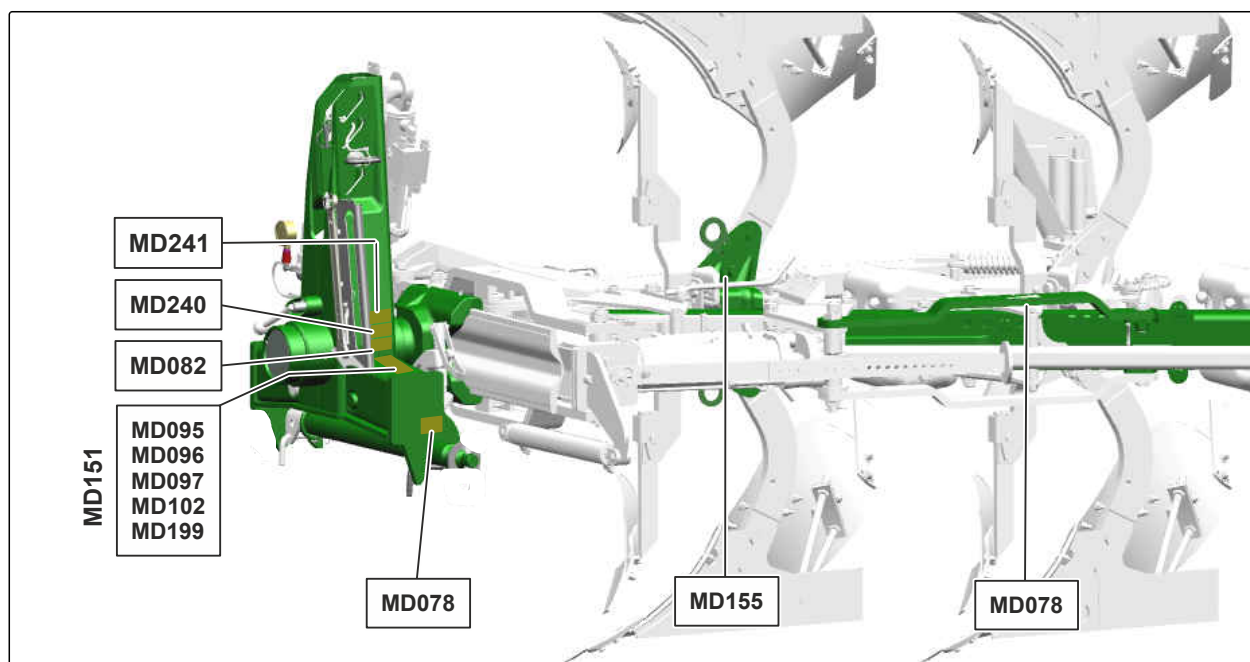
CMS-I-00005611

4.5 Brīdinājuma attēli

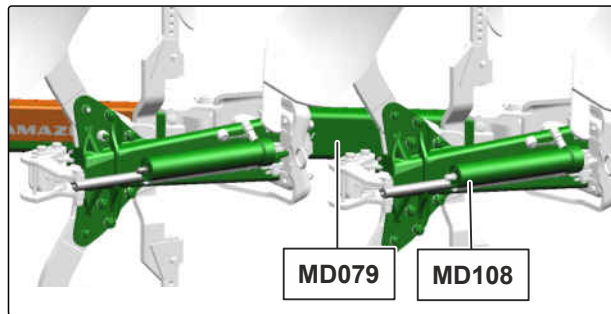
CMS-T-00007834-D.1

4.5.1 Brīdinājuma attēlu pozīcijas

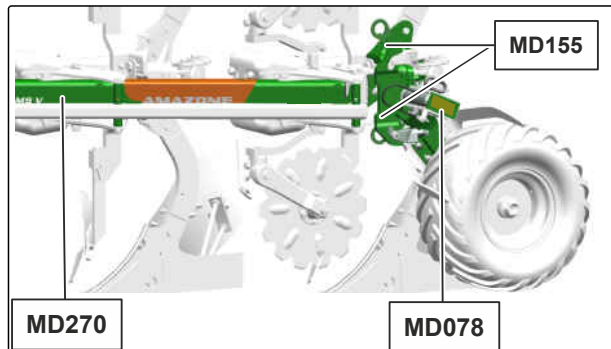
CMS-T-00007862-C.1



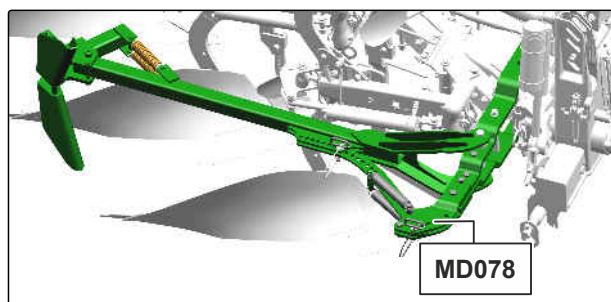
CMS-I-00005468



CMS-I-00005467



CMS-I-00005466



CMS-I-00005763

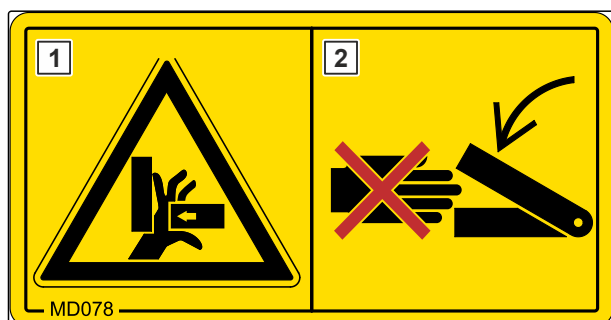
4.5.2 Brīdinājuma attēlu uzbūve

CMS-T-000141-D.1

Brīdinājuma attēlus mašīnā uzstāda bīstamās vietās, un tie brīdina par apdraudējumu. Šajās vietās pastāv nemainīgs vai var izcelties pēkšņs apdraudējums.

Brīdinājuma attēlus veido 2 daļas:

- Lauks **1** parāda šo:
 - Attēla veidā norāda apdraudējuma veidu, kas ietverts trīsstūra formas drošības simbolā
 - Pasūtījuma numurs
- Lauks **2** attēla veidā parāda apdraudējuma novēršanas veidu.



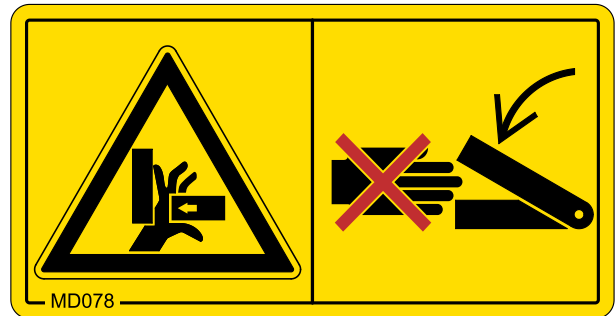
4.5.3 Brīdinājuma attēlu apraksts

CMS-T-00007863-B.1

MD078

Risks saspiest pirkstus vai plaukstu

- ▶ *Kamēr darbojas traktora vai mašīnas motors, neuzturieties bīstamo vietu tuvumā.*
- ▶ *Ja apzīmētās detaļas ir jāpārvieto ar rokām, pievērsiet uzmanību iespiešanas vietām.*
- ▶ Pārliecinieties, ka bīstamajās zonās nav nevienas personas.

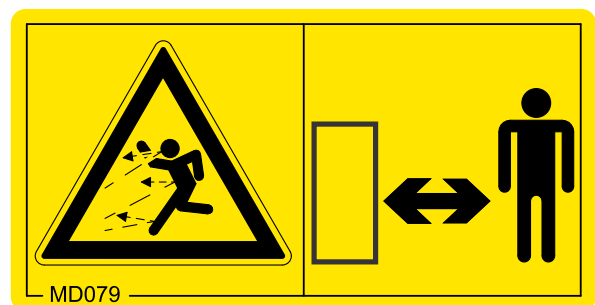


CMS-I-000074

MD 079

Izmesta materiāla radīts apdraudējums

- ▶ *Kamēr darbojas traktora vai mašīnas motors, neuzturieties bīstamo vietu tuvumā.*
- ▶ Pārliecinieties, ka bīstamajās zonās nav nevienas personas.

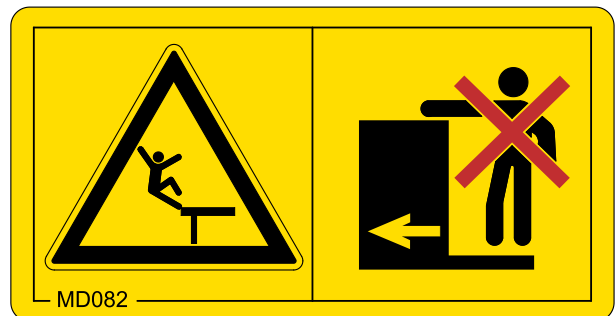


CMS-I-000076

MD082

Risks nokrist no kāpšļiem un platformām

- ▶ Nekad neļaujiet personām braukt līdzi uz mašīnas.
- ▶ Nekad neļaujiet personām uzkāpt uz braucošas mašīnas.



CMS-I-000081

MD095

**Negadījumu risks lietošanas instrukcijā minēto
norādījumu neievērošanas dēļ**

- Pirms darba pie mašīnas vai ar to izlasiet un ievērojiet lietošanas instrukciju.



CMS-I-000138

MD096

**Saindēšanās risks, ko izraisa ar augstspiedienu
izplūstoša hidraulikas eļļa**

- Nekad nemeklējiet hidraulisko šļūteņu sūces ar plaukstu vai pirkstiem.
- Nekad neblīvējiet hidraulisko šļūteņu sūces ar plaukstu vai pirkstiem.
- *Ja esat savainojies ar hidraulisko eļļu,*
nekavējoties vēršieties pie ārsta.

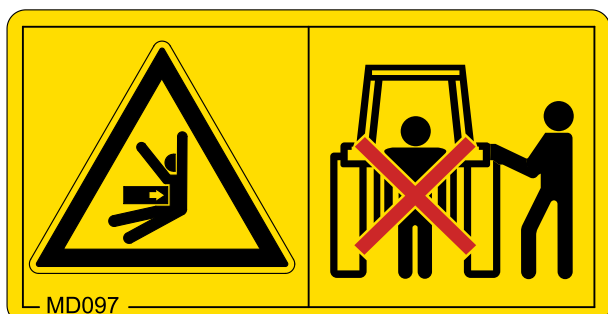


CMS-I-000216

MD097

Saspiešanas risks starp traktoru un mašīnu

- *Pirms darbināt traktora hidraulisko sistēmu,*
lieciet visām personām atstāt zonu starp traktoru
un mašīnu.
- Darbiniet traktora hidraulisko sistēmu tikai no tam
paredzētās darba vietas.



CMS-I-000139

MD102

Apdraudējums, nejauši iedarbinot un izkustoties mašīnai

- Pirms visiem darbiem nodrošiniet, lai mašīnu nevarētu nejauši iedarbināt un tā nejauši neaizripotu.



CMS-I-00002253

MD 108

Smagi savainojumi nepareizas rīcības gadījumā ar hidroakumulatoru, kurš atrodas zem spiediena

- Hidroakumulatoru, kas ir zem spiediena, lieciet pārbaudīt un salabot tikai specializētā darbnīcā.

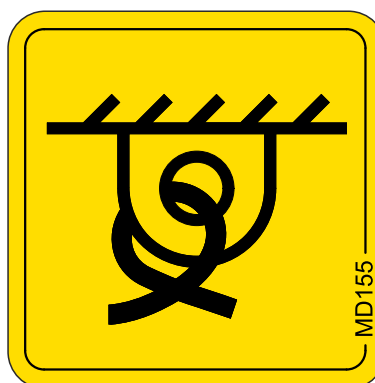


CMS-I-00004027

MD 155

Negadījumu risks un mašīnas bojājumi transportējot noteikumiem neatbilstoši nofiksētu mašīnu

- Mašīnas transportēšanai nostipriniet piestiprināšanas siksnas tikai pie apzīmētajiem stiprināšanas punktiem.

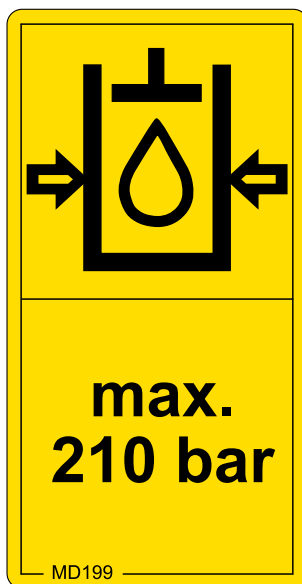


CMS-I-00000450

MD199

Negadījumu risks, ko izraisa pārāk augsts hidrauliskās sistēmas spiediens

- Pievienojiet mašīnu tikai traktoriem ar maksimālo traktora hidraulikas spiedienu 210 bar.



CMS-I-00000486

MD 240

Negadījumu risks, braucot pa ceļiem, nepareizi sagatavotas mašīnas dēļ

- Pienācīgi sagatavojiet mašīnu braukšanai pa ceļiem.

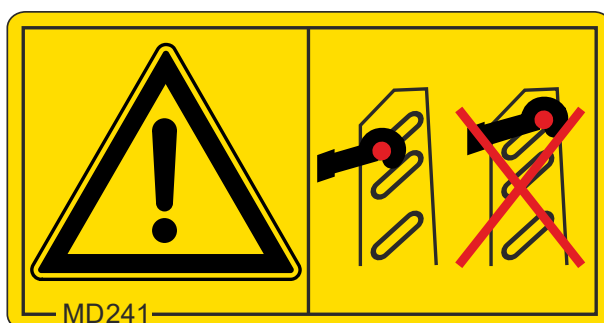


CMS-I-00004805

MD 241

Negadījumu risks mašīnas darba laikā nepareizi sagatavotas mašīnas dēļ

- Pienācīgi sagatavojiet mašīnu darbam.



CMS-I-00004804

MD 270

Visa ķermeņa savainojumu risks mašīnas pagriešanās un rotācijas dēļ

- Pārliecinieties, ka bīstamajās zonās nav nevienas personas.



CMS-I-00005828

4.6 Mašīnas datu plāksnīte

CMS-T-00004505-G.1

- 1 Mašīnas numurs
- 2 Transportlīdzekļa identifikācijas numurs
- 3 Produkts
- 4 Pieļaujamais tehniskais mašīnas svars
- 5 Modeļa gads
- 6 Izlaiduma gads



CMS-I-00004294

4.7 Arkla korpuss

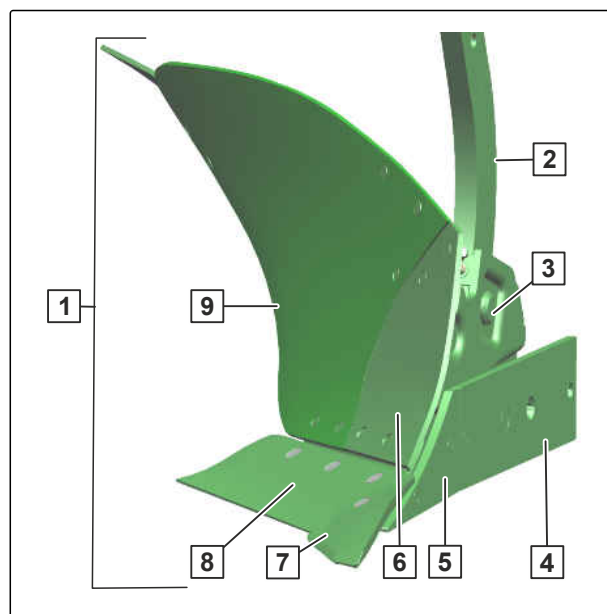
CMS-T-00006555-B.1

Arkla korpusus izvēlas atkarībā no augsnes īpašībām un darba apstākļiem.

- Arkla korpusa darba platumu var iestatīt.
- Visu arklu korpusu darba platums ir jāiestata vienādi.
- Visu darba platumu un priekšējās vagas platuma summa ir mašīnas darba platums.

Arkla korpusa uzbūve

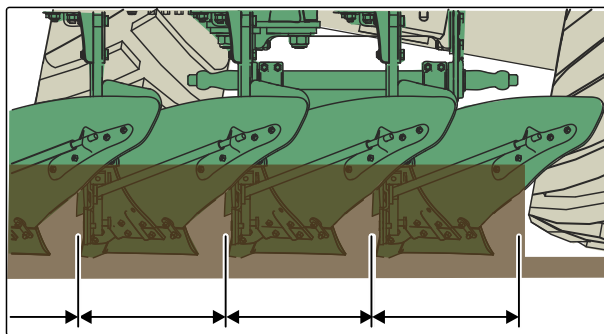
- 1 Arkla korpuss
- 2 Garenstienis
- 3 Korpusa sāns
- 4 Sliede
- 5 Sliedes uzliktnis
- 6 Vērstuves priekšdaļa
- 7 Lemeša uzliktnis
- 8 Lemeša plātne
- 9 Vērstuve



CMS-I-00004826

Arkla korpusa darba platums

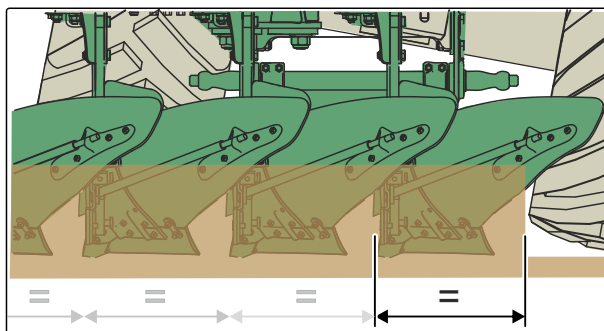
Darba platums ir 90° pret braukšanas virzienu izmērītais, faktiskais arkla korpusa griezuma platums.



CMS-I-00002675

Priekšējās vagas platums

- Priekšējās vagas platums tiek mērīts no vagas malas līdz pirmā arkla korpusa sliedeī.
- Priekšējās vagas platumu ietekmē šādi faktori:
 - Traktora sliežu iekšējais izmērs
 - Arkla darba platums
 - Slīpums
 - Darba dziļums



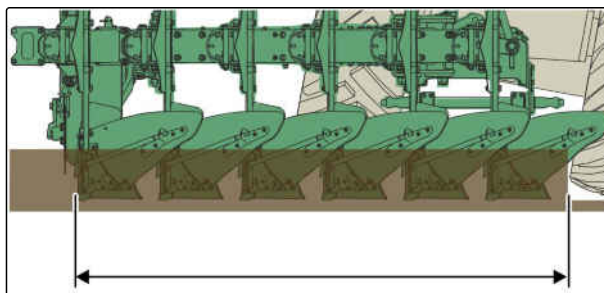
CMS-I-00002674

Arkla darba platums

- Arkla darba platums atbilst apstrādātajam lauka platumam pie pārbrauktuves.

Piemērs: 6 lemešu arkls:

Darba platums = 5 x arkla korpusa darba platums + priekšējās vagas platums



CMS-I-00002676

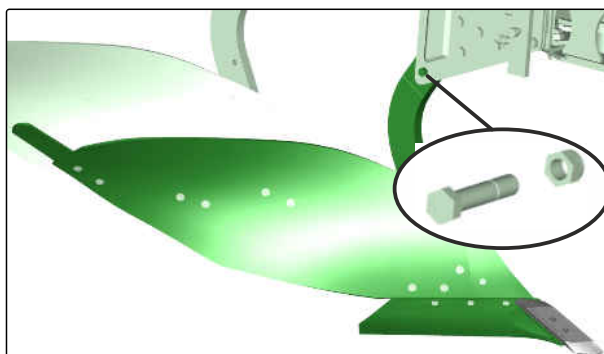
4.8 Aizsardzība pret pārslodzi

CMS-T-00008090-B.1

4.8.1 Cirpes tapas aizsardzība pret pārslodzi

Katrs arkla korpus ir nodrošināts ar cirpes tapu pret pārslodzi.

Pārslodzes gadījumā cirpes tapa notrūkst.



CMS-I-00003690

4.8.2 Hidrauliska aizsardzība pret pārslodzi

CMS-T-00003656-C.1

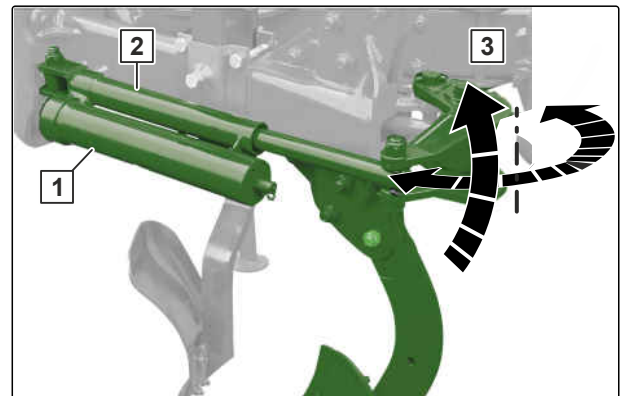
Ar aizsardzību pret pārslodzi arkla korpusi izvairās pārslodzes gadījumā. Katrs arkla korpuss var atsevišķi izvairīties uz augšu un uz sāniem. Spiedienam pakļautā hidrauliskā sistēma atgriež arkla korpusus atpakaļ darba stāvoklī.

Iedarbes spēku iestata ar hidraulikas spiedienu, un tas ir atkarīgs no augsnes īpašībām.

Hidrauliska aizsardzība pret pārslodzi ir iespējama divos variantos:

- Aizsardzība pret pārslodzi ar iedarbes spēka centrālu iestatīšanu
- Aizsardzība pret pārslodzi ar iedarbes spēka decentrālu iestatīšanu

- 1** Hidrocilindrs
- 2** Hidroakumulators
- 3** Izvairšanās kustība



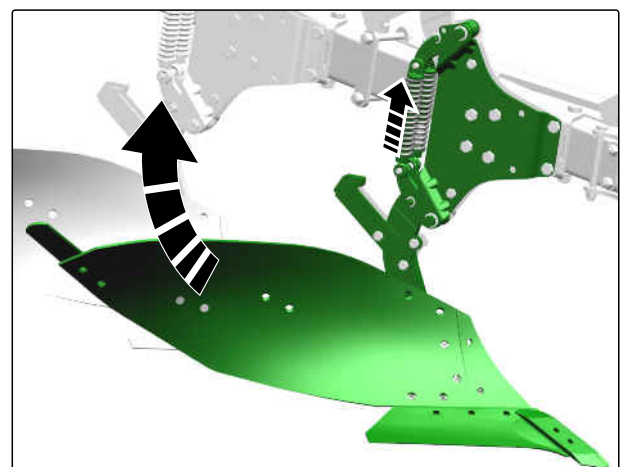
CMS-I-00003691

4.8.3 Daļēji automātiska aizsardzība pret pārslodzi

CMS-T-00008091-A.1

Ar daļēji automātisku aizsardzību pret pārslodzi arkla korpusi izvairās pret divu atsperu spiedienu.

Iedarbes spēku iestata ar atsperu spriegojumu, un tas ir atkarīgs no augsnes īpašībām.



CMS-I-00005603

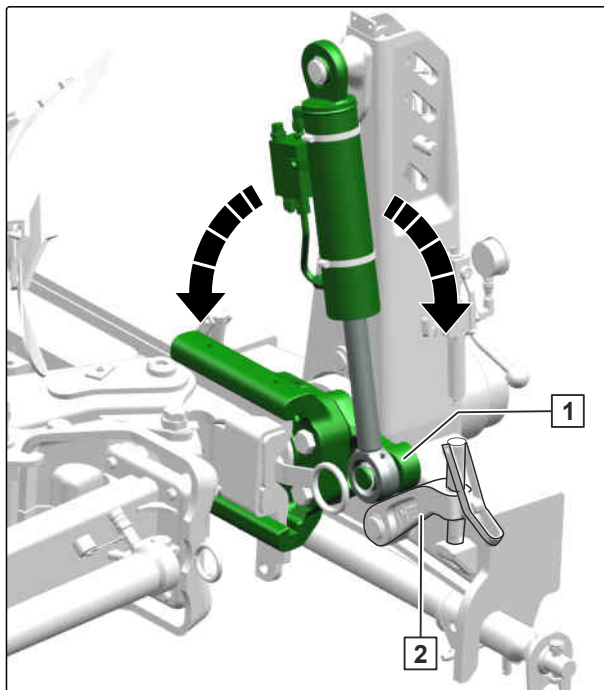
4.9 Apvēršanas konsole

CMS-T-00008110-A.1

Apvēršanas konsole **1** pagriež arkla korpusus apgriešanās laikā no vienas puses uz otru.

Apvēršanas konsoles galastāvoklis nosaka arkla slīpumu.

Galastāvoklī apvēršanas konsole piekļaujas iestatāmajam atturim **2**.



CMS-I-00005472

Lai varētu izmantot visas apvēršanas procesa funkcijas, ir nepieciešama divkāršas darbības traktora vadības ierīce.

Īpašs gadījums: apvēršana ar vienkāršas darbības traktora vadības ierīci

- Ir nepieciešama atgaitas plūsma bez spiediena uz traktoru
- Nav iespējama uzsāktas apvēršanas pagriešana atpakaļ.

4.10 Rāmja ievirzītājs

CMS-T-00008114-A.1

Rāmja ievirzītājs ir hidrauliski savienots ar apvēršanas konsoli.

Lai samazinātu pacelšanas augstumu, arkla rāmis pirms arkla korpusu apvēršanas automātiski pagriežas traktora vidus virzienā.

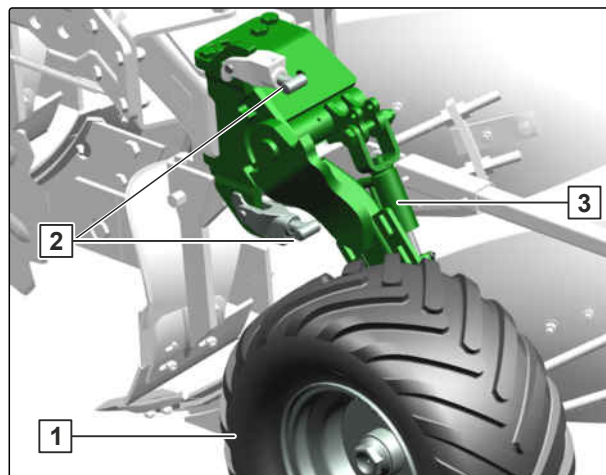
Pēc apvēršanas arkla rāmis pagriežas atpakaļ uz iestatīto arkla korpusu darba platumu.

4.11 Atbalsta ritenis

CMS-T-00008109-A.1

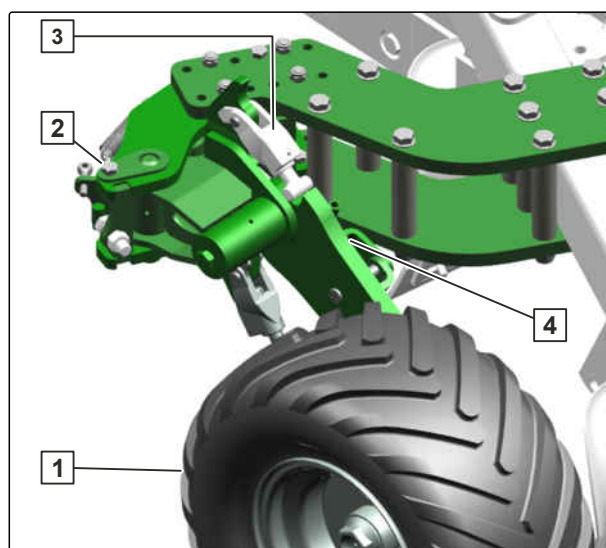
Atbalsta ritenis ir paredzēts arkla korpusu dziļuma regulēšanai.

- 1 Svārstīgais atbalsta ritenis, aizmugurē
- 2 Arkla korpusa darba dziļuma regulēšana
- 3 Amortizācijas cilindrs



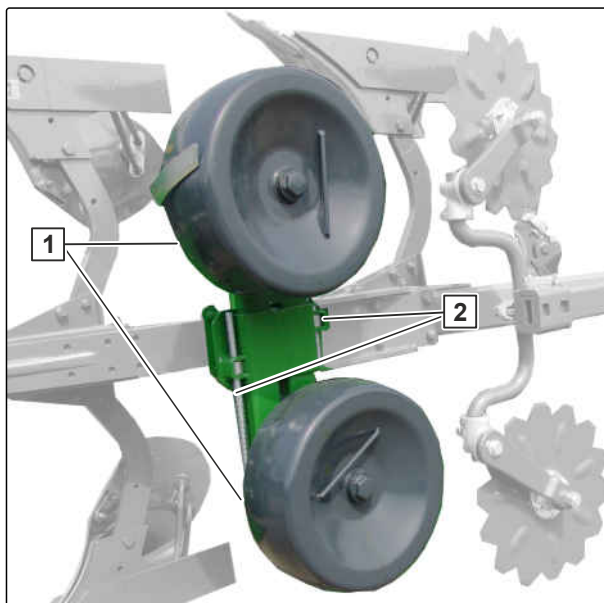
CMS-I-00005613

- 1 Svārstīgais atbalsta ritenis, pa vidu
- 2 Iestatāms pagriešanas diapazons
- 3 Arkla korpusa darba dziļuma regulēšana
- 4 Amortizācijas cilindrs



CMS-I-00005614

- 1 Dubultais atbalsta ritenis
- 2 Arkla korpusa darba dziļuma regulēšana



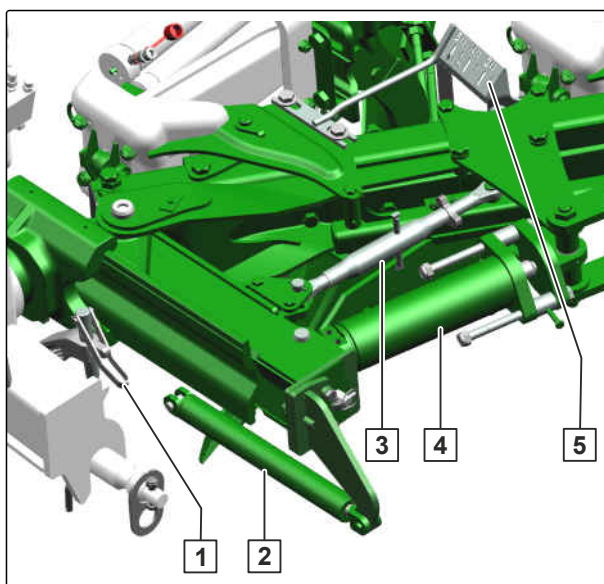
CMS-I-00005612

4.12 Iestatīšanas centrs

CMS-T-00007833-A.1

Cayros V

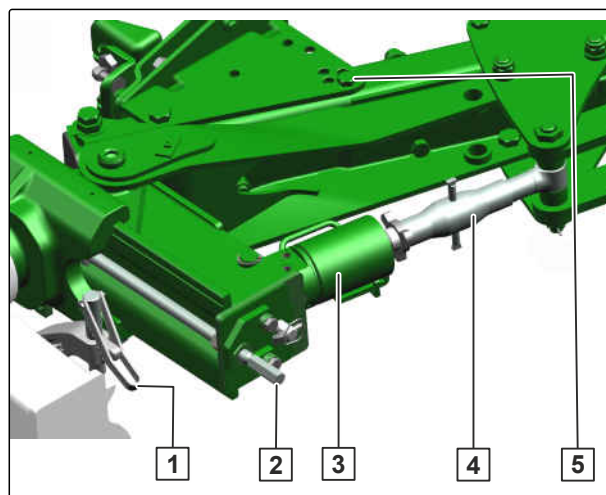
- 1 Slīpuma regulēšana
- 2 Hidrauliska priekšējās vagas platuma regulēšana
- 3 Vilces spēka pielikšanas punkta regulēšana
- 4 Hidrauliska darba platuma regulēšana ar rāmja ievirzītāju vai bez tā un automātiska vilces spēka pielikšanas punkta regulēšana
- 5 Darba platuma indikācija



CMS-I-00005494

Cayros

- 1 Slīpuma regulēšana
- 2 Manuāla priekšējās vagas platuma regulēšana
- 3 Rāmja ievirzītājs
- 4 Vilces spēka pielikšanas punkta regulēšana
- 5 Manuāla darba platuma regulēšana



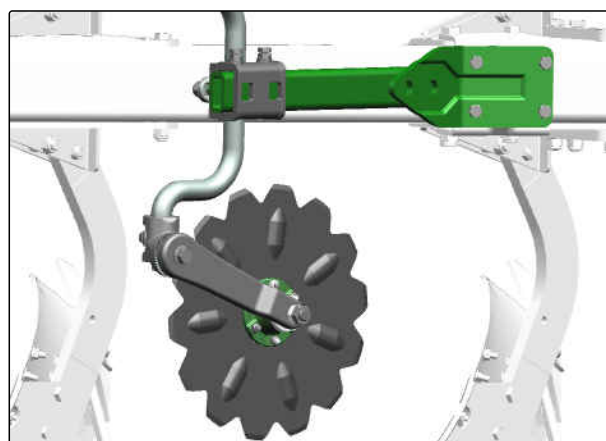
CMS-I-00005493

4.13 Disku nazis

CMS-T-00008442-A.1

Disku nazis nodrošina definētu vagas malu.

Disku naža darba dziļumu un attālumu līdz arkla korpusam var iestatīt.



CMS-I-00005726

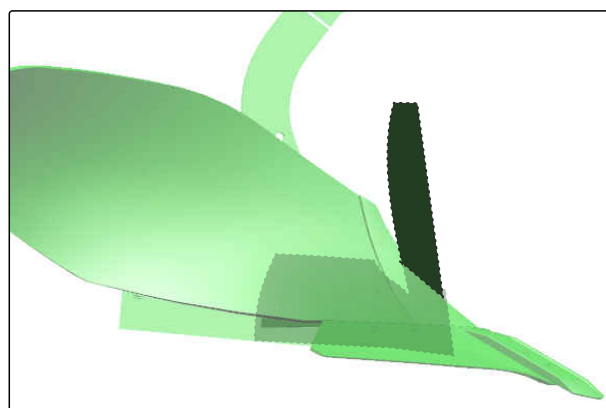
4.14 Sliedes nazis

CMS-T-00008523-A.1

Sliedes nazi var uzstādīt katram arkla korpusam vai tikai pēdējam arkla korpusam.

Sliedes nazis smagās vai akmeņainās augsnēs griež tīru vagu un var aizstāt disku nazi.

Sliedes nazis mazina arkla korpusa nodilumu.



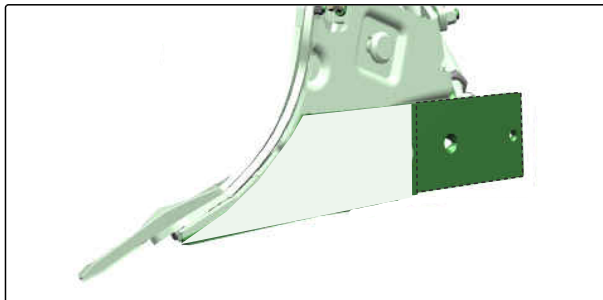
CMS-I-00005784

4.15 Sliedes saudzētājs

CMS-T-00006966-C.1

Sliedes saudzētājs ir uzstādīts uz sliedes un paildzina sliedes darbмūžu.

Sliedes saudzētājs palīdz arklam no sāniem būt stabilākam nogāzē.

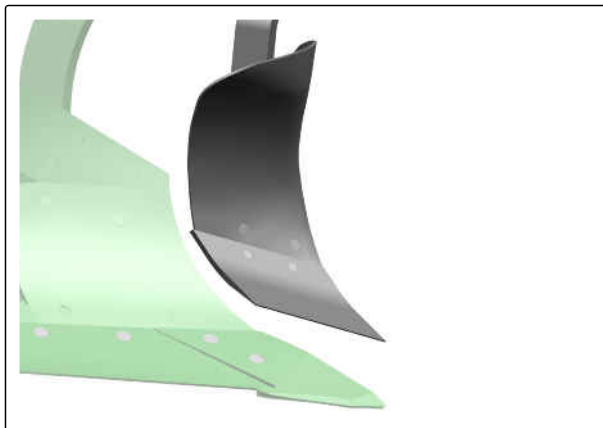


CMS-I-00004882

4.16 Priekšlēmesis

CMS-T-00006964-B.1

Priekšlēmesis ir piemērots pļavas aršanai un ražas atlikumu iestrādei.



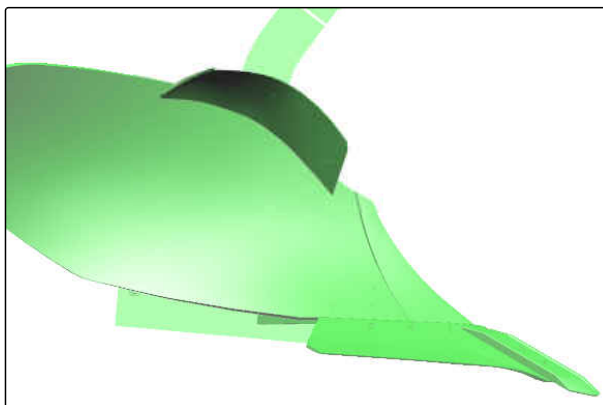
CMS-I-00004875

4.17 Ieliktni

CMS-T-00008520-A.1

Ieliktni ir piemēroti ražas atlikumu iestrādei. Ieliktni novērš vai mazina nosprostojumus.

Ieliktni ir aprīkoti ar balstu uz garenstieni.



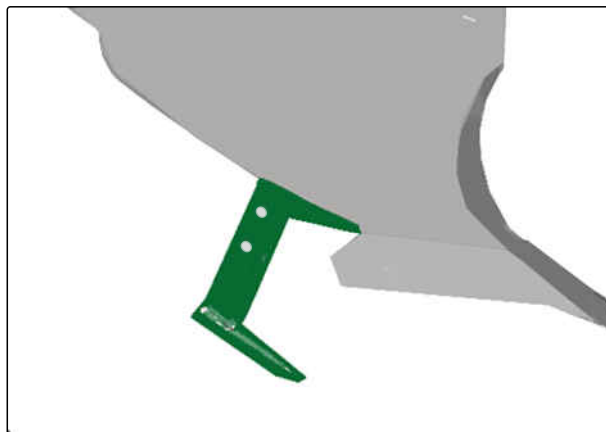
CMS-I-00005782

4.18 Zemaugšnes dzelksnis

CMS-T-00008045-A.1

Zemaugšnes dzelksnis nodrošina dziļu augsnes irdināšanu zem arkla korpusa. Tādējādi zemaugšnes dzelksnis nepieļauj augsnes sablīvēšanos zem arkla.

Zemaugšnes dzelksnim var iestatīt darba dziļumu.



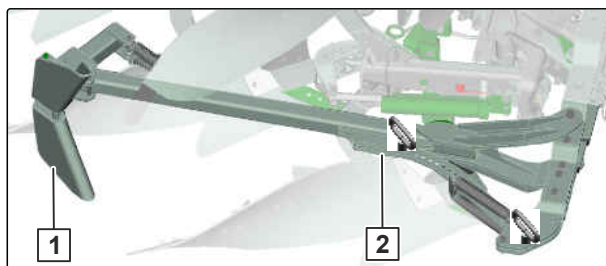
CMS-I-00005563

4.19 Pievērēja konsole

CMS-T-00008444-A.1

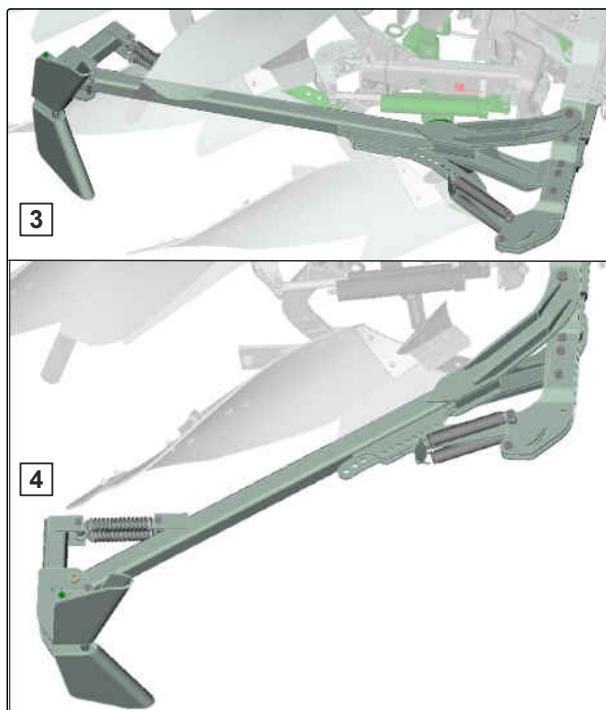
Pievērēja konsole uzņem pievērēja veltņa uztveršanas stienus.

- 1 Pievērēja āķis ar hidraulisku atbrīvošanas ierīci
- 2 Pagriešanas regulēšana



CMS-I-00005733

- 3 Pievērēja konsole transportēšanas stāvoklī
- 4 Pievērēja konsole darba stāvoklī



CMS-I-00005732

4.20 Dokumentu cilindrs

CMS-T-00001776-E.1

Dokumentu cilindrā atrodas:

- Dokumenti
- Palīgglīdzekļi



CMS-I-00002306

Tehniskie dati

5

CMS-T-00008098-C.1

5.1 Izmēri

CMS-T-00007798-B.1

Tips	M	XM	XMS	XS	XS-Pro
Korpusa garenvirziena attālums	85 cm, 95 cm vai 102 cm	85 cm, 95 cm vai 105 cm		95 cm, 105 cm vai 115 cm	

Tips Cayros	M	XM	XMS	XS	XS-Pro
Rāmja augstums	78 cm	78 cm, 82 cm	78 cm, 82 cm	82 cm, 90 cm	82 cm, 90 cm
Darba platums	32 cm, 36 cm, 40 cm, 44 cm ar korpusa garenvirziena attālumu 85 cm cm 36 cm, 40 cm, 44 cm, 48 cm ar korpusa garenvirziena attālumu 95 cm vai lielāku				

Tips Cayros V	M	XM	XMS	XS	XS-Pro
Rāmja augstums	78 cm	78 cm	78 cm, 82 cm	78 cm, 82 cm	78 cm, 82 cm
Darba platums	32 cm-52 cm				

Arkla korpuss	WY 400	WL 300	WX 400	WXL 430	S 35	WXH 400	WST 430	STU 40	UN 400/430
Minimālais darba dziļums	12 cm	12 cm	12 cm	15 cm	15 cm	15 cm	15 cm	18 cm	15/20 cm
Maksimālais darba dziļums	30 cm	33 cm	25 cm	28 cm	30 cm	33 cm	33 cm	40 cm	30/40 cm
Maksimālais darba platums	50 cm	55 cm	50 cm	55 cm	50 cm	55 cm	55 cm	55 cm	50 cm

Smaguma centra attālums d			
		Cirpes tapas aizsardzība pret pārslodzi	Hidrauliska aizsardzība pret pārslodzi
Cayros M	2 arkla korpusu pāri	0,8 m	0,9 m
Cayros M	3 arkla korpusu pāri	1,1 m	1,3 m
Cayros M	4 arkla korpusu pāri	1,5 m	1,7 m
Cayros XM	2 arkla korpusu pāri	0,8 m	1,1 m
Cayros XM	3 arkla korpusu pāri	1,1 m	1,5 m
Cayros XM	4 arkla korpusu pāri	1,5 m	1,9 m
Cayros XMS	3 arkla korpusu pāri	1,3 m	1,2 m
Cayros XMS	4 arkla korpusu pāri	1,55 m	1,7 m
Cayros XMS	5 arkla korpusu pāri	1,8 m	2,2 m
Cayros XS	3 arkla korpusu pāri	1,15 m	1,5 m
Cayros XS	4 arkla korpusu pāri	1,45 m	1,8 m
Cayros XS	5 arkla korpusu pāri	1,75 m	2,3 m
Cayros XS	6 arkla korpusu pāri	2,05 m	2,8 m
Cayros XS-Pro	4 arkla korpusu pāri	1,8 m	1,9 m
Cayros XS-Pro	5 arkla korpusu pāri	2,1 m	2,4 m
Cayros XS-Pro	6 arkla korpusu pāri	2,4 m	2,9 m

5.2 Atbalsta ritenis

CMS-T-00008099-B.1

Svārstīgais atbalsta ritenis aizmugurē	Plāksne	ar pneimatiskām riepām	ar pneimatiskām riepām	ar pneimatiskām riepām AS profils
Diametrs	50 cm	60 cm	68 cm	69 cm
Platums	18,5 cm	22 cm	25 cm	32 cm

Svārstīgais atbalsta ritenis, pa vidu	ar pneimatiskām riepām AS profils	ar pneimatiskām riepām	ar pneimatiskām riepām	ar pneimatiskām riepām AS profils
Diametrs	58 cm	60 cm	68 cm	69 cm
Platums	27 cm	22 cm	25 cm	32 cm

Dubultais atbalsta ritenis		
Diametrs	50 cm	60 cm
Platums	18,5 cm	22 cm

5.3 Vītņstieņa garums vilces spēka pielikšanas punkta iestatījumam

CMS-T-00008201-B.1

5.3.1 Standarta izmērs ar manuālu darba platuma regulēšanu

CMS-T-00008202-B.1



NORĀDE

Standarta izmēri ir teorētiskie izmēri un var atšķirties no reālajiem izmēriem.

Darba platums		32 cm	36 cm	40 cm	44 cm	48 cm
Cayros M bez rāmja ievirzītāja		Vītņstieņa garums				
Korpusa garenvirziena attālums	85 cm	50,5 cm	49,7 cm	47,3 cm	45,7 cm	-
	95 cm vai 102 cm	-	50,8 cm	48,9 cm	47,3 cm	45,7 cm
Cayros M ar rāmja ievirzītāju		Vītņstieņa garums				
Korpusa garenvirziena attālums	85 cm	59,2 cm	54,9 cm	52,6 cm	-	-
	95 cm vai 102 cm	-	59,2	57,1	54,9 cm	52,6 cm
Cayros MX bez rāmja ievirzītāja		Vītņstieņa garums				
Korpusa garenvirziena attālums	85 cm	62,3 cm	59,8 cm	59,1 cm	57,5 cm	-
	95 cm vai 102 cm	-	62,3 cm	60,7 cm	59,2 cm	57,5 cm
Cayros XM ar rāmja ievirzītāju		Vītņstieņa garums				
Korpusa garenvirziena attālums	85 cm	68,3 cm	66,1 cm	63,8 cm	61,4 cm	-
	95 cm vai 102 cm	-	68,3 cm	66,1 cm	63,8 cm	61,4 cm
Cayros XMS		Vītņstieņa garums				
Korpusa garenvirziena attālums	85 cm, 63,5 cm	62 cm	60,4 cm	58,8 cm	-	-
	95 cm vai 102 cm	-	63,5 cm	62 cm	60,4 cm	58,8 cm
Cayros XS		-	62 cm	60 cm	58,0	56,0
Cayros XS-Pro		-	63,1 cm	61,1 cm	59,1 cm	57,1 cm

5.3.2 Standarta izmērs ar hidraulisku darba platuma regulēšanu

CMS-T-00008203-B.1



NORĀDE

Standarta izmēri ir teorētiskie izmēri un var atšķirties no reālajiem izmēriem.

Korpuse garenvirziena attālums	85 cm	95 cm	102 cm	105 cm	115 cm
Cayros V ar hidraulisku darba platuma regulēšanu	Vītņstieņa garums				
Cayros M	52,5 cm	51 cm	49,5 cm	-	-
Cayros XM vai Cayros XMS	53,8 cm	52,6 cm	-	50,4 cm	-
Cayros XS vai Cayros XS-Pro	56 cm	55 cm	-	55 cm	55 cm

5.4 Atļautās savienojamības kategorijas

CMS-T-00007796-A.1

Apakšējo vilcējstieņu uzskare	2., 3., 3.N, 4.N kategorija
-------------------------------	-----------------------------

5.5 Kustības ātrums

CMS-T-00007917-B.1

5.5.1 Optimāls darba kustības ātrums

CMS-T-00007800-B.1

8-10 km/h

5.5.2 Maksimālais transportēšanas ātrums

CMS-T-00007916-B.1

25 km/h

5.6 Traktora jaudas raksturlielumi

CMS-T-00007797-B.1

Tips	M	XM	XMS	XS	XS-Pro
	Dzinēja jauda				
2 arkla korpusu pāri	29-59 kW / 70-80 PS				
3 arkla korpusu pāri	37-70 kW / 50-95 PS	52-88 kW / 70-120 PS	66-103 kW / 90-140 PS		
4 arkla korpusu pāri	52-88 kW / 70-120 PS	66-103 kW / 90-140 PS	70-120 kW / 95-165 PS	88-154 kW / 120-210 PS	
5 arkla korpusu pāri			88-132 kW / 120-180 PS	103-180 kW / 140-245 PS	132-240 kW / 180-330 PS
6 arkla korpusu pāri				118-206 kW / 160-280 PS	162-279 kW / 220-380 PS

Elektroiekārta	
Akumulatora spriegums	12 V
Apgaismojuma kontaktligzda	7 kontaktu

Hidrauliskā sistēma	
Maksimālais darba spiediens	210 bar
Traktora sūkņa jauda	vismaz 15 l/min pie 150 bar
Mašīnas hidraulikas eļļa	HLP68 DIN51524 Hidraulikas eļļa ir piemērota izmantošanai visu populāro traktoru marku kombinētajos hidraulisko sistēmu kontūros.
Vadības ierīces	atkarībā no mašīnas aprīkojuma

5.7 Dati par troksni

CMS-T-00002296-D.1

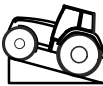
Emisijas-skaņas spiediena līmenis darba vietā ir zemāks par 70 dB(A), kas mašīnas darba režīmā ar aizvērtu kabīni ir izmērīts pie traktora vadītāja auss.

Trokšņa emisijas spiediena līmeni būtiski ietekmē izmantojamais transportlīdzeklis.

5.8 Braukšana nogāzes slīpumā

CMS-T-00002297-E.1

Šķērsām nogāzei		
Braukšanas virzienā pa kreisi	15 %	
Braukšanas virzienā pa labi	15 %	

Augšup pa nogāzi un lejup pa nogāzi		
Augšup pa nogāzi	15 %	
Lejup pa nogāzi	15 %	

Mašīnas sagatavošana

6

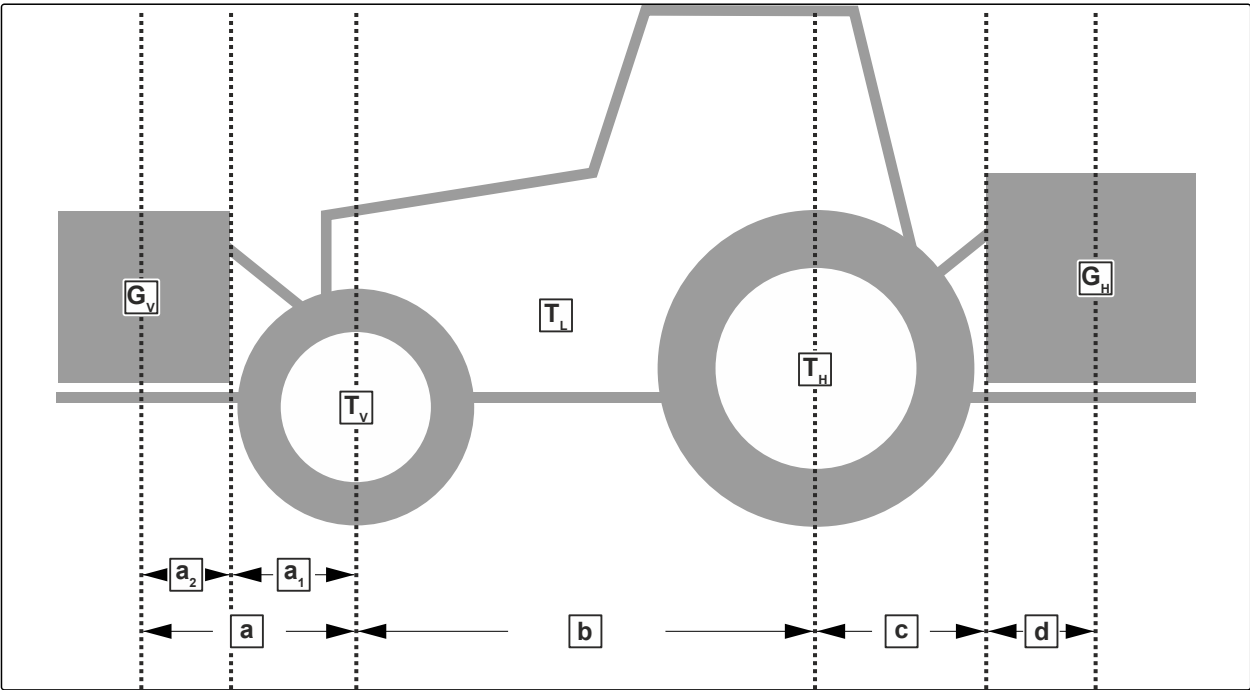
CMS-T-00008102-D.1

6.1 Sagatavošana pirmajai lietošanai

CMS-T-00008453-E.1

6.1.1 Nepieciešamo traktora īpašību aprēķināšana

CMS-T-00000063-F.1



CMS-I-00000581

Nosaukums	Vienība	Apraksts	Aprēķinātās vērtības
T_L	kg	Traktora pašmasa	
T_V	kg	Darbam gatavā traktora priekšējās ass noslodze bez uzmontētās mašīnas vai atsvariem	
T_H	kg	Darbam gatavā traktora aizmugurējās ass noslodze bez uzmontētās mašīnas vai atsvariem	
G_V	kg	Priekšā piemontētās mašīnas pilna masa vai priekšdaļas masa	
G_H	kg	Aizmugurē piemontētās mašīnas vai aizmugures atsvaru pieļaujamā pilnā masa	

Nosaukums	Vienība	Apraksts	Aprēķinātās vērtības
a	m	Attālums starp priekšā piemontētās mašīnas vai priekšējo atsvaru smaguma centru un priekšējās ass centru	
a ₁	m	Attālums starp priekšējās ass centru un apakšējo vilcējstieņu pievienojuma centru	
a ₂	m	Smaguma centra attālums: attālums starp priekšā piemontētās mašīnas vai priekšējo atsvaru smaguma centru un apakšējo vilcējstieņu pievienojuma centru	
b	m	Riteņu novietojums	
c	m	Attālums starp aizmugurējās ass centru un apakšējo vilcējstieņu pievienojuma centru	
d	m	Smaguma centra attālums: attālums starp apakšējo vilcējstieņu pievienojuma centru un aizmugurē piemontētās mašīnas vai aizmugures atsvaru smaguma centru.	

1. Minimālā frontālā balasta aprēķināšana.

$$G_{\min} = \frac{G_H \cdot (c + d) - T_V \cdot b + 0,2 \cdot T_L \cdot b}{a + b}$$

$$G_{\min} = \underline{\hspace{2cm}}$$

$$G_{\min} = \underline{\hspace{2cm}}$$

CMS-I-00000513

2. Aprēķiniet faktisko priekšējās ass noslodzi.

$$T_{Vtat} = \frac{G_V \cdot (a + b) + T_V \cdot b - G_H \cdot (c + d)}{b}$$

$$T_{Vtat} = \underline{\hspace{2cm}}$$

$$T_{Vtat} = \underline{\hspace{2cm}}$$

CMS-I-00000516

3. Aprēķiniet faktisko kopmasu traktora un mašīnas kombinācijai.

$$G_{tat} = G_V + T_L + G_H$$

$$G_{tat} =$$

$$G_{tat} =$$

CMS-I-00000515

4. Aprēķiniet faktisko aizmugurējās ass noslodzi.

$$T_{Htat} = G_{tat} - T_{Vtat}$$

$$T_{Htat} =$$

$$T_{Htat} =$$

CMS-I-00000514

5. Riepu nestspēja divām traktora riepām aprēķiniet ražotāja norādēs.

6. Aprēķinātās vērtības ierakstiet sekojošajā tabulā.



SVARĪGI

**Negadījumu risks ar mašīnas bojājumiem
pārāk augstas slodzes dēļ**

- Pārliecinieties, vai aprēķinātās slodzes ir mazākas vai vienādas ar atļautajām slodzēm.

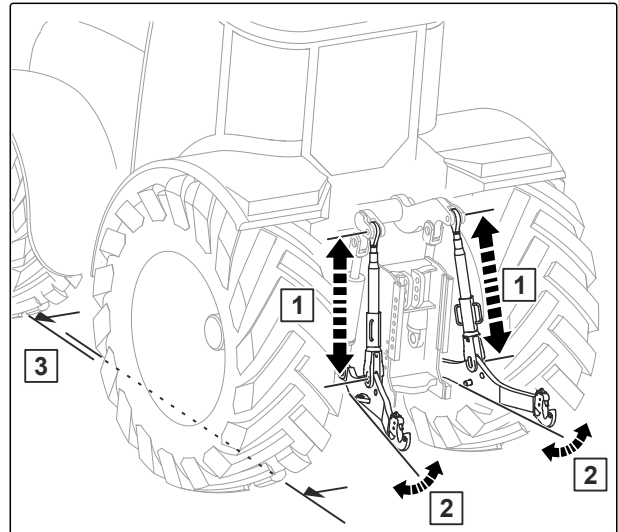
	Faktiskā vērtība saskaņā ar aprēķinu			Pieļaujamā vērtība saskaņā ar traktora lietošanas instrukciju			Riepu nestspēja divām traktora riepām	
Minimālais frontālais balasts		kg	≤		kg		-	-
Pilnā masa		kg	≤		kg		-	-
Priekšējās ass noslodze		kg	≤		kg	≤		kg
Aizmugurējās ass noslodze		kg	≤		kg	≤		kg

6.1.2 Traktora sagatavošana

CMS-T-00009557-B.1

Lai sasniegtu optimālus darba rezultātus, sagatavojiet traktoru arkla izmantošanai.

1. Izvēlieties traktoru, kura sliežu platums **3** priekšā un aizmugurē atšķiras maksimāli par 10 cm.
2. Uzkarināmais arklis: izvēlieties traktoru, kuram apakšējo vilcējstieņu **2** sānu brīv kustība ir iestatīta vismaz uz 8 cm.
3. Izvēlieties traktoru, kuram apakšējie vilcējstieņi ar uzkarinātu arklu V-veidā aiziet katrs uz savu pusi.
4. Priekšējo riteņu riepu gaisa spiedienu iestatiet abās pusēs vienādi.
5. Aizmugurējo riteņu riepu gaisa spiedienu abās pusēs iestatiet vienādi.



CMS-I-00006537

NORĀDE

Ir jānodrošina nepieciešamā riepu nestspēja.

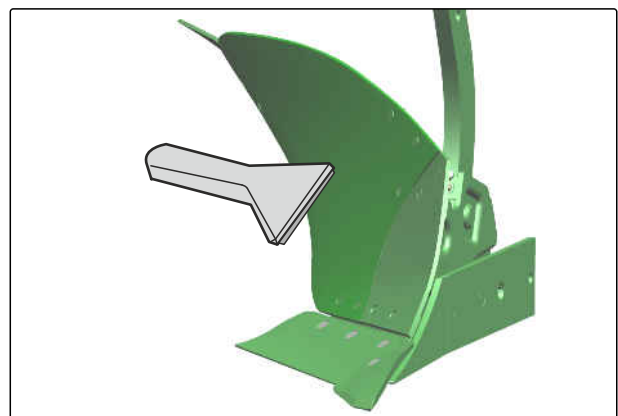
6. Iestatiet pacelšanas posmu **1** vienādu garumu.
7. Pēc iespējas izslēdziet priekšējā tilta balstiekārtu.

6.1.3 Aizsargkrāsas notīrīšana

CMS-T-00005238-B.1

Krāsas skrāpis atrodas skrūvējamā konteinerā.

- Pirms mašīnas pirmās lietošanas reizes notīriet aizsargkrāsu ar krāsas skrāpi no arkla korpusiem.



CMS-I-00003763

6.1.4 Centrālās aizsardzības pret pārslodzi sagatavošana

CMS-T-00008454-C.1

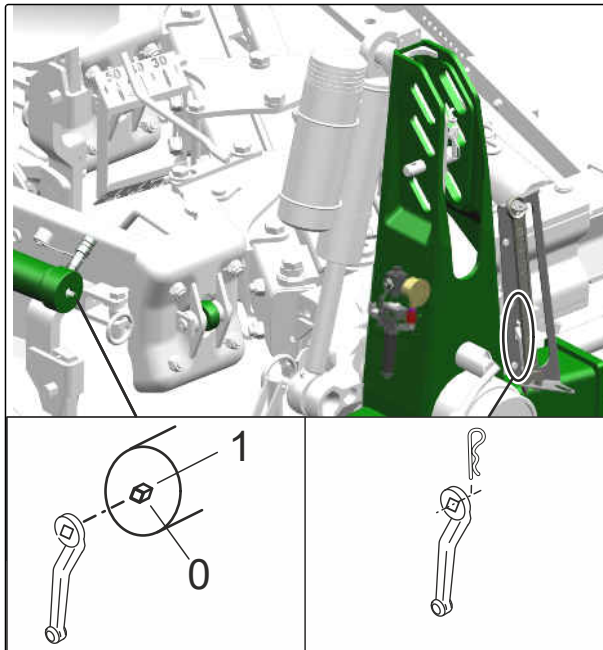


BRĪDINĀJUMS

Savainošanās risks, ko rada ar augstu spiedienu aizmestas detaļas

- ▶ Hidroakumulatora skrūšsavienojumu atveriet maksimāli līdz 180°.
- ▶ Pilnībā neizskrūvējiet skrūšsavienojumu.

1. Uzlieciet rokas sviru uz hidroakumulatora.
2. Ar rokas sviru atveriet hidroakumulatoru.
3. Pēc tam nostipriniet rokas sviru ar atspertapu miera pozīcijā.



CMS-I-00005510

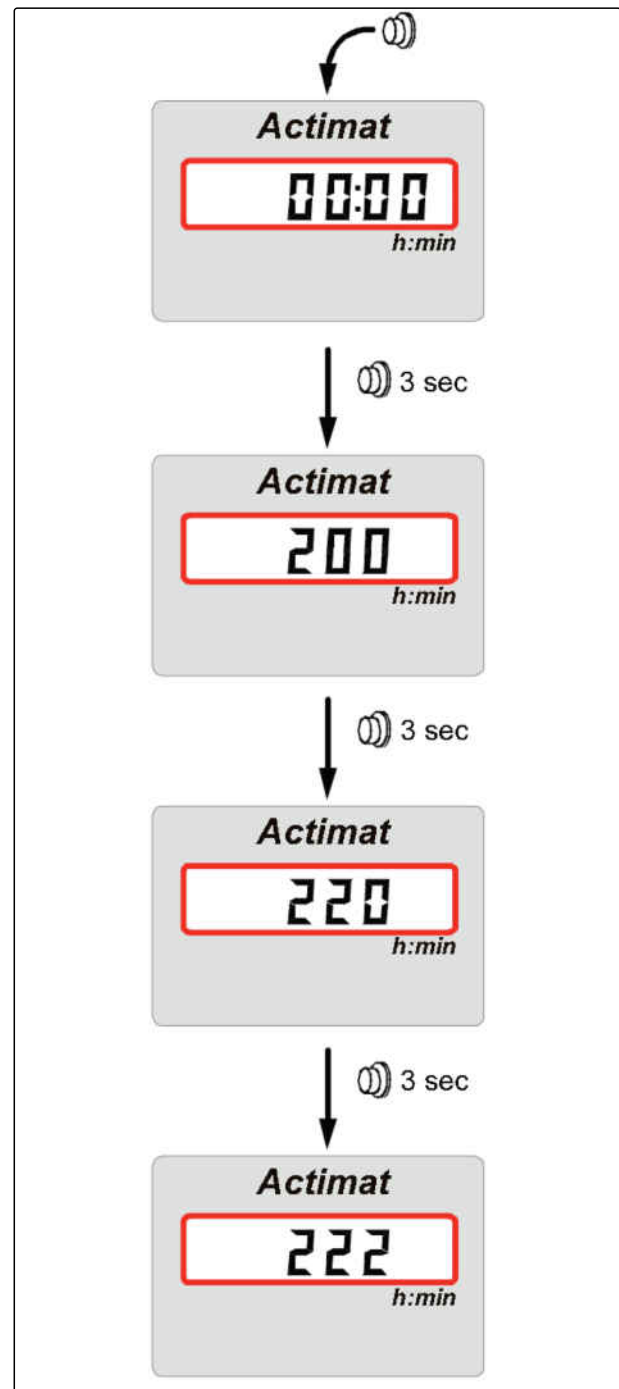
6.1.5 Darba stundu skaitītāja regulēšana

CMS-T-00009558-A.1

Lai ievadītu starta komandu "222", veiciet darbības 3 sekunžu laikā.

Pretējā gadījumā gaidiet vismaz 5 sekundes un atkārtojiet ievadi.

1. Pievienoto magnētu turiet virs aktivizācijas virsmas tik ilgi, līdz parādās indikācija.
➔ Kā pirmais cipars ir redzams "2".
2. Īslaicīgi noņemiet magnētu un atkal pieturiet.
➔ Kā otrais cipars ir redzams "2".
3. Īslaicīgi noņemiet magnētu un atkal pieturiet.
➔ Kā trešais cipars ir redzams "2".
- ➔ Indikācija pārslēdzas uz laika skaitīšanas režīmu. Ierīce ir gatava darbam.



CMS-I-00006538

6.2 Mašīnas piekabināšana

CMS-T-00008103-C.1

6.2.1 Traktora apakšējo vilcējstieņu nobloķēšana sānos

CMS-T-00007550-C.1

- *Lai izvairītos no mašīnas nekontrolētas kustības uz sāniem:*
Pirms brauciena pa ceļiem nostipriniet traktora apakšējos vilcējstieņus.

6.2.2 Aizsardzības pret pārslodzi spriegojuma pārbaude

CMS-T-00005196-B.1



BRĪDINĀJUMS

Negadījumu risks, nokrītot arkla korpusiem ar aizsardzību pret pārslodzi

Atbrīvojot hidraulisko aizsardzību pret pārslodzi no spiediena, arkla korpusi izkrīt no savas piekares.

- ▶ Aizsardzībai pret pārslodzi izvēlieties vismaz 80 bar spriegojumu.
- ▶ Aizsardzībai pret pārslodzi vienmēr jābūt ar spiedienu.
- ▶ Hidrauliskās aizsardzības pret pārslodzi noslēgkrānu turiet aizvērtu.

- ▶ Nodrošiniet spriegojumu aizsardzības pret pārslodzi arkla korpusu blokam.

6.2.3 Atbalsta sagatavošana

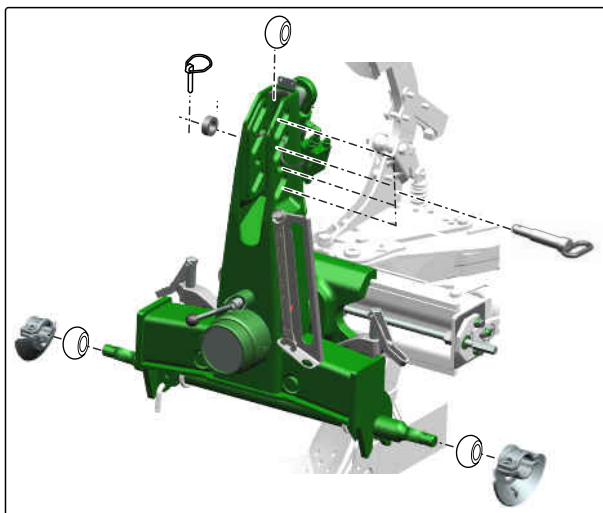
CMS-T-00007809-A.1



NORĀDE

Izmantojiet lodveida uznavu bez integrēta uztveršanas profila.

1. Lodveida uznavu uzspraudiet uz apakšējo vilcējstieņu tapām.
2. Uztveršanas profilu uzspraudiet uz apakšējo vilcējstieņu tapām un nostipriniet.
3. Augšējā vilcējstieņa tapas ar lodveida uznavu nostipriniet garencaurumā.
4. Uzspraudiet uznavu uz augšējā vilcējstieņa tapas.
5. Nostipriniet augšējā vilcējstieņa tapu ar sprosstapu.



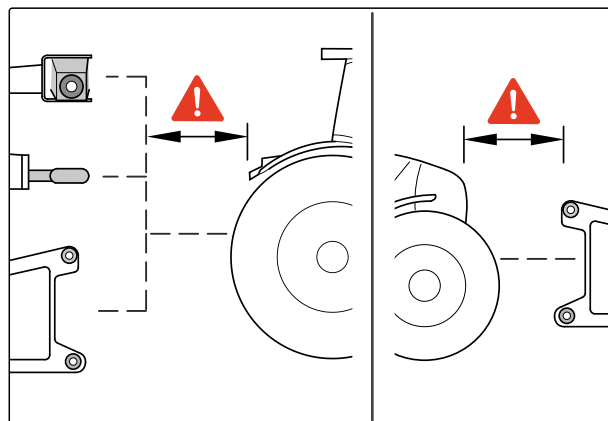
CMS-I-00005495

6.2.4 Traktora piebraukšana pie mašīnas

CMS-T-00005794-D.1

Starp traktoru un mašīnu ir jāpaliek pietiekami lielai vietai, lai bez šķēršļiem pievienotu elektropadeves kabeļus un padeves cauruļvadus.

- Ar traktoru piebrauciet pie mašīnas pietiekamā attālumā.



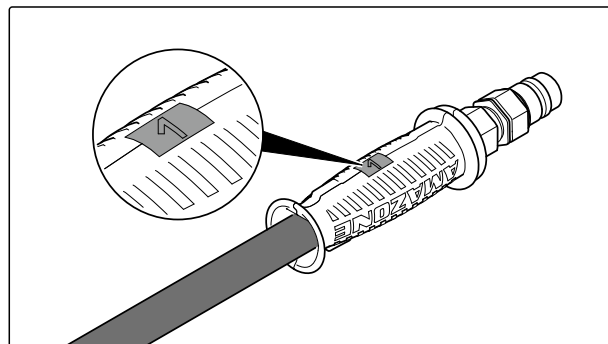
CMS-I-00004045

6.2.5 Hidraulisko šļūteņu pievienošana

CMS-T-00007810-C.1

Visas hidrauliskās šļūtenes ir aprīkotas ar rokturiem. Krāsainie marķējumi uz rokturiem ir apzīmēti ar skaitli vai burtu. Marķējumiem ir piešķirtas attiecīgo traktora vadības ierīces spiedvadu hidraulikas funkcijas. Par marķējumiem pie mašīnas ir uzlīmes, kas paskaidro attiecīgās hidrauliskās funkcijas.

Atkarībā no hidraulikas funkcijas traktora vadības ierīci var izmantot dažādos iedarbināšanas veidos:



CMS-I-00000121

Iedarbināšanas veids	Funkcija	Simbols
Ar pašbloķēšanos	Pastāvīga eļļas plūsma	∞
Ar atgriezējatsperi	Eļļas cirkulācija līdz darbība ir veikta	⌚
Brīvvežīmā	Brīva eļļas plūsma traktora vadības ierīcē	~

Apzīmējums		Funkcija			Traktora vadības ierīce	
Zaļš			Braukšanas virziens	Pa labi un pa kreisi	Divkāršas darbības	
				- Pievēlēja atbrīvošana - Uzsāktas griešanās atcelšana		
Dzeltenš			Priekšējās vagas platums	Lielāks	Divkāršas darbības	
				Mazāks		
Sarkans			Darba platums	Lielāks	Divkāršas darbības	
				Mazāks		
Bēšs			Aizsardzības pret pārslodzi spriegojums		vienkāršas darbības	

NORĀDE

Ja priekšējās vagas platuma regulēšana un darba platuma regulēšana ir savienotas ar pārslēgšanas krānu, priekšējās vagas platumu arī iestata ar "sarkano" traktora vadības ierīci.



BRĪDINĀJUMS

Savainojumu risks līdz pat letālām sekām

Ja hidrauliskās šļūtenes ir pieslēgtas nepareizi, hidrauliskās funkcijas var būt kļūdainas.

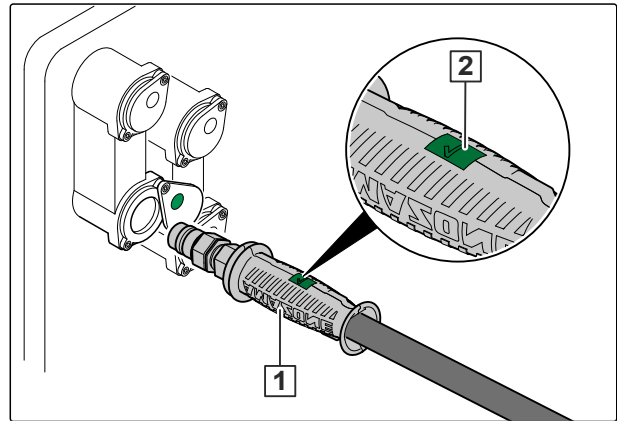
- Pievienojot hidrauliskās šļūtenes, ņemiet vērā hidrauliskās sistēmas spraudņu krāsaino marķējumu.

1. Hidraulisko sistēmu starp traktoru un mašīnu ar traktora vadības ierīci atbrīvojiet no spiediena.
2. Notīriet hidraulisko spraudni.

3. Hidrauliskās šļūtenes **1** atbilstoši apzīmējumam **2** savienojiet ar traktora hidrauliskajām kontaktligzdām.

➔ Hidraulisko spraudni dzirdami nofiksējiet.

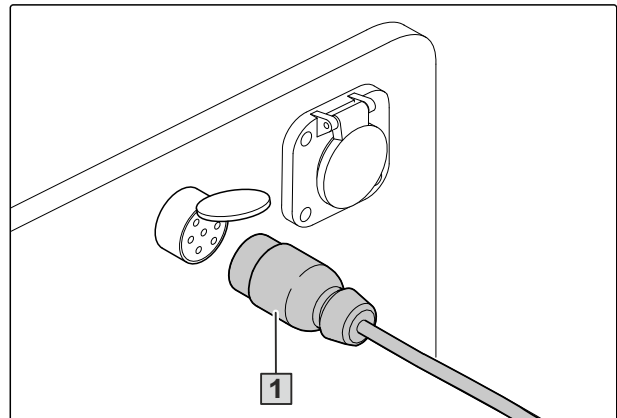
4. Hidrauliskās šļūtenes izvietojiet ar pietiekamu kustības brīvību un bez berzes vietām.



CMS-I-00001045

6.2.6 Elektroapgādes pievienošana

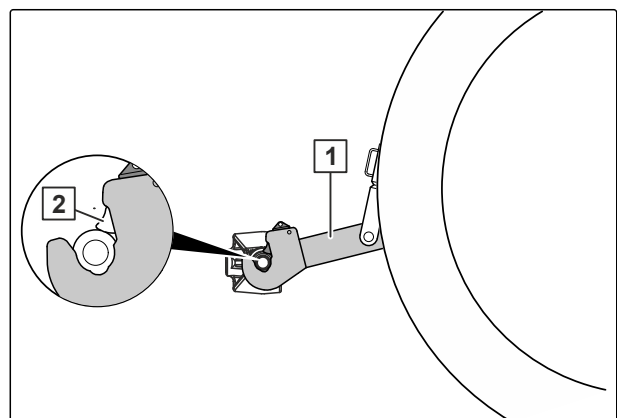
1. Ievietojiet elektroapgādes spraudni **1**.
2. Elektroapgādes kabeli izvietojiet ar pietiekamu kustības brīvību un bez berzes vietām vai aizķeršanās vietām.
3. Mašīnā pārbaudiet apgaismojuma darbību.



CMS-I-00001046

6.2.7 Traktora apakšējo vilcējstieņu pievienošana

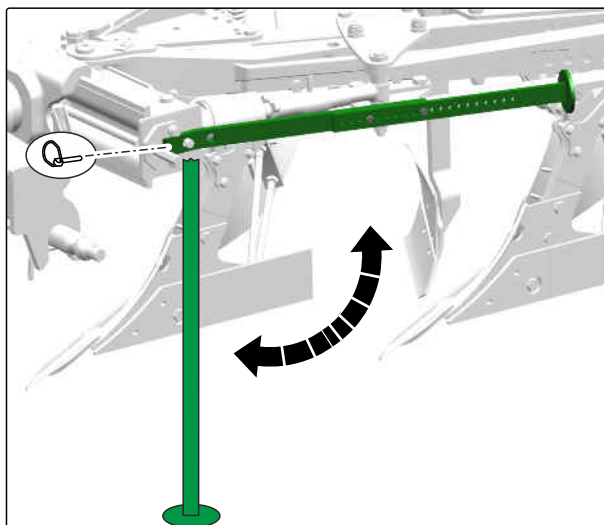
1. Traktora apakšējos vilcējstieņus **1** noregulējiet vienādā augstumā.
2. Ar traktoru piebrauciet pie mašīnas.
3. Atrodoties traktora sēdekļā, pievienojiet traktora apakšējos vilcējstieņus.
4. Pārbaudiet, vai apakšējā vilcējstieņa āķi **2** ir pareizi nofiksēti.
5. Sānos nobloķējiet traktora apakšējos vilcējstieņus.



CMS-I-00003346

6.2.8 Balsta pacelšana

1. Mazliet paceliet mašīnu, izmantojot traktora apakšējos vilcējstieņus.
2. Izņemiet atvāžamo spraudni.
3. Paceliet balstu.
4. Nostipriniet balstu ar atvāžamo spraudni.



CMS-I-00005496

6.2.9 Augšējā vilcējstieņa pievienošana

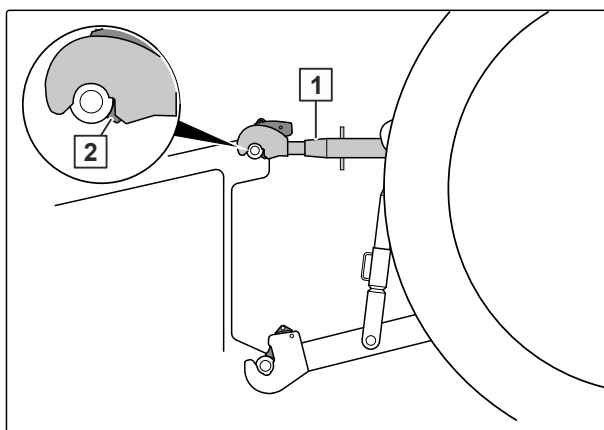
1. Nolaidiet mašīnu, izmantojot traktora apakšējos vilcējstieņus.
2. Pievienojiet augšējo vilcējstieni **1**.



NORĀDE

Mašīnas puses savienojuma punktu izvēlieties tā, lai arī darba laikā tas atrastos augstāk nekā traktora puses savienojuma punkts.

3. Pārbaudiet, vai augšējā vilcējstieņa āķis **2** ir pareizi nofiksēts.



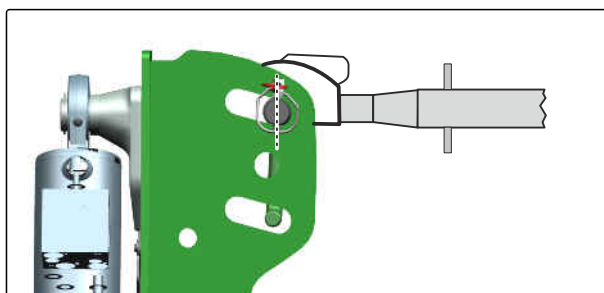
CMS-I-00003706



NORĀDE

Cayros bez atbalsta riteņa augšējais vilcējstienis tiek montēts atbalsta apaļajā urbumā.

4. Augšējā vilcējstieņa garumu iestatiet tā, lai tapa garencaurumā piekļautos priekšā.
5. Paceliet mašīnu, izmantojot 3 punktu uzkari.



6.3 Mašīnas sagatavošana lietošanai

CMS-T-00008105-D.1

6.3.1 Arkla korpusu darba platuma hidrauliska iestatīšana

CMS-T-00007816-A.1

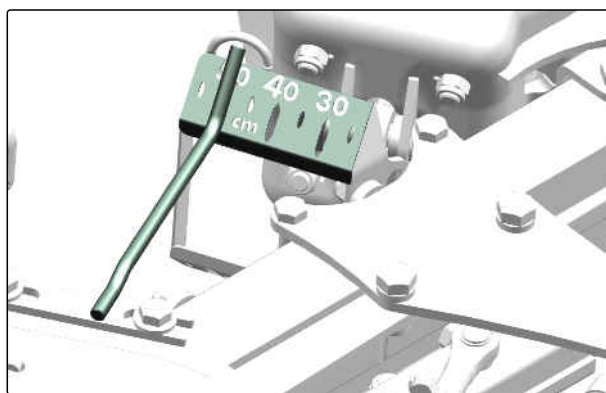
Ar arkla korpusu darba platuma hidraulisku regulēšanu automātiski tiek iestatīti arī priekšlemeši un atbalsta ritenis. Turklāt vilces spēka pielikšanas punkts un priekšējās vagas platums tiek pielāgoti automātiski.



NOSACĪJUMI

- ☑ Mašīna ir darba stāvoklī

1. Mazliet paceliet mašīnu, izmantojot 3 punktu uzkarī.
 2. *Lai iestatītu darba platumu:*
Darbiniet traktora "sarkano" vadības ierīci.
- ➔ Iestatīto darba platumu var nolasīt skalā.

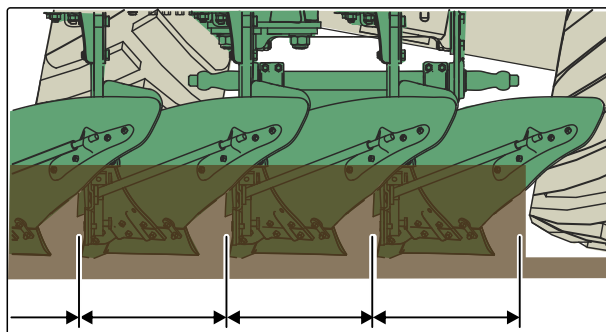


CMS-I-00005507

6.3.2 Arkla korpusu darba platuma manuāla iestatīšana

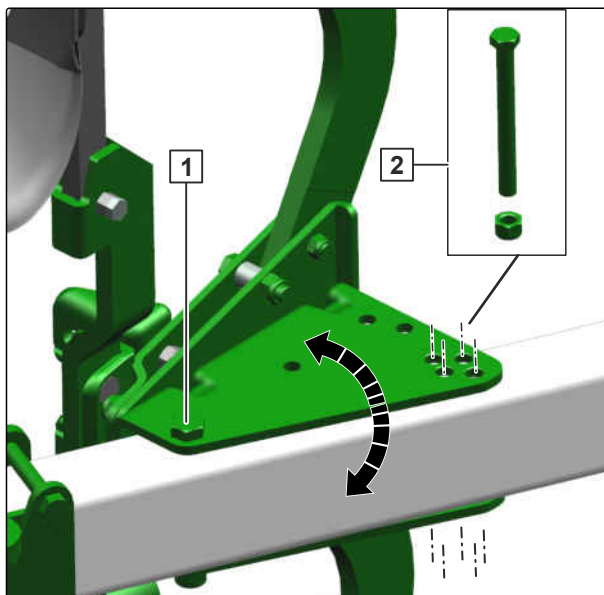
CMS-T-00007925-B.1

Ar arkla korpusu darba platuma manuālu regulēšanu automātiski tiek pielāgoti arī priekšlemeši un kombinētais ritenis. Darba platumu katram arkla korpusu pārim iestata atsevišķi.



CMS-I-00002675

1. Mazliet paceliet mašīnu, izmantojot 3 punktu uzkari.
2. Atskrūvējiet skrūvsavienojumu **1**.
3. Atskrūvējiet un noņemiet skrūvsavienojumu **2**.



CMS-I-00005503

4. Izvēlieties darba platumu pie garenstieņa sijas virs skrūves cauruma.
5. Pagrieziet garenstieņa siju atbilstoši izvēlētajam darba platumam.
6. Uztādiet atpakaļ un pievelciet skrūvsavienojumu izvēlētajā skrūves caurumā.
7. Atkārtojiet šo procesu visiem arkla korpusu pāriem.
8. Vilces spēka pielikšanas punkta iestatīšana, skat. lpp. 55.

	M 850
	XM 850
	XMS 850
	XS 850
	XS Pro 850
	M 950
	M 1050
	XM 950
	XM 1050
	XM 1150
	XMS 950
	XMS 1050
	XMS 1150
	XS 950
	XS 1050
	XS 1150
	XS Pro 950
	XS Pro 1050
	XS Pro 1150

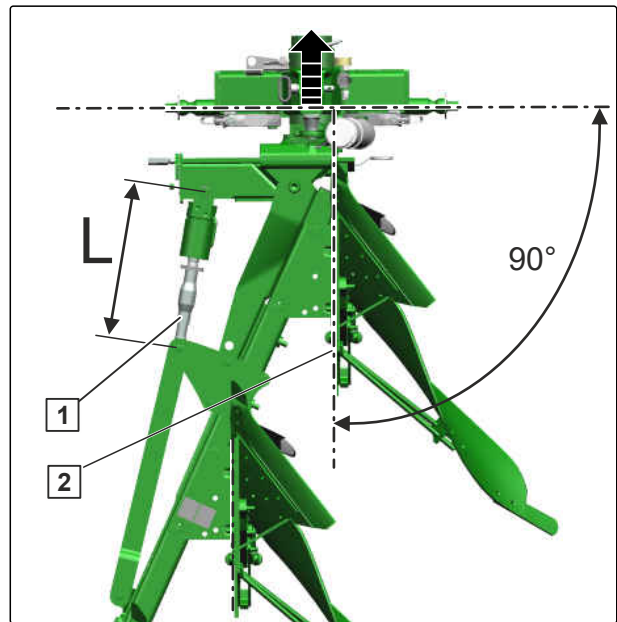
CMS-I-00005753

6.3.3 Vilces spēka pielikšanas punkta iestatīšana

CMS-T-00008205-B.1

Vilces spēka pielikšanas punkts ar vītņstieni **1** ir jāiestata tā, lai nerastos sānnovirze.

Lai izvairītos no sānnovirzes, arkla korpusu slidei **2** jābūt vienā līnijā ar braukšanas virzienu.

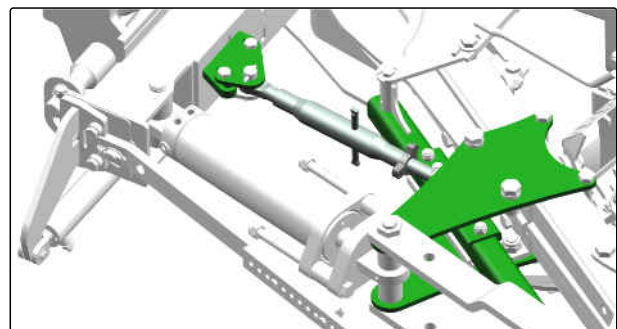


CMS-I-00005516

i NORĀDE

Cayros V:

Pēc darba platuma regulēšanas vilces spēka pielikšanas punkts nav jāpielāgo.



CMS-I-00005522

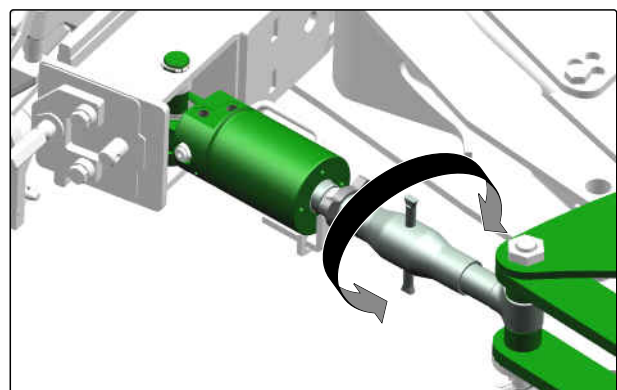
1. Mazliet paceliet mašīnu no darba stāvokļa.

2. Atskrūvējiet vītņstieņa pretuzgriezni.

3. *Ja traktors novirzās uz aparto lauka pusi:*
Samaziniet vītņstieņa garumu

vai

Ja traktors novirzās uz neaparto lauka pusi:
Palieliniet vītņstieņa garumu.



CMS-I-00005521

i NORĀDE

Dati par standarta izmēru L, skat. lpp. 39

4. Pieskrūvējiet pretuzgriezni.

6.3.4 Priekšējās vagas platuma iestatīšana

CMS-T-00008094-A.1

6.3.4.1 Priekšējās vagas platuma hidrauliska iestatīšana

CMS-T-00008093-A.1



NOSACĪJUMI

- ☑ Mašīna ir darba stāvoklī

1. *Lai atslogotu vadotni:*
Mazliet paceliet mašīnu, izmantojot 3 punktu uzkari, un atkal mazliet nolaidiet.
2. *Lai iestatītu priekšējās vagas platumu:*
Pārslēdziet traktora vadības ierīci "dzelteno".
3. Pēc vajadzības darba laikā apstāieties un atslogojiet vadotni. Koriģējiet iestatījumu.

6.3.4.2 Priekšējās vagas platuma manuāla iestatīšana

CMS-T-00008095-A.1



NOSACĪJUMI

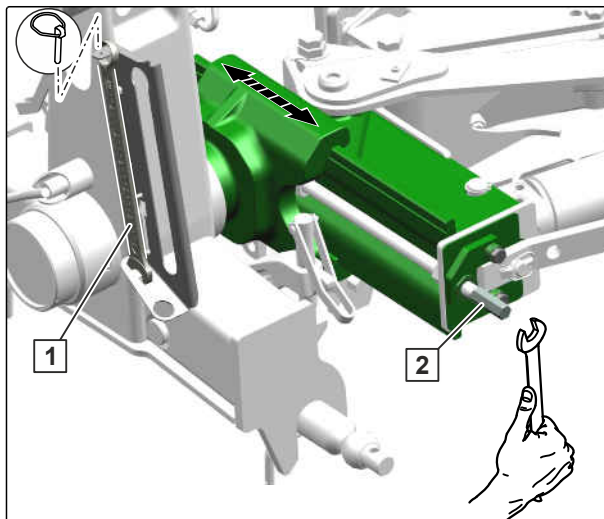
- ☑ Mašīna ir darba stāvoklī

1. *Lai atslogotu vadotni:*
Mazliet paceliet mašīnu, izmantojot 3 punktu uzkari, un atkal mazliet nolaidiet.
2. Izņemiet skrūves atslēgu **1** no miera pozīcijas.
3. *Lai palielinātu priekšējās vagas platumu:*
Vītņstieni grieziet pa labi

vai

Lai samazinātu priekšējās vagas platumu:
Vītņstieni grieziet pa kreisi.

4. Skrūves atslēgu novietojiet miera pozīcijā. Nostipriniet ar atvāžamo spraudni.
5. Pēc vajadzības darba laikā apstāieties un atslogojiet vadotni. Koriģējiet iestatījumu.



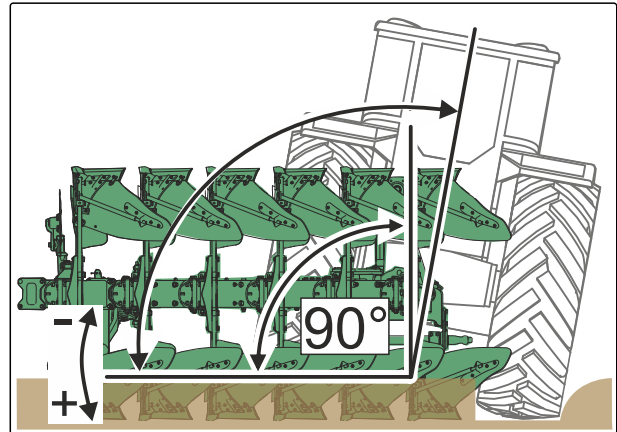
CMS-I-00005506

6.3.5 Arkla slīpuma leņķa pret traktoru iestatīšana

CMS-T-00007813-B.1

Darba laikā arkls virzās taisnā leņķī pret neapstrādāto augsni. Šim nolūkam ir jāiestata arkla slīpums pret traktoru.

- Ar vārpstām iestatāmais atturis nosaka slīpuma leņķi.
- Slīpuma leņķis ir atkarīgs no iestatītā darba dziļuma.

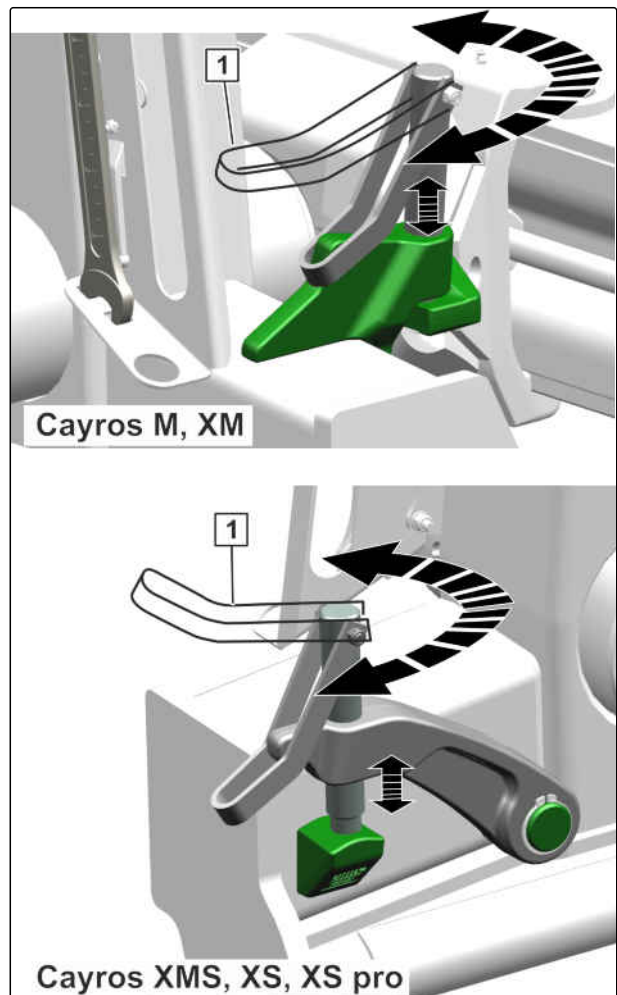


CMS-I-00003708

1. Paceliet drošības loku **1**.
2. *Lai varētu iestatīt atturi aktuālajā darba pusē:*
Īsi nospiediet "zaļo" traktora vadības ierīci.
3. *Lai palielinātu slīpuma leņķi:*
legrieziet tālāk vītņstieni

vai

Lai samazinātu slīpuma leņķi:
Izgrieziet vītņstieni tālāk no attura **1**.
4. Nolaidiet atpakaļ drošības loku virs attura izciļņa.
5. Vienādi iestatiet slīpuma leņķi abās pusēs.



CMS-I-00005514

6.3.6 Arkla korpusu darba dziļuma iestatīšana

CMS-T-00008117-A.1

6.3.6.1 Arkla korpusa darba dziļuma noregulēšana pie svārstīgā atbalsta riteņa

CMS-T-00009081-A.1

Arkla korpusu darba dziļumu vienādi iestatiet abās pusēs, griežot vītņstieņus pie svārstīgā atbalsta riteņa.



NOSACĪJUMI

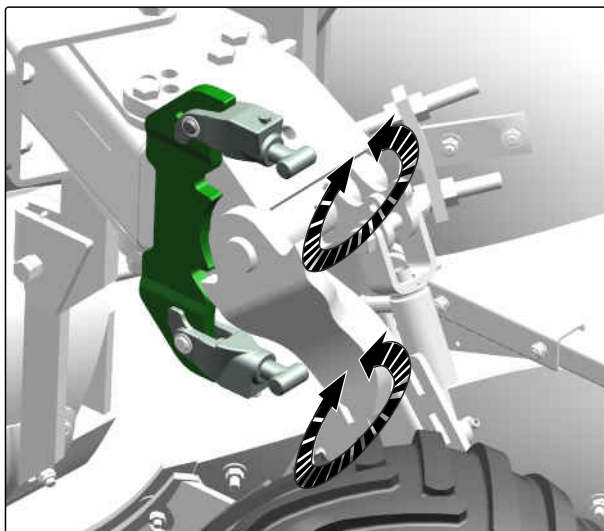
- ☑ Mašīna ir darba stāvoklī

1. *Lai palielinātu darba dziļumu,*
ieskrūvējiet vītņstieni

vai

Lai samazinātu darba dziļumu,
izskrūvējiet vītņstieni.

2. Mazliet paceliet mašīnu, izmantojot traktora apakšējos vilcējstieņus.
3. Tādā pašā garumā pagriežiet otru vītņstieni.



CMS-I-00005512

6.3.6.2 Arkla korpusu darba dziļuma iestatīšana pie dubultā atbalsta riteņa

CMS-T-00008118-A.1

Darba dziļumu tiek iestatīts vienlaicīgi abās pusēs, griežot vītņstieni pie dubultā atbalsta riteņa.



NOSACĪJUMI

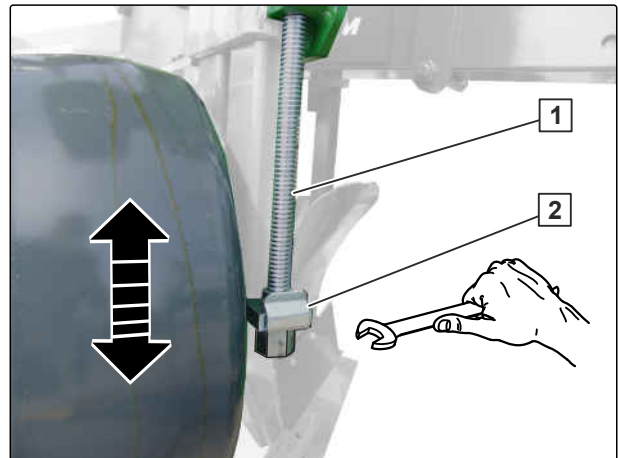
- ☑ Mašīna ir darba stāvoklī

1. Noņemiet sprostplāksni **2**.
2. *Lai palielinātu darba dziļumu,*
pie stiprinājuma ieskrūvējiet vītņstieni **1**.

vai

Lai samazinātu darba dziļumu,
no stiprinājuma izskrūvējiet vītņstieni.

3. Nostipriniet iestatījumu ar drošināšanas disku.
4. Pie abiem atbalsta riteniem iestatiet vienādu darba dziļumu.



CMS-I-00005615

6.3.7 Disku naža sagatavošana lietošanai

CMS-T-00006529-D.1

6.3.7.1 Disku naža darba dziļuma iestatīšana

CMS-T-00007005-B.1



NOSACĪJUMI

- ☑ Mašīna ir darba stāvoklī

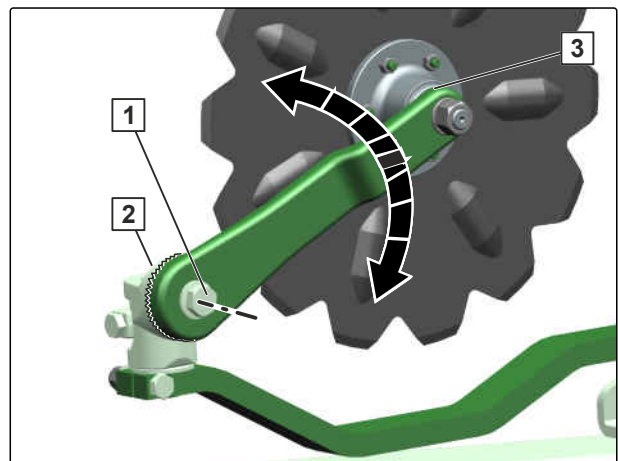


SVARĪGI

**Apdraudējums, ko rada rumbas bojājumi
pārāk liela darba dziļuma dēļ**

- ▶ Neļaujiet disku naža rumbai iegrimt
augsnē.

1. Atskrūvējiet skrūvsavienojumu **1**, līdz atbrīvojas
sazobe **2**. Vienlaikus turiet disku nazi pie gultņa
rēdzes **3**.
2. Pagrieziet disku nazi uz augšu vai uz leju.
3. Atkal pievelciet skrūvsavienojumu.
4. Pārbaudiet sazobes pareizu pozīciju.
5. Abus disku nažus iestatiet vienādā darba
dziļumā.

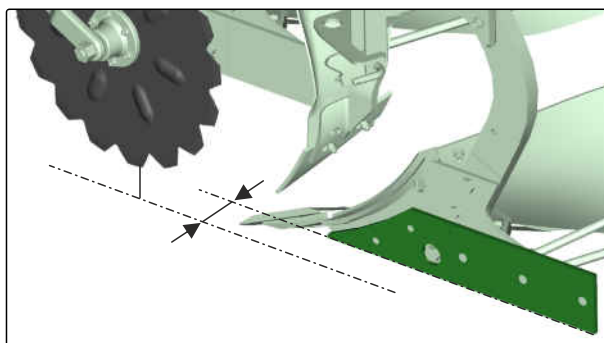


CMS-I-00004928

6.3.7.2 Disku naža sānu attāluma iestatīšana

Disku nazis kustas paralēli arkla korpusa slidei.

Disku naža sānu attālums līdz arkla korpusa slidei ir 1 līdz 3 cm.



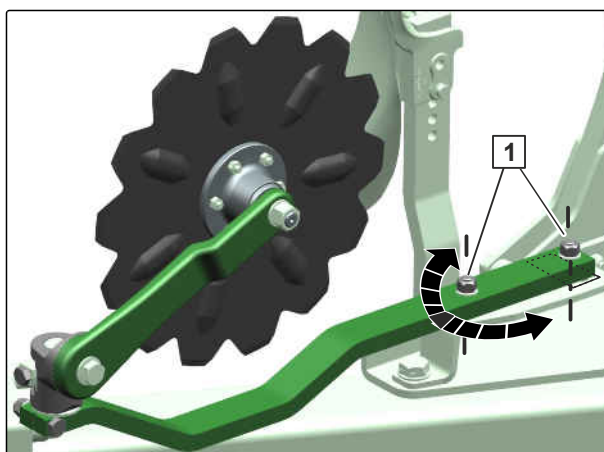
CMS-I-00003712



NOSACĪJUMI

✓ Mašīna ir darba stāvoklī

1. Atskrūvējiet uzgriežņus **1** pie disku naža turētāja.
2. Pagrieziet disku nazi.
3. Atkal pievelciet uzgriežņus.
4. Disku nazi iestatiet abās pusēs vienādi.



CMS-I-00004926

6.3.7.3 Disku naža pagriešanas diapazona iestatīšana

Disku nazis iestatītajā diapazonā var brīvi griezties ap savu vertikālo asi.

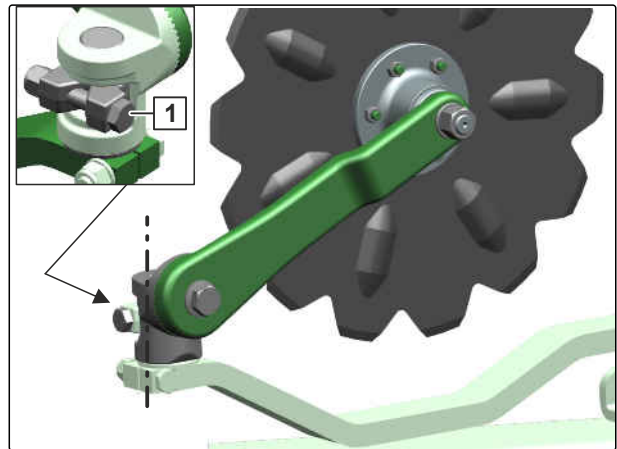
CMS-T-00007007-B.1



NOSACĪJUMI

- ☑ Mašīna ir darba stāvoklī

1. Atskrūvējiet skrūvsavienojumu **1**.
2. Pagrieziet atturi tā, lai disku nazis kustētos paralēli arkla korpusa sliedeī.
- ➔ Disku nazis var izvairīties un nesaskaras ar priekšlemeši.
3. Pievelciet skrūvsavienojumu.



CMS-I-00004925

6.3.8 Priekšlemeša sagatavošana lietošanai

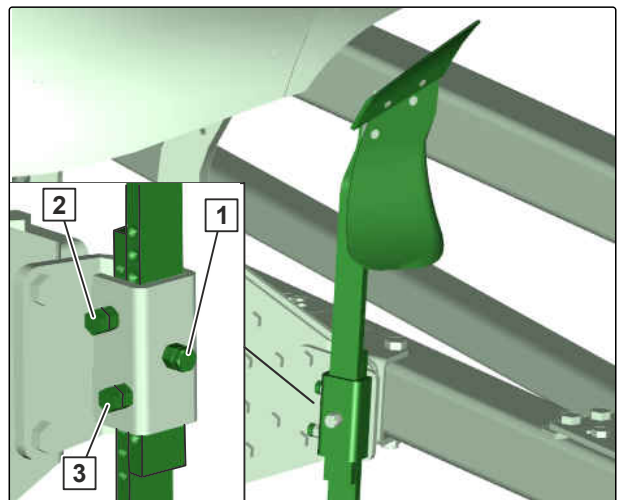
CMS-T-00006225-D.1

6.3.8.1 Priekšlemešu darba dziļuma iestatīšana

CMS-T-00005169-A.1

Priekšlemešu darba dziļums ir 1/3 no arkla korpusu darba dziļuma.

1. Atskrūvējiet saspiedējskrūvi **1**.
2. Atskrūvējiet saspiedējskrūvi **2** un turiet attiecīgo priekšlemeši.
3. Iestatiet darba dziļumu un pievelciet saspiedējskrūvi **2**.
4. Atskrūvējiet saspiedējskrūvi **3** un turiet attiecīgo priekšlemeši.
5. Iestatiet darba dziļumu un pievelciet saspiedējskrūvi **3**.
6. Pievelciet saspiedējskrūvi **1**.
7. Nostipriniet visas skrūves ar uzgriežņiem.
8. Visus priekšlemešus iestatiet vienādā darba dziļumā.



CMS-I-00003720

6.3.8.2 Priekšlemešu darba leņķa iestatīšana

CMS-T-00006224-D.1

Atkarībā no ieliekamā ķīļa montāžas var iestatīt priekšlemešu darba leņķi.

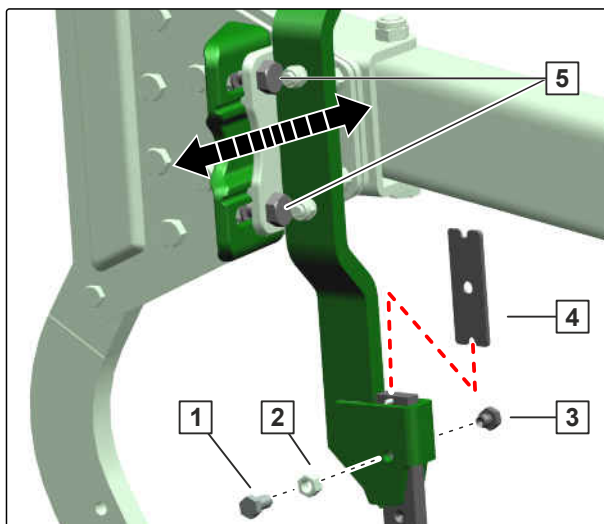
Iestatīšanas pozīcija: +3°, 0° vai -3°

1. Atskrūvējiet pretuzgriezni **2**.
2. Atskrūvējiet skrūvi **1**.
3. Atskrūvējiet skrūvi **3**.
4. Uzstādiet ieliekamo ķīli **4** par 180° pagrieztā pozīcijā

vai

Izņemiet ieliekamo ķīli.
5. Nostipriniet ieliekamo ķīli ar skrūvi **3**.
6. Pievelciet skrūvi **1**.
7. Nostipriniet skrūvi ar pretuzgriezni.
8. Atskrūvējiet skrūvsavienojumus **5**.
9. Pielāgojiet horizontālu pozīciju priekšlemeša rokturim.

➔ Priekšlemesis izvirzās pāri arkla korpusam par 1,5 līdz 2 cm.
10. Pievelciet skrūvsavienojumus **5**.

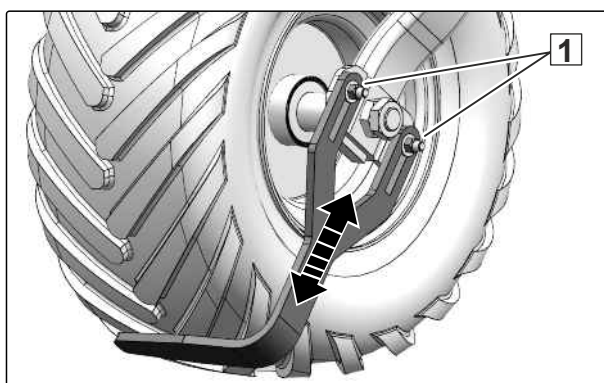


CMS-I-00004540

6.3.9 Atbalsta riteņa tīrītāja iestatīšana

CMS-T-00010867-A.1

1. Atskrūvējiet skrūvsavienojumus **1**.
2. Pārbīdot iestatiet tīrītāja attālumu līdz ritenim.
3. Pievelciet skrūves.



CMS-I-00007401

6.3.10 Hidrauliskās aizsardzības pret pārslodzi iedarbes spēka iestatīšana

CMS-T-00007952-B.1

6.3.10.1 Centrālās aizsardzības pret pārslodzi iedarbes spēka iestatīšana

CMS-T-00007953-B.1



NOSACĪJUMI

- ✓ Mašīna ir pievienota.
- ✓ "Bēšais" hidrauliskais pieslēgums ir savienots.



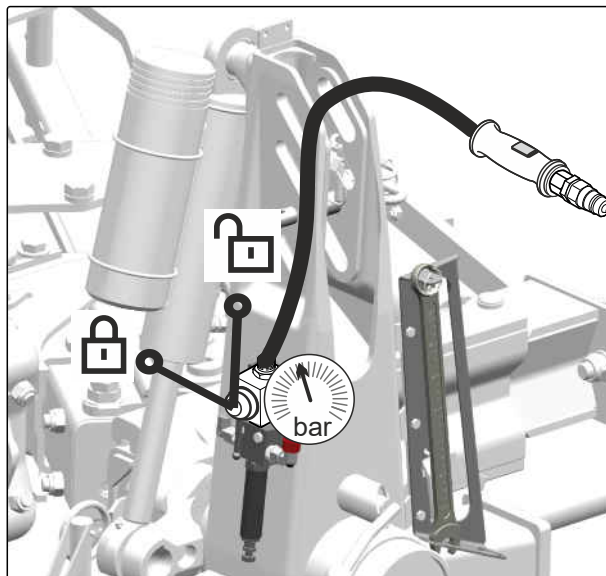
BRĪDINĀJUMS

Negadījumu risks, nokrītot arkla korpusiem

Atbrīvojot hidraulisko aizsardzību pret pārslodzi no spiediena, arkla korpusi izkrīt no savas piekares.

- ▶ Hidrauliskai aizsardzībai pret pārslodzi izvēlieties vismaz 80 bar spriegojumu.
- ▶ Hidrauliskai aizsardzībai pret pārslodzi vienmēr jābūt ar spiedienu.

1. Atveriet noslēgkrānu.
 2. *Lai hidrauliskās aizsardzības pret pārslodzi iedarbes spēku vienlaikus iestatītu visiem arkla korpusiem:*
Pārslēdziet "bēšo" traktora vadības ierīci.
- ➔ Izvēlieties spriegojumu no 80 līdz 180 bar.
Standartvērtība: 100 bar



CMS-I-00005511

3. Aizveriet noslēgkrānu.
4. "Bēšo" hidraulisko pieslēgumu atbrīvojiet no spiediena un atvienojiet.

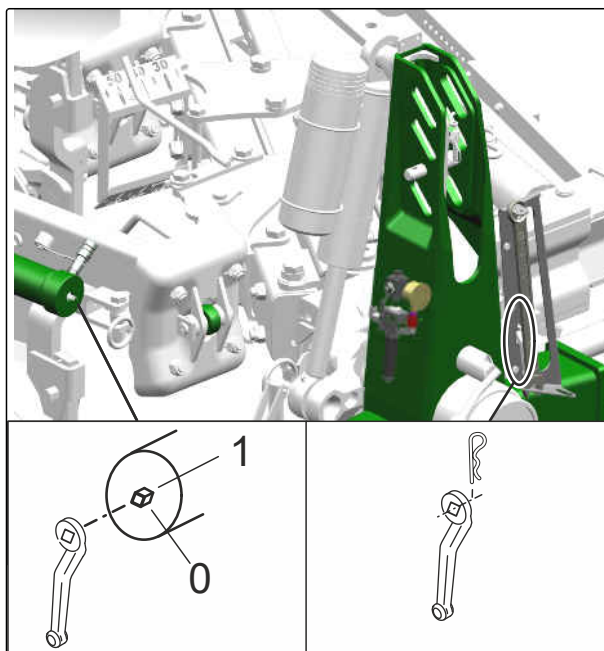
NORĀDE

Lai palielinātu darbības drošību, hidroakumulatoru pie katra arkla korpusa var aizvērt ar rokas sviru.

Tādējādi vairs nav iespējama spriegojuma centrāla iestatīšana.

Aizverot atsevišķus hidroakumulatorus, var iestatīt atšķirīgu iedarbes spēku pie arkla korpusiem.

Rokas sviras miera pozīcija atrodas pie atbalsta.



CMS-I-00005510

6.3.10.2 Decentrālās aizsardzības pret pārslodzi iedarbes spēka iestatīšana

CMS-T-00007970-B.1

NOSACĪJUMI

- ✓ Mašīna ir pievienota.
- ✓ "Bēšais" hidrauliskais pieslēgums ir savienots.



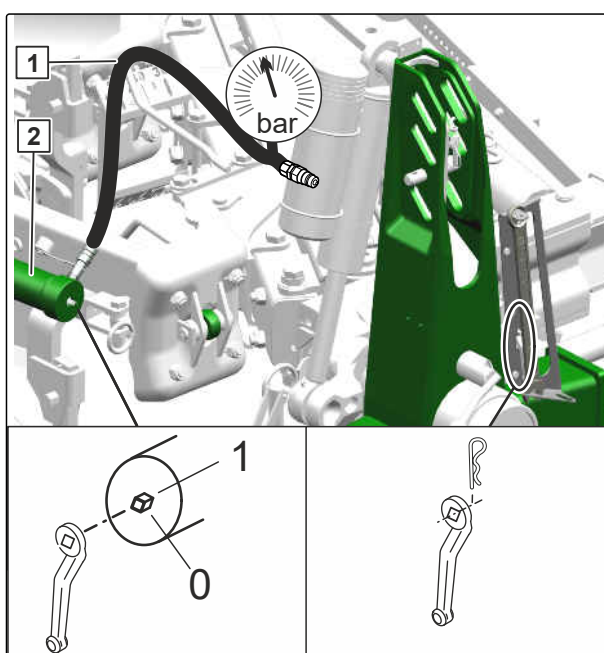
BRĪDINĀJUMS

Negadījumu risks, nokrītot arkla korpusiem

Atbrīvojot hidraulisko aizsardzību pret pārslodzi no spiediena, arkla korpusi izkrīt no savas piekares.

- ▶ Hidrauliskai aizsardzībai pret pārslodzi izvēlieties vismaz 80 bar spriegojumu.
- ▶ Hidrauliskai aizsardzībai pret pārslodzi vienmēr jābūt ar spiedienu.

1. Pievienojiet hidraulikas bloku **1** traktora vadības ierīcei.
2. Savienojiet hidraulikas bloku ar hidrauliskās aizsardzības pret pārslodzi hidroakumulatoru **2**.



CMS-I-00005547



BRĪDINĀJUMS Savainošanās risks, ko rada ar augstu spiedienu aizmestas detaļas

- ▶ Hidroakumulatora skrūvsavienojumu atveriet maksimāli līdz 180°.
- ▶ Pilnībā neizskrūvējiet skrūvsavienojumu.

3. Uzlieciet rokas sviru uz hidroakumulatora.
 4. Ar rokas sviru atveriet hidroakumulatoru.
 5. *Lai iestatītu hidrauliskās aizsardzības pret pārslodzi iedarbes spēku attiecīgajam arkla korpusam:*
Pārslēdziet "bēšo" traktora vadības ierīci.
- ➔ Izvēlieties spriegojumu no 80 līdz 180 bar.
Standartvērtība: 100 bar
6. Ar rokas sviru aizveriet hidroakumulatoru.
 7. Atbrīvojiet hidraulikas bloku no spiediena.
 8. Atvienojiet hidraulikas bloku no hidroakumulatora.
 9. Vienādi iestatiet visus hidrauliskās aizsardzības pret pārslodzi hidroakumulatorus.
 10. Pēc tam nostipriniet rokas sviru ar atspertapu miera pozīcijā.

6.3.11 Daļēji automātiskās aizsardzības pret pārslodzi iedarbes spēka iestatīšana

CMS-T-00007954-B.1

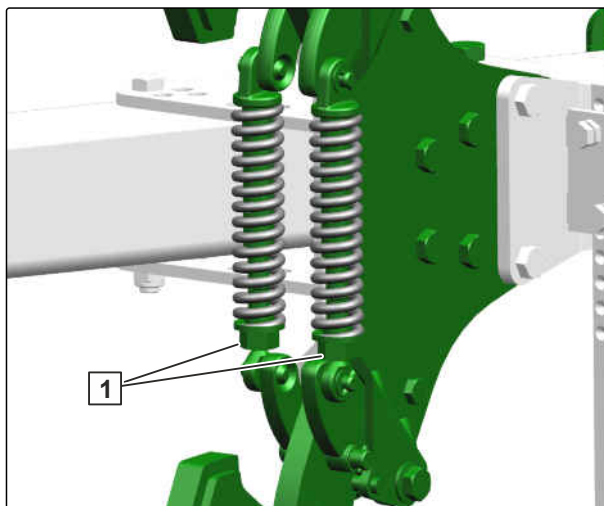
Daļēji automātiskās aizsardzības pret pārslodzi iedarbes spēku var laideni iestatīt atbilstoši augsnes īpašībām.

Atsperes standarta garums L = 20 cm

1. *Lai palielinātu iedarbes spēku:*
Griežot uzgriezni **1**, samaziniet atsperes garumu

vai

Lai samazinātu iedarbes spēku:
Griežot uzgriezni **1**, palieliniet atsperes garumu.
2. Abas atsperes iestatiet vienādā garumā.



CMS-I-00005515

6.4 Mašīnas sagatavošana braucieniem pa ceļiem

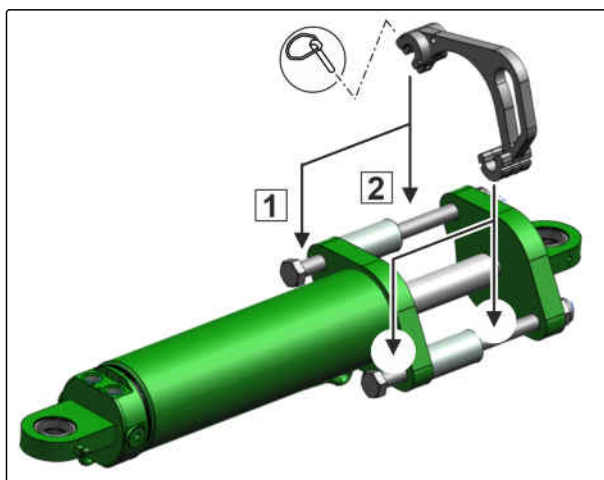
CMS-T-00008106-C.1

6.4.1 Arkla korpusu pagriešana uz iekšu transportēšanas stāvoklī

CMS-T-00010007-A.1

Tikai modelim Cayros XS 5-950 VS ir pagriešanas ierobežotājs.

1. Cayros XS 5-950 VS: izņemiet pagriešanas ierobežotāju no pozīcijas **1**.
2. Cayros XS 5-950 VS: uzstādiet pagriešanas ierobežotāju pozīcijā **2** un nostipriniet ar sprosttapu.
3. *Lai pagrieztu arkla korpusus uz iekšu,*
pārslēdziet "zaļo" traktora vadības ierīci tikai tik ilgi, līdz arkla korpusi ir pagriezti uz iekšu, bet vēl nesākas griešanās process.



CMS-I-00006812

6.4.2 Traktora apakšējo vilcējstieņu nobloķēšana sānos

CMS-T-00007550-C.1

- *Lai izvairītos no mašīnas nekontrolētas kustības uz sāniem:*
Pirms brauciena pa ceļiem nostipriniet traktora apakšējos vilcējstieņus.

6.4.3 Aizsardzības pret pārslodzi spriegojuma pārbaude

CMS-T-00005196-B.1



BRĪDINĀJUMS

Negadījumu risks, nokrītot arkla korpusiem ar aizsardzību pret pārslodzi

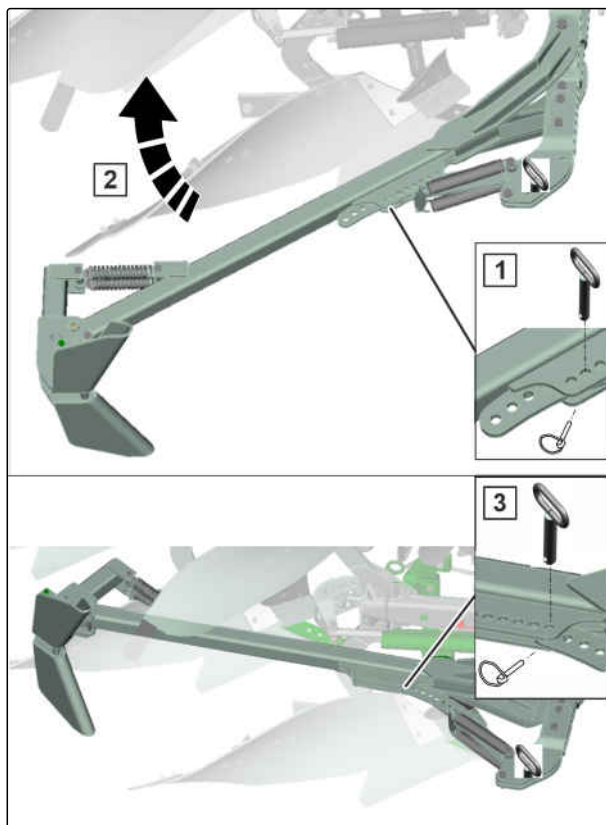
Atbrīvojot hidraulisko aizsardzību pret pārslodzi no spiediena, arkla korpusi izkrīt no savas piekares.

- ▶ Aizsardzībai pret pārslodzi izvēlieties vismaz 80 bar spriegojumu.
 - ▶ Aizsardzībai pret pārslodzi vienmēr jābūt ar spiedienu.
 - ▶ Hidrauliskās aizsardzības pret pārslodzi noslēgkrānu turiet aizvērtu.
-
- ▶ Nodrošiniet spriegojumu aizsardzības pret pārslodzi arkla korpusu blokam.

6.4.4 Pievēlēja konsoles pagriešana transportēšanas pozīcijā

CMS-T-00007024-C.1

1. Izņemiet tapu **1** no pagriešanas regulatora.
2. Pievēlēja konsoli **2** maksimāli pagrieziet uz iekšu.
3. *Lai nostiprinātu pievēlēja konsoli pozīcijā:* Nofiksējiet tapu **3** pagriešanas regulatorā.



CMS-I-00005729

Mašīnas lietošana

7

CMS-T-00013791-A.1

7.1 Traktora apakšējo vilcējstieņu sānu fiksācijas atbrīvošana

CMS-T-00008119-A.1

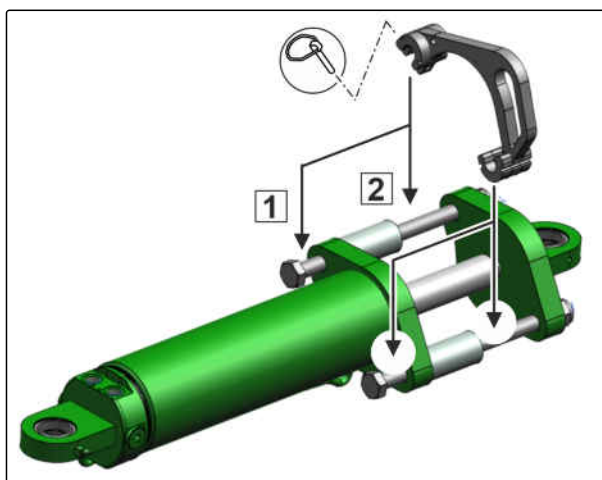
- *Lai arklis darba laikā varētu brīvi izlīdzināties:*
Atbrīvojiet traktora apakšējo vilcējstieņu sānu fiksāciju.

7.2 Arkla korpusu pagriešana darba stāvoklī un uz āru

CMS-T-00010008-A.1

Tikai modelim Cayros XS 5-950 VS ir pagriešanas ierobežotājs.

1. Cayros XS 5-950 VS: izņemiet pagriešanas ierobežotāju no pozīcijas **2**.
2. *Lai darba korpusus pagrieztu vajadzīgajā darba stāvoklī un uz āru,*
Pārslēdziet "zaļo" traktora vadības ierīci.
3. Cayros XS 5-950 VS: uzstādiet pagriešanas ierobežotāju pozīcijā **1** un nostipriniet ar sprostapu.

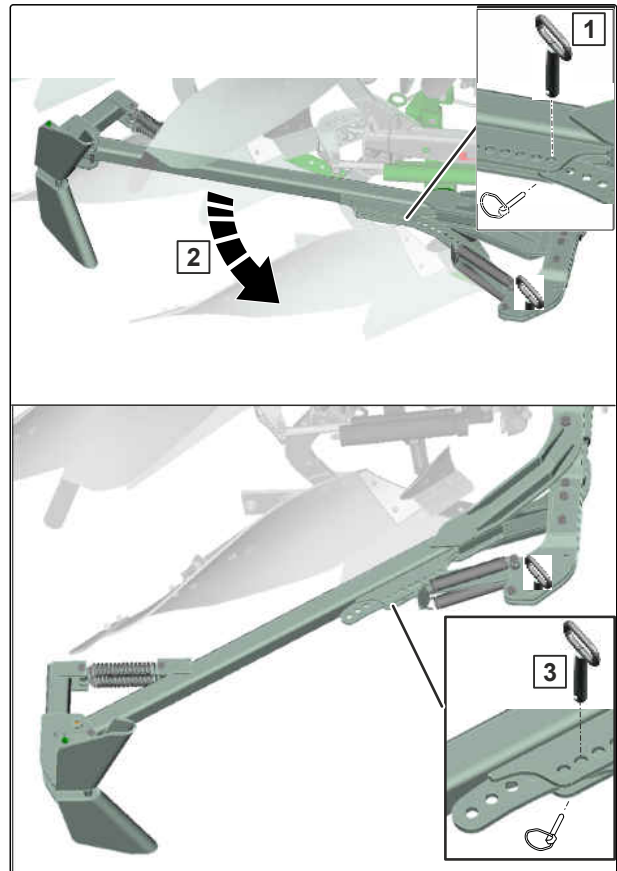


CMS-I-00006812

7.3 Pievēlēja konsoles pagriešana darba stāvoklī

CMS-T-00007015-B.1

1. Izņemiet tapu **1** no pagriešanas regulatora.
2. Pievēlēja konsoli **2** atbilstoši izmantotajam pievēlēja veltnim pagriežiet uz āru.
3. *Lai nostiprinātu pievēlēja konsoli pozīcijā:* Nofiksējiet tapu **3** pagriešanas regulatorā.



CMS-I-00005731

7.4 Mašīnas izmantošana

CMS-T-00007341-F.1

1. Mašīnu nolaidiet uz lauka.
2. Sāciet aršanu.
3. Horizontāli izlīdziniet mašīnu, izmantojot 3 punktu uzkari.
4. Koriģējiet iestatījumus.

5. *Lai atslogotu atbalsta riteni un samazinātu buksēšanu:*
Augšējā vilcējstieņa tapas nostipriniet priekšā garencaurumā,

vai

lai atbalsta riteni pielāgotu augsnes kontūrai,
Augšējā vilcējstieņa tapas nostipriniet pa vidu garencaurumā.



SVARĪGI

Priekšlemeša bojājumu risks

- ▶ Neizmantojiet priekšlemesi, braucot līkumos.
- ▶ Neizmantojiet priekšlemesi akmeņainās augsnēs.

7.5 Apgriešanās lauka galā

CMS-T-00007342-B.1

1. Paceliet mašīnu, izmantojot 3 punktu uzkari.
2. *Lai apvērstu arkla korpusus:*
Pārslēdziet "zaļo" traktora vadības ierīci.
3. Pēc apgriešanās izlīdziniet mašīnu horizontāli pret augsni, izmantojot 3 punktu uzkari.
4. Pēc otrās vagas pārbaudiet iestatījumus.

Traucējumu novēršana

8

CMS-T-00008031-B.1

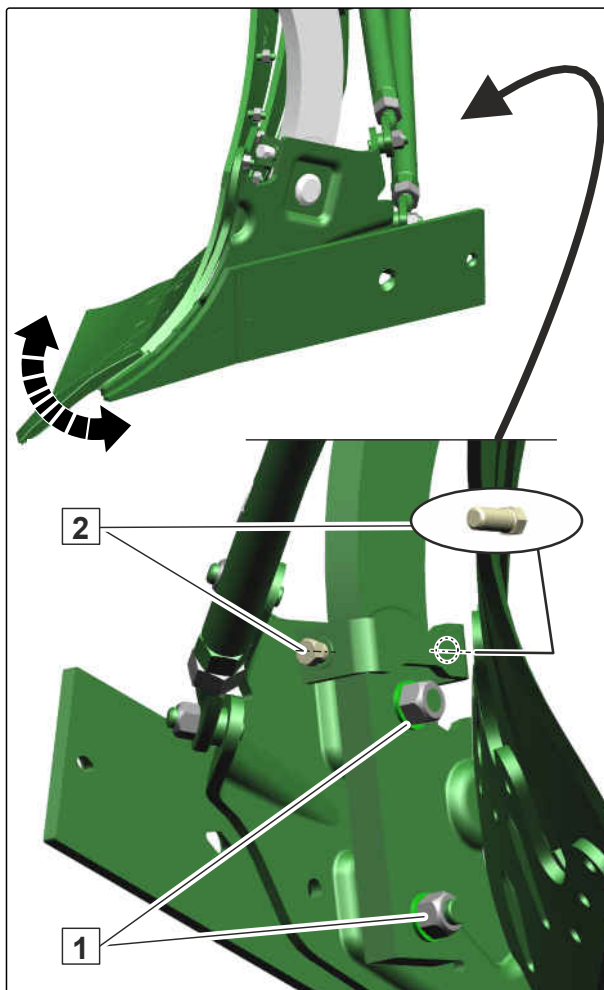
Kļūda	Iemesls	Risinājums
Arkls novirzās uz sāniem	Nepareizs sliežu leņķis, ja traktora vadības ierīces ar laika vadību nepareizi pārslēdz laikus apvēršanas laikā.	► Darba laikā pilnībā ievirziet ievirzīšanas cilindrus.
Nevar iestatīt arkla korpusu mazāko darba platumu	Aktivizētais ievirzīšanas cilindrs deaktivizē darba platumu iestatījumu. Hidrauliska kļūdaina vadība, ko rada traktora vadības ierīces ar laika vadību.	► Vēlreiz pagriežiet mašīnu darba stāvoklī. ► Iestatiet mazāko darba platumu.
Arkla korpusi neapvēršas	Hidrauliskās šļūtenes ir salocītas.	► Pārbaudiet hidraulisko šļūtenu pozīciju.
Mašīna nerasniedz vajadzīgo darba dziļumu	Augsne ir par cietu.	► Uzariet perpendikulāras vagas lauka galos.
	Nepareizi iestatīts darba dziļums.	► Iestatiet darba dziļumu.
	Lemeši ir nodiluši.	► Nomainiet lemešus.
	Izmantots nepareizs lemesis.	► Izmantojiet maināmo uzliktni.
	Disku nazis ir iestatīts par dziļu.	► Iestatiet disku nazi seklāk.
	Saķeršanas leņķis iestatīts pārāk lēzeni.	skat. lpp. 72
Arkla korpus nestrādā	Salūzusi aizsardzības pret pārslodzi cirpes tapa.	skat. lpp. 72
	Iedarbojusies daļēji automātiskā aizsardzība pret pārslodzi.	► Pārtrauciet darbu. ► Nedaudz pabrauciet atpakaļgaitā. ► Arkla korpus pagriežas atpakaļ darba stāvoklī.
Transportēšanas fiksators neatbloķējas	Rokas svira neatbloķē transportēšanas fiksatoru.	► <i>Lai atbrīvotu transportēšanas fiksatoru:</i> Pēc vajadzības abās pusēs darbiniet "zaļo" traktora vadības ierīci.

Mašīna nerasniedz vajadzīgo darba dziļumu

CMS-T-00007296-C.1

Nav iespējams visiem arkla korpusiem.

1. Mašīnu no darba stāvokļa paceliet tik tālu, līdz lemeši nedaudz izceļas no zemes.
2. Atskrūvējiet apakšējo lemešu skrūvsavienojumus **1**.
3. Ar skrūvēm **2** lemešu saķeršanas leņķi iestatiet stāvāk.
4. Pievelciet skrūvsavienojumus **1**.
5. Pēc lemešu pagriešanas, otru pusi iestatiet stāvāk.



CMS-I-00007933

Arkla korpuss nestrādā

CMS-T-00008033-A.1

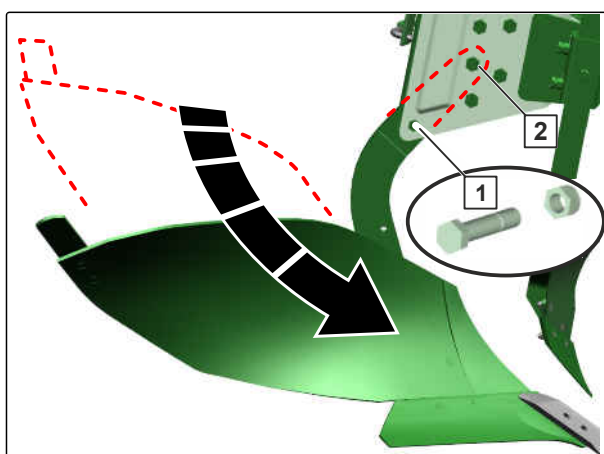


BRĪDINĀJUMS

Savainojumu risks, ko rada arkla korpusa strauja nolaišanās

- ▶ Pie arkla korpusa pieejiet tikai no aizmugures.
- ▶ Ievērojiet lielu attālumu līdz arkla korpusam.

1. Pagrieziet atpakaļ arkla korpusu darba stāvoklī.
2. Bloķētam arkla korpusam atskrūvējiet skrūvi griešanās punktā **2**.



CMS-I-00005761

3. Pievelciet skrūvsavienojumu griešanās punktā.
4. Izņemiet cirpes tapu **1** un pašfiksējošo uzgriezni no transportēšanas kastes, uzstādiet un pievelciet.

Tips	Detālas numurs	Cirpes tapa, speciāla skrūve ar garu kātu
Cayros M	DB646	M16x65 10.9
Cayros XMS		
Cayros XM		
Hidrauliska aizsardzība pret pārslodzi		
Cayros XS	DB667	M16x72 10.9
Cayros XS-Pro	DB673	M16x80 10.9

Mašīnas novietošana

9

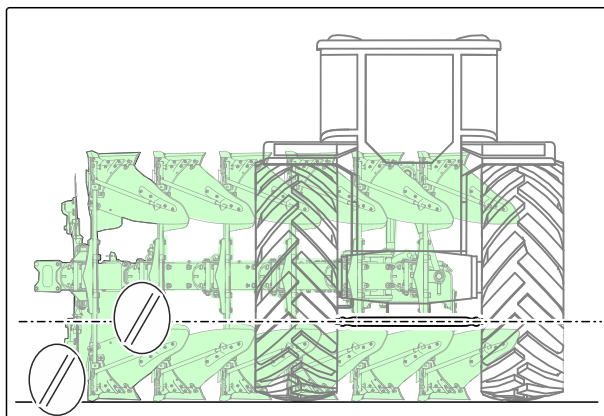
CMS-T-00008097-C.1

9.1 Mašīnas horizontāla izlīdzināšana

CMS-T-00008034-A.1

Horizontāli izlīdzināti apakšējie vilcējstieņi atvieglo mašīnas pievienošanu.

- *Lai horizontāli izlīdzinātu mašīnu:*
Pirms arkla korpusu pagriešanas darba stāvoklī slīpuma leņķi pa labi iestatiet uz 90°, skat. lpp. 57.



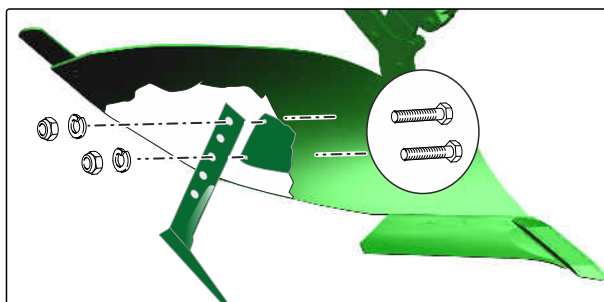
CMS-I-00005560

9.2 Zemaugsnes dzelkšņu demontāža

CMS-T-00008047-A.1

Lai novietotu arklu darba stāvoklī, ir jādemontē apakšējo arkla korpusu pāru zemaugsnes dzelkšņi.

1. Atskrūvējiet skrūvsavienojumu.
2. Demontējiet zemaugsnes dzelksni.



CMS-I-00005567

9.3 Augšējā vilcējstieņa atvienošana

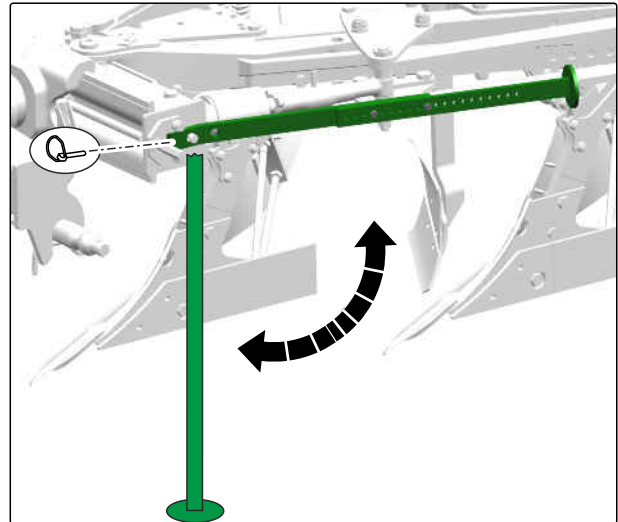
CMS-T-00007492-B.1

1. Lai atvienotu augšējo vilcējstieni:
Nolaidiet mašīnu.
2. Atvienojiet augšējo vilcējstieni.

9.4 Balsta nolaišana

CMS-T-00007841-A.1

1. Mazliet paceliet mašīnu, izmantojot traktora apakšējos vilcējstieņus.
2. Izņemiet atvāžamo spraudni.
3. Nolaidiet balstu.
4. Nostipriniet balstu ar atvāžamo spraudni.



CMS-I-00005496

9.5 Apakšējo vilcējstieņu atvienošana

CMS-T-00007351-B.1

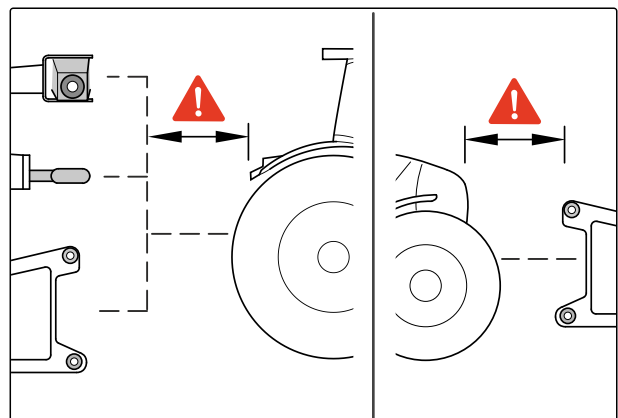
1. Atslogojiet traktora apakšējos vilcējstieņus.
2. Atrodieties traktora sēdekļī, atvienojiet traktora apakšējos vilcējstieņus no mašīnas.

9.6 Traktora atvienošana no mašīnas

CMS-T-00005795-D.1

Starp traktoru un mašīnu ir jābūt pietiekami lielai vietai, lai bez šķēršļiem atvienotu elektropadeves kabeļus un padeves cauruļvadus.

- Ar traktoru attālinieties no mašīnas pietiekamā attālumā.

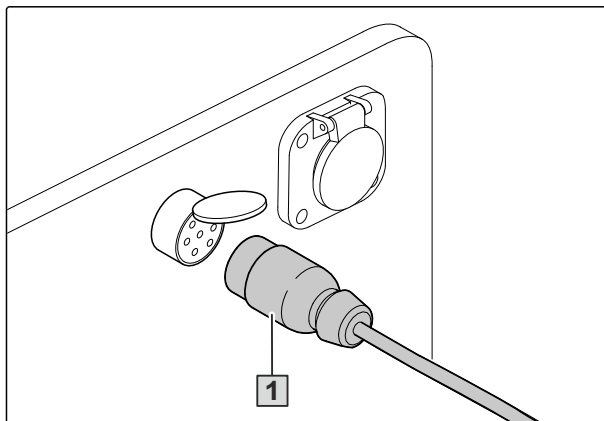


CMS-I-00004045

9.7 Elektroapgādes atvienošana

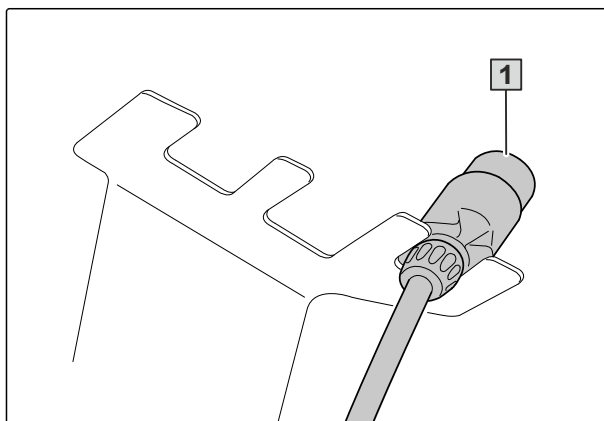
CMS-T-00001402-H.1

1. Izvelciet elektroapgādes spraudni **1**.



CMS-I-00001048

2. Spraudni **1** iekabiniet šļūteņu novietnē.

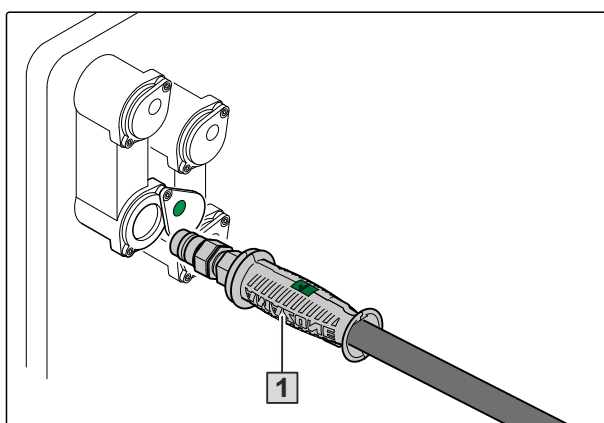


CMS-I-00001248

9.8 Hidraulisko šļūteņu atvienošana

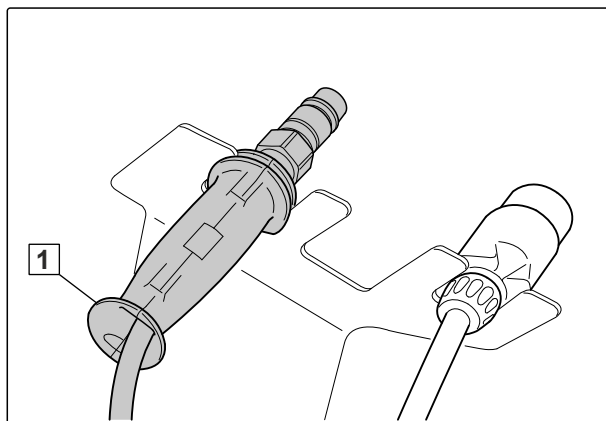
CMS-T-00000277-F.1

1. Nofiksējiet traktoru un mašīnu.
2. Traktora vadības sviru novietojiet brīvrežīmā.
3. Atvienojiet hidrauliskās šļūtenes **1**.
4. Putekļu izolācijas vāciņus novietojiet uz hidraulikas kontaktligzdām.



CMS-I-00001065

5. Hidrauliskās šļūtenes **1** iekabiniet šļūteņu novietnē.



CMS-I-00001250

Mašīnas uzturēšana

10

CMS-T-00008036-C.1

10.1 Mašīnas apkope

CMS-T-00008038-C.1

10.1.1 Apkopes plāns

pēc pirmās lietošanas reizes		
Hidraulisko šļūteņu pārbaude	skat. lpp. 79	
Skrūvsavienojumu pārbaude	skat. lpp. 81	
pēc vajadzības		
Riteņa pārbaude	skat. lpp. 81	
katru dienu		
Dilstošo detaļu stāvokļa pārbaude	skat. lpp. 80	
Apakšējo vilcējstieņu tapu un augšējā vilcējstieņa tapas pārbaude	skat. lpp. 82	
ik pēc 50 darba stundām / reizi nedēļā		
Hidraulisko šļūteņu pārbaude	skat. lpp. 79	
Skrūvsavienojumu pārbaude	skat. lpp. 81	
Hidrauliskās aizsardzības pret pārslodzi pārbaude	skat. lpp. 83	
ik pēc 1000 darba stundām / ik pēc 12 mēnešiem		
Riteņa rumbas gultņu pārbaude	skat. lpp. 82	
Daļēji automātiskās aizsardzības pret pārslodzi pārbaude	skat. lpp. 83	
Hidrauliskās aizsardzības pret pārslodzi hidroakumulatora spiediena pārbaude	skat. lpp. 83	

10.1.2 Hidraulisko šļūteņu pārbaude

CMS-T-00002331-E.1



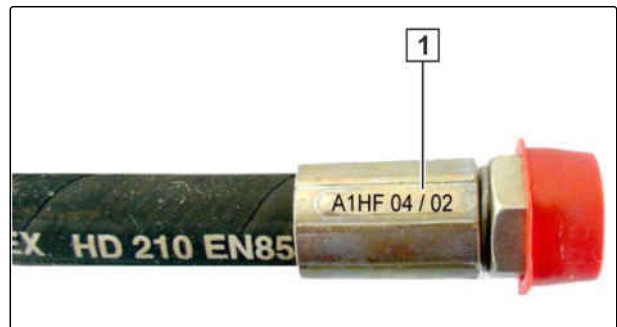
INTERVĀLS

- pēc pirmās lietošanas reizes
 - ik pēc 50 darba stundām
- vai
- reizi nedēļā

1. Pārbaudiet, vai hidrauliskajām šļūtenēm nav bojājumu, piemēram, noberztu vietu, iegriezumu, plaisu un deformācijas.
2. Hidrauliskajām šļūtenēm pārbaudiet nehermētiskumu.
3. Pievelciet vaļīgos skrūvsavienojumus.

Hidrauliskās šļūtenes drīkst būt maksimāli 6 gadus vecas.

4. Pārbaudiet ražošanas datumu **1**.



CMS-I-00000532



DARBNĪCĀ VEICAMS DARBS

5. Nomainiet nodilušas, bojātas vai novecojušas hidrauliskās šļūtenes.

10.1.3 Dilstošo detaļu stāvokļa pārbaude

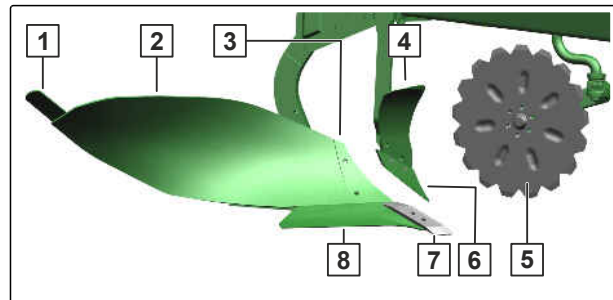
CMS-T-00005230-C.1

INTERVāLS

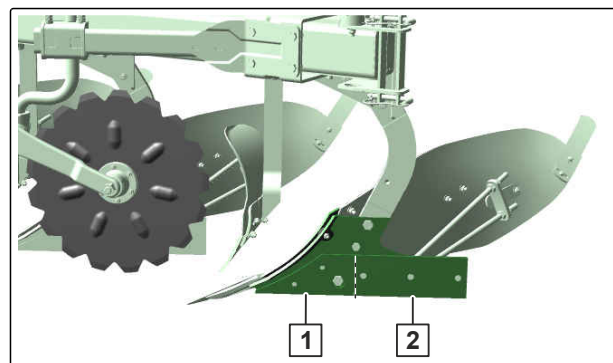
- katru dienu

Dilstošās detaļas ir:

- 1** Kontaktslide
- 2** Vērstuve
- 3** Vērstuves priekšdaļa
- 4** Priekšlemesis
- 5** Disku nazis
- 6** Priekšlemeša lemesis
- 7** Maināmā lemeša uzliktnis
- 8** Lemeša plātne
- 1** Slides uzliktnis
- 2** Sliede



CMS-I-00004513



CMS-I-00004531

Bez attēla:

- Ieliktnis
- Novirzītājs
- Zemaugsnes dzelksnis

1. Pārbaudiet dilstošo detaļu stāvokli.
2. Nomainiet nodilušas dilstošās detaļas.

10.1.4 Skrūvsavienojumu pārbaude

CMS-T-00005233-C.1



INTERVāLS

- pēc pirmās lietošanas reizes
 - ik pēc 50 darba stundām
- vai
- reizi nedēļā



UZMANĪBU

Apdraudējums, atskrūvējot skrūvsavienojumus

Pēc neilga izmantošanas laika skrūvsavienojumi zaudē spriegojuma spēku un var atskrūvēties.

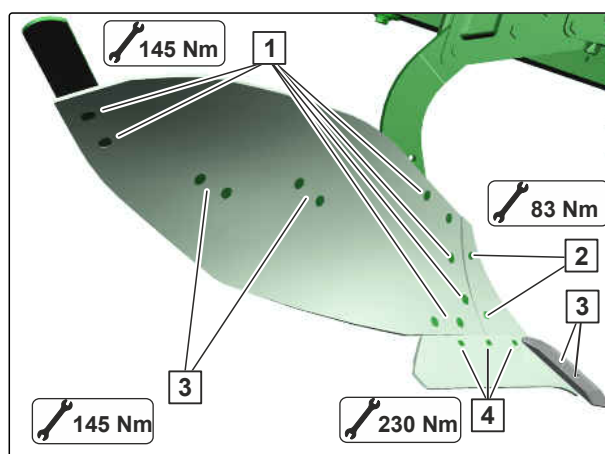
- Vienreiz pievelciet skrūves pēc 2 stundām un pēc tam saskaņā ar uzlīmes datiem.



CMS-I-00003762

1. Pārbaudiet visu arkla skrūvju ciešu nostiprinājumu.
2. Pārbaudiet visu arkla korpusa skrūvju ciešu nostiprinājumu, kā norādīts.

1	M12x35 12.9
2	M10x35 12.9
3	M12x40 12.9
4	M14x39 12.9



CMS-I-00003760

10.1.5 Riteņa pārbaude

CMS-T-00008042-B.1



INTERVāLS

- pēc vajadzības

Riteņu lokos ir piestiprinātas uzlīmes, kurās ir norādīts vajadzīgais riepu gaisa spiediens.

Kombinētais ritenis aizmugurē	Vienstieņa vai divstieņu		
Diametrs	600 mm	680 mm	690 mm
Riepu gaisa spiediens	5 bar	3,9 bar	4 bar
Pievilšanas griezes moments	260 Nm	260 Nm	260 Nm

1. Pārbaudiet riepu gaisa spiedienu saskaņā ar uzlīmju datiem.
2. Pārbaudiet skrūvsavienojuma pievilšanas griezes momentu.

10.1.6 Riteņa rumbas gultņu pārbaude

CMS-T-00005288-C.1



INTERVĀLS

- ik pēc 1000 darba stundām
vai
ik pēc 12 mēnešiem

- Lieciet pārbaudīt riteņa rumbas gultņus kvalificētā specializētā darbnīcā.

10.1.7 Apakšējo vilcējstieņu tapu un augšējā vilcējstieņa tapas pārbaude

CMS-T-00002330-J.1



INTERVĀLS

- katru dienu

Apakšējo vilcējstieņu tapu un augšējā vilcējstieņa tapas vizuālās pārbaudes kritēriji:

- Plīsumi
 - Lūzumi
 - Paliekošas deformācijas
 - Pieļaujamā nolietojšanās: 2 mm
1. Apakšējo vilcējstieņu tapas un augšējā vilcējstieņa tapu pārbaudiet atbilstoši minētajiem kritērijiem.
 2. Nomainiet nodilušās tapas.

10.1.8 Daļēji automātiskās aizsardzības pret pārslodzi pārbaude

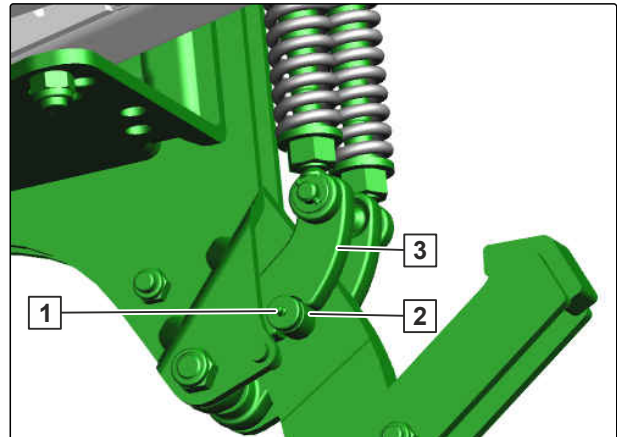
CMS-T-00008040-A.1



INTERVāLS

- ik pēc 1000 darba stundām
vai
ik pēc 12 mēnešiem

1. Pārbaudiet rullīšu tapu **1**, gultņu rullīšu **2**, sprūdu **3** stāvokli.
2. Nomainiet nodilušās detaļas.



CMS-I-00005562

10.1.9 Hidrauliskās aizsardzības pret pārslodzi pārbaude

CMS-T-00008041-A.1



INTERVāLS

- ik pēc 50 darba stundām
vai
reizi nedēļā

- Pārbaudiet, vai hidrauliskās aizsardzības pret pārslodzi cilindram, hidroakumulatoram, šļūtenēm un cauruļvadiem nav nehermētisku vietu.

10.1.10 Hidrauliskās aizsardzības pret pārslodzi hidroakumulatora spiediena pārbaude

CMS-T-00008052-B.1



INTERVāLS

- ik pēc 1000 darba stundām
vai
ik pēc 12 mēnešiem

- Kvalificētā specializētā darbnīcā lieciet pārbaudīt hidrauliskās aizsardzības pret pārslodzi hidroakumulatora spiedienu.

➔ Spriegojuma spiediens: 100 bar

10.2 Mašīnas eļļošana

CMS-T-00008074-B.1



SVARĪGI

**Mašīnas bojājumi noteikumiem
neatbilstošas eļļošanas dēļ**

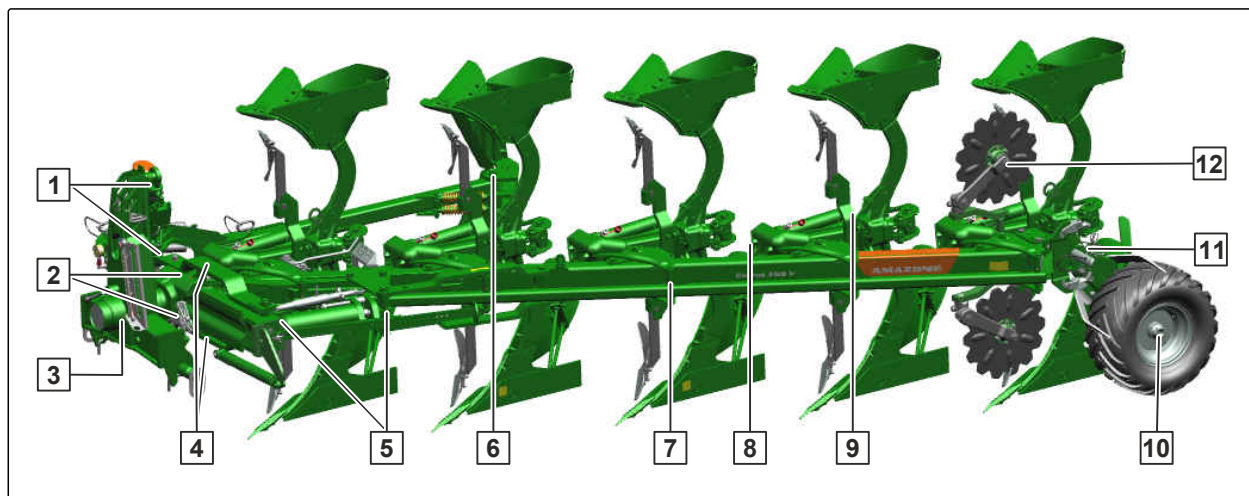
- ▶ Ieeļļojiet mašīnu atbilstoši eļļošanas plānam atzīmētajās eļļošanas vietās.
- ▶ *Lai eļļošanas vietās netiktu iespiesti netīrumi,*
rūpīgi iztīriet eļļošanas uzgaļus un smērvielas presi.
- ▶ Ieeļļojiet mašīnu tikai ar tehniskajos datos minētajām smērvielām.
- ▶ Pilnībā izspiediet netīro smērvielu no gultņiem.



CMS-I-00002270

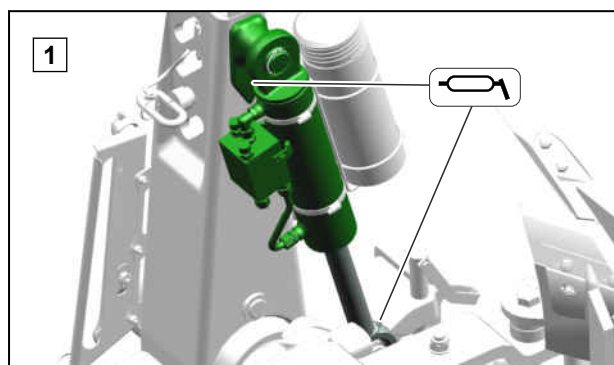
10.2.1 Eļļošanas punktu pārskats

CMS-T-00008076-A.1

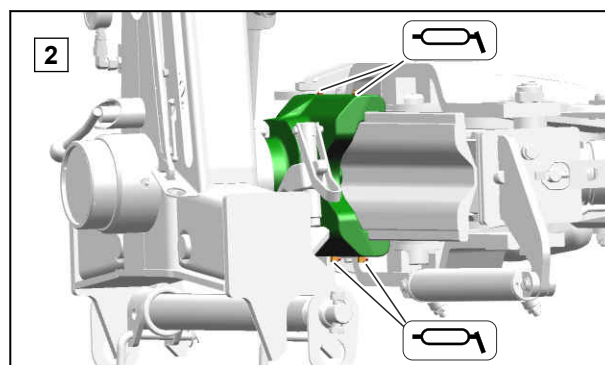


CMS-I-00005570

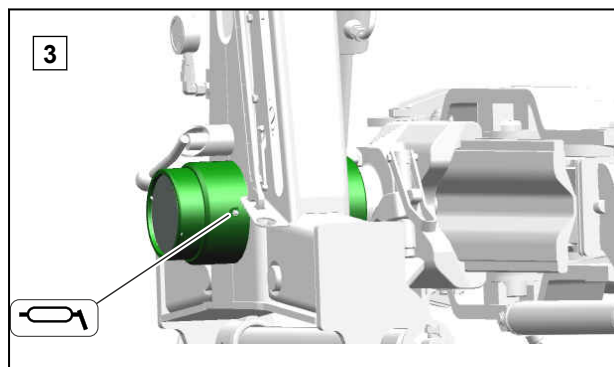
ik pēc 50 darba stundām



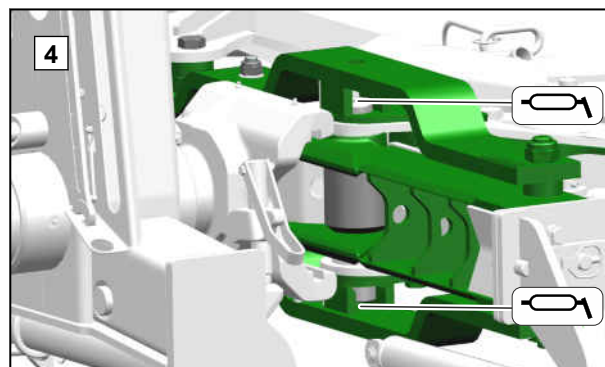
CMS-I-00005580



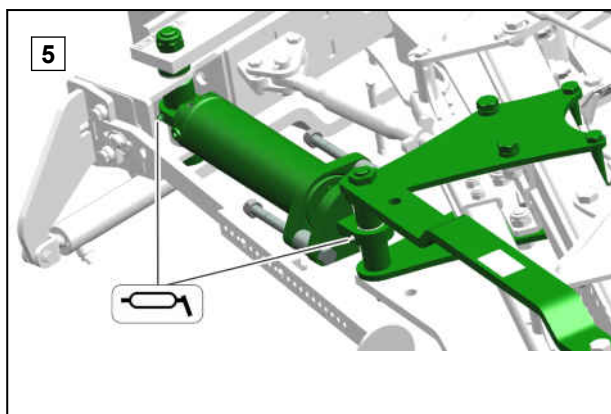
CMS-I-00005578



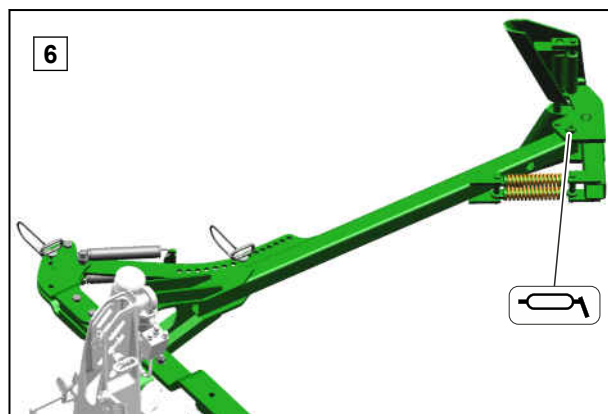
CMS-I-00005579



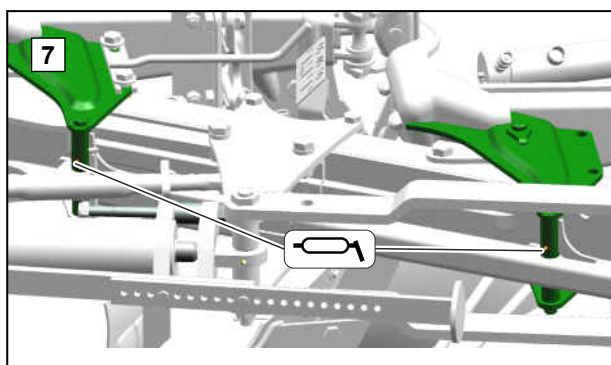
CMS-I-00005596



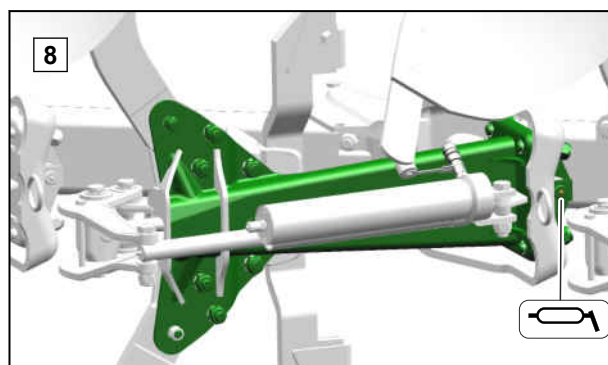
CMS-I-00005576



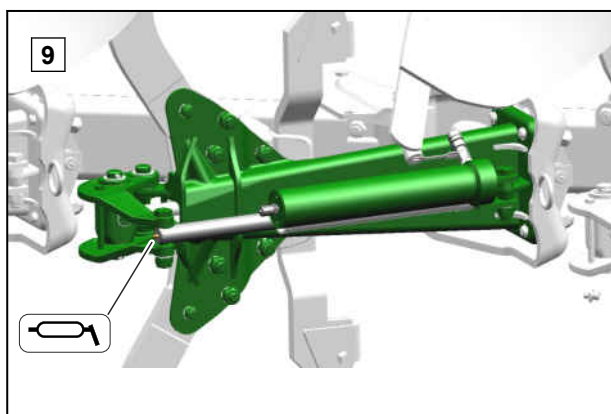
CMS-I-00005597



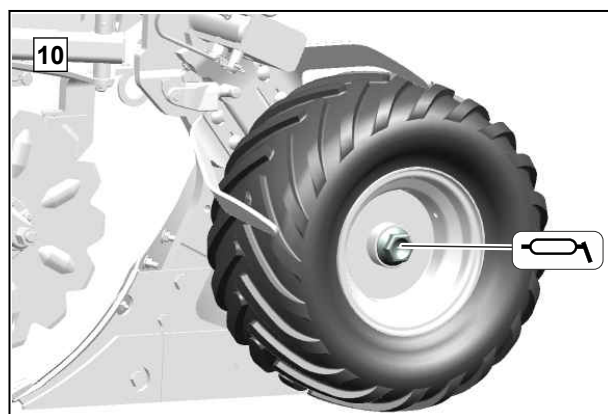
CMS-I-00005577



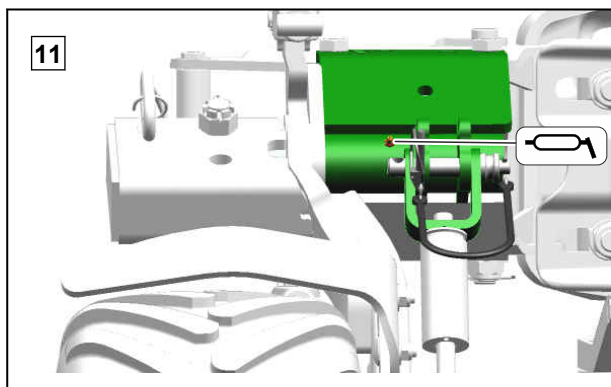
CMS-I-00005575



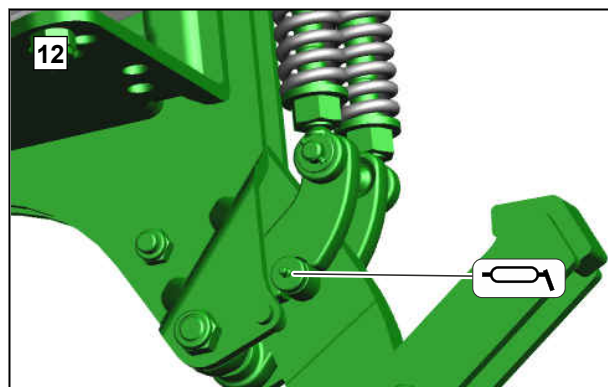
CMS-I-00005574



CMS-I-00005598



CMS-I-00005573



CMS-I-00005581

10.3 Mašīnas tīrīšana

CMS-T-00005229-B.1



NORĀDE PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Vides piesārņojuma risks, nepareizi lietojot
eļļu

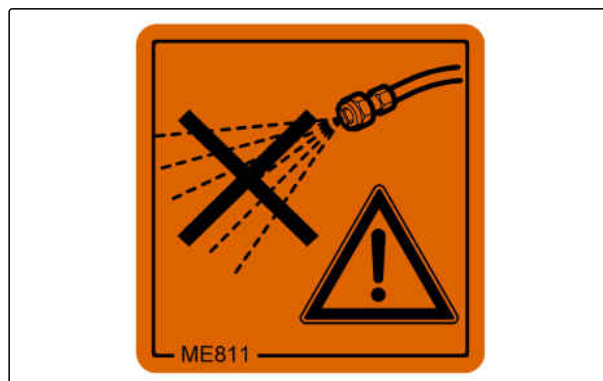
- ▶ Tīriet mašīnu tīrīšanas laukumā ar eļļas
atdalītāju.



SVARĪGI

Mašīnas bojājumu risks no augstspiediena
tīrītāja sprauslas strūkļas

- ▶ Pirmo 6 nedēļu laikā netīriet mašīnu ar
augstspiediena tīrītāju.
 - ▶ *Lai izvairītos no krāsas bojājumiem:*
ievērojiet tīrīšanas un kopšanas
norādījumus.
 - ▶ Augstspiediena tīrītāja vai karstā ūdens
augstspiediena tīrītāja strūklu nekad
nevērsiet uz marķētajiem mezgliem.
 - ▶ Augstspiediena tīrītāja vai karstā
ūdens augstspiediena tīrītāja strūklu
nekad nevērsiet uz elektriskajiem vai
elektroniskajiem mezgliem.
 - ▶ Nekad nevirziet tīrīšanas strūklu tieši uz
eļļošanas vietām, gultņiem, datu plāksnīti,
brīdinājuma attēliem un uzlīmēm.
 - ▶ Vienmēr ievērojiet augstspiediena
sprauslas minimālo attālumu no mašīnas
virsmas 500 mm.
 - ▶ Noregulējiet ūdens spiedienu uz maksimāli
100 bar.
- ▶ Mazgājiet mašīnu ar augstspiediena tīrītāju vai ar
karstā ūdens augstspiediena tīrītāju.



CMS-I-00002692

10.4 Mašīnas novietošana glabāšanai

CMS-T-00005282-A.1



SVARĪGI

Mašīnas bojājumi korozijas dēļ

Netīrumi pievelk mitrumu un izraisa koroziju.

- ▶ Glabājiet mašīnu tikai notīrītā stāvoklī pret
laikapstākļiem aizsargātā vietā.

1. Notīriet mašīnu.
2. Nekrāsotas detaļas aizsargāji pret koroziju ar pretkorozijas līdzekli.
3. Ieeļļojiet visas eļļošanas vietas. Notīriet lieko smērvielu.
4. Novietojiet mašīnu pret laikapstākļiem aizsargātā vietā.

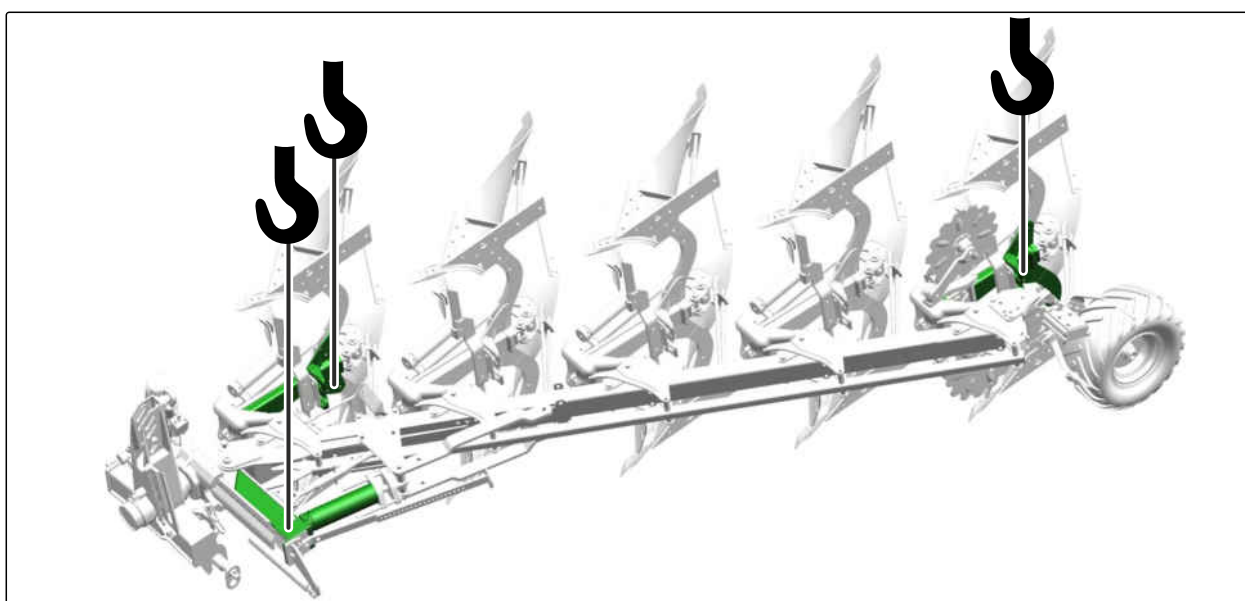
Mašīnas iekraušana

11

CMS-T-00008166-C.1

11.1 Mašīnas iekraušana ar celtni

CMS-T-00008490-C.1



CMS-I-00005762

Mašīnai ir 3 piestiprināšanas punkti celšanas piekares līdzekļiem.



BRĪDINĀJUMS

Negadījumu risks neatbilstīgi pievienotu celšanas piekares līdzekļu dēļ

Ja piekares līdzekļi tiek pievienoti pie neatzīmētām piestiprināšanas vietām, celšanas laikā var tikt bojāta mašīna un apdraudēta drošība.

- Nostipriniet celšanas piekares līdzekļus tikai apzīmētajos piestiprināšanas punktos.



NOSACĪJUMI

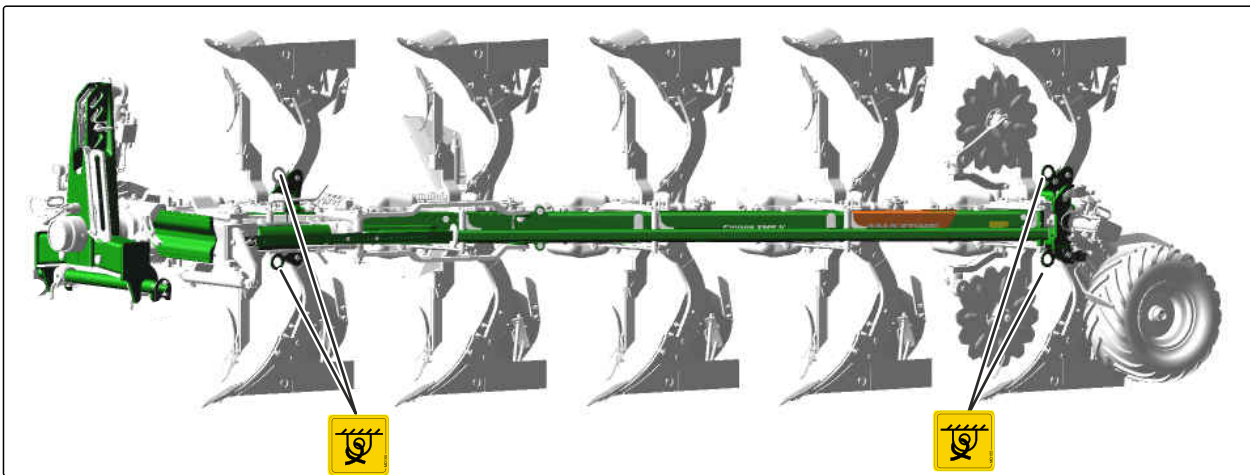
Cayros ar hidraulisku aizsardzību pret pārslodzi

- ✓ Aizsardzības pret pārslodzi iedarbes spiedienam ir jābūt iestatītam vismaz uz standarta vērtību 100 bar.

1. Celšanai paredzēto piekares līdzekli nostipriniet pie tam paredzētajiem piestiprināšanas punktiem.
2. Lēnām paceliet mašīnu.

11.2 Mašīnas nostiprināšana

CMS-T-00008167-B.1



CMS-I-00005633

Mašīnai ir 6 nostiprināšanas vietas, kas paredzētas nostiprināšanas līdzekļiem.



BRĪDINĀJUMS

Negadījumu risks nepareizi pievienotu nostiprināšanas līdzekļu dēļ

Ja nostiprināšanas līdzekļi tiek pievienoti pie neatzīmētām nostiprināšanas vietām, nostiprināšanas laikā var tikt bojāta mašīna un apdraudēta drošība.

- Nostipriniet nostiprināšanas līdzekļus tikai pie atzīmētajām nostiprināšanas vietām.

1. Novietojiet mašīnu transportējošā transportlīdzeklī.
2. Nostiprināšanas līdzekļus pievienojiet tikai pie atzīmētajām nostiprināšanas vietām.
3. Nostipriniet mašīnu atbilstoši valsts noteikumiem par kravas nostiprināšanu.

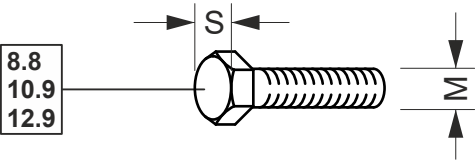
Pielikums

12

CMS-T-00006212-C.1

12.1 Skrūvju pievilkšanas griezes momenti

CMS-T-00000373-E.1



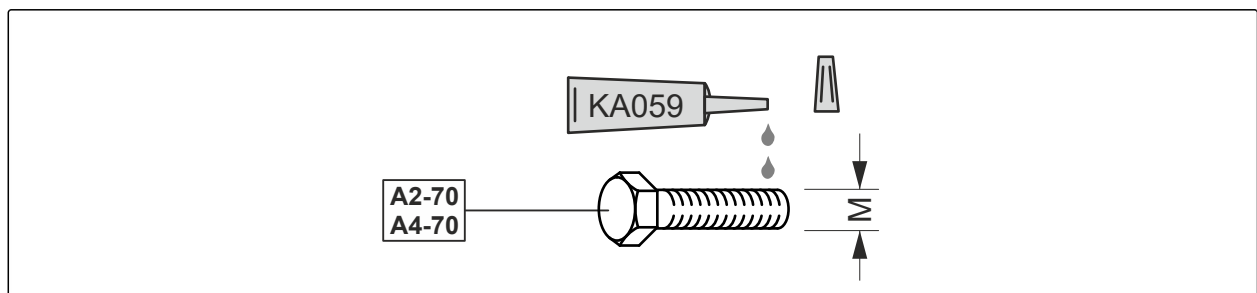
CMS-I-000260

i NORĀDE

Ja nav norādīts citādi, ir jāievēro tabulā minētie skrūvju pievilkšanas griezes momenti.

M	S	Stiprības klases		
		8.8	10.9	12.9
M8	13 mm	25 Nm	35 Nm	41 Nm
M8x1		27 Nm	38 Nm	41 Nm
M10	16(17) mm	49 Nm	69 Nm	83 Nm
M10x1		52 Nm	73 Nm	88 Nm
M12	18(19) mm	86 Nm	120 Nm	145 Nm
M12x1,5		90 Nm	125 Nm	150 Nm
M14	22 mm	135 Nm	190 Nm	230 Nm
M 14x1,5		150 Nm	210 Nm	250 Nm
M16	24 mm	210 Nm	300 Nm	355 Nm
M16x1,5		225 Nm	315 Nm	380 Nm
M18	27 mm	290 Nm	405 Nm	485 Nm
M18x1,5		325 Nm	460 Nm	550 Nm
M20	30 mm	410 Nm	580 Nm	690 Nm
M20x1,5		460 Nm	640 Nm	770 Nm

M	S	Stiprības klases		
		8.8	10.9	12.9
M22	32 mm	550 Nm	780 Nm	930 Nm
M22x1,5		610 Nm	860 Nm	1.050 Nm
M24	36 mm	710 Nm	1.000 Nm	1.200 Nm
M24x2		780 Nm	1.100 Nm	1.300 Nm
M27	41 mm	1.050 Nm	1.500 Nm	1.800 Nm
M27x2		1.150 Nm	1.600 Nm	1.950 Nm
M30	46 mm	1.450 Nm	2.000 Nm	2.400 Nm
M30x2		1.600 Nm	2.250 Nm	2.700 Nm



CMS-I-00000065

M	Pievilkšanas griezes moments	M	Pievilkšanas griezes moments
M4	2,4 Nm	M14	112 Nm
M5	4,9 Nm	M16	174 Nm
M6	8,4 Nm	M18	242 Nm
M8	20,4 Nm	M20	342 Nm
M10	40,7 Nm	M22	470 Nm
M12	70,5 Nm	M24	589 Nm

12.2 Papildus piemērojamie dokumenti

CMS-T-00006213-A.1

- Traktora lietošanas instrukcija

Mašīnas utilizācija

13

CMS-T-00010906-B.1

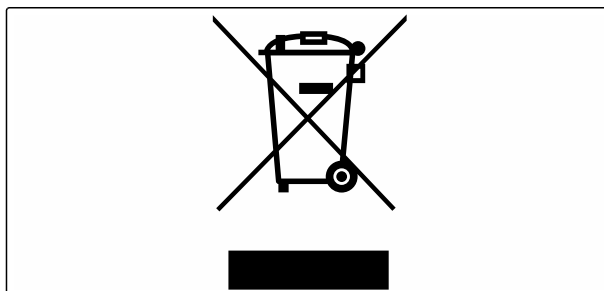


NORĀDE PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Kaitējums videi nepareizas utilizācijas dēļ

- ▶ Ievērojiet vietējo iestāžu noteikumus.
- ▶ Ievērojiet uz mašīnas esošos utilizācijas simbolus.
- ▶ Ievērojiet šādas norādes.

1. Detaļas ar šo simbolu nedrīkst utilizēt sadzīves atkritumos.



CMS-I-00007999

2. Akumulatorus atdodiet izplatītājam

vai

Nododiet akumulatorus savākšanas vietā.

3. Atkārtoti izmantojamus materiālus nododiet pārstrādei.
4. Ar darba šķidrumiem rīkojieties kā ar bīstamajiem atkritumiem.



DARBNĪCĀ VEICAMS DARBS

5. Utilizējiet dzesēšanas šķidrumu.

Saraksti

14

14.1 Glosārijs

CMS-T-00000513-B.1

D

Darba šķidrumi

Darba šķidrumi ir paredzēti darbgatavībai. Darba šķidrumi ir, piemēram, tīrīšanas vielas un smērvielas, piemēram, smēreļļas, ziežvielas vai tīrīšanas līdzekļi.

M

Mašīna

Pievienotās mašīnas ir traktora piederumi. Pievienotās mašīnas šajā lietošanas instrukcijā tomēr visu laiku tiek sauktas par mašīnu.

T

Traktors

Šajā lietošanas instrukcija visu laiku traktora nosaukums tiek izmantots arī citām lauksaimniecības mašīnām. Mašīnas pie traktora tiek piemontētas vai uzkabinātas.

14.2 Atslēgvārdu rādītājs

A		Atbalsta ritenis	
		<i>Apraksts</i>	31
Adrese		Atbalsts	
<i>Tehniskā redakcija</i>	4	<i>Pozīcija</i>	18
Aizmugurējās ass noslodzes		<i>Sagatavošana</i>	48
<i>aprēķināšana</i>	42	Augšējais vilcējstienis	
Aizsardzība pret akmeņiem		<i>Atvienošana</i>	75
<i>Skatīt aizsardzību pret pārslodzi</i>	28	<i>Pievienošana</i>	52
Aizsardzība pret pārslodzi		Augšējā vilcējstieņa tapas	
<i>Cirpes tapa, apraksts</i>	28	<i>Pārbaude</i>	82
<i>Daļēji automātiska, apraksts</i>	29	B	
<i>Daļēji automātiska pārbaude</i>	83	Balsta	
<i>Hidrauliska, apraksts</i>	29	<i>nolaišana</i>	75
<i>Hidrauliska pārbaude</i>	83	<i>pacelšana</i>	52
<i>Hidroakumulatora spiediena pārbaude</i>	83	<i>Pozīcija</i>	18
<i>Iedarbes spēka centrāla iestatīšana</i>	63	Braucieni pa ceļiem	
<i>Iedarbes spēka daļēji automātiska iestatīšana</i>	65	<i>Apgaismojums un apzīmējums</i>	21
<i>Iedarbes spēka decentrāla iestatīšana</i>	64	Brīdinājuma attēli	21
<i>Iestatījuma pozīcija</i>	18	<i>Pozīcijas</i>	21
<i>Pozīcija</i>	18	<i>Uzbūve</i>	22
<i>Sagatavošana pirmajai lietošanai</i>	46	C	
Aizsargkrāsa		Cirpes tapa	
<i>Noņemšana</i>	45	<i>Nomaiņa</i>	0
Apakšējie vilcējstieņi		D	
<i>Atvienošana</i>	75	Darba dziļums	
Apakšējo vilcējstieņu tapas		<i>Disku naža iestatīšana</i>	59
<i>Pārbaude</i>	82	<i>Iestatiet pie dubultā atbalsta riteņa</i>	58
Apgaismojums		<i>Iestatīšana</i>	58
<i>aizmugurē</i>	21	Darba kustības ātrums	40
Apkope	78	Darba platums	
Apvēršanas cilindrs		<i>manuāla iestatīšana</i>	53
<i>Pozīcija</i>	18	Digitālā lietošanas instrukcija	4
Apvēršanas konsole		Dilstošās detaļas	
<i>Apraksts</i>	30	<i>Stāvokļa pārbaude</i>	80
Arkla korpuss		Disku nazis	
<i>Darba dziļuma noregulēšana</i>	58	<i>Apraksts</i>	33
<i>Darba dziļuma noregulēšana pie svārstīgā</i>		<i>Darba dziļuma noregulēšana</i>	59
<i>atbalsta riteņa</i>	58	<i>Pagriešanas diapazona iestatīšana</i>	60
<i>Darba platuma hidrauliska iestatīšana</i>	53	<i>Pozīcija</i>	18
<i>Darba platuma manuāla iestatīšana</i>	53	<i>Sānu attāluma iestatīšana</i>	60
<i>Darba stāvoklis</i>	68, 68		
<i>Pozīcija</i>	18		
<i>Skrūvju pārbaude</i>	81		
<i>Transportēšanas stāvoklis</i>	66		
<i>Uzbūve</i>	27		

Dokumenti	36	M	
Dokumentu cilindrs			
<i>Apraksts</i>	36	Mašīnas datu plāksnīte	
<i>Pozīcija</i>	18	<i>Apraksts</i>	27
		<i>Pozīcija</i>	18
Dubultais atbalsta ritenis			
<i>Apraksts</i>	31	N	
E		Novietošana glabāšanai	87
Elektroapgāde		P	
<i>Atvienošana</i>	76	Palīglīdzekļi	36
<i>Pievienošana</i>	51	Papildaprīkojums	20
Eļļošanas vietas	84	Pārbaude	
F		<i>Apakšējo vilcējstieņu tapas</i>	82
Frontālā balasta		<i>Augšējā vilcējstieņa tapas</i>	82
<i>aprēķināšana</i>	42	<i>Hidrauliskās šļūtenes</i>	79
Funkcija	20	Pārziemošana	87
H		Pievēlēja konsole	
Hidrauliskās šļūtenes		<i>Apraksts</i>	35
<i>Atvienošana</i>	76	Pievēlēja konsoles	
<i>Pārbaude</i>	79	<i>pagriešana darba stāvoklī</i>	69
<i>Pievienošana</i>	49	<i>pagriešana transportēšanas stāvoklī</i>	67
I		Pievienošana	
Iekraušana		<i>Augšējais vilcējstienis</i>	52
<i>Mašīnas nostiprināšana</i>	90	Pilnas masas	
<i>Mašīnas pacelšana</i>	89	<i>aprēķināšana</i>	42
Ieliktnis	34	Priekšējās ass noslodzes	
Iestatīšanas centrs		<i>aprēķināšana</i>	42
<i>Apraksts</i>	32	Priekšējās vagas platums	
<i>Pozīcija</i>	18	<i>hidrauliska iestatīšana</i>	56
K		<i>manuāla iestatīšana</i>	56
Kļūdas		Priekšlemesis	
<i>novēršana</i>	71	<i>Apraksts</i>	34
Kontakti		<i>Darba dziļums</i>	61
<i>Tehniskā redakcija</i>	4	<i>Darba leņķa iestatīšana</i>	62
L		<i>Pozīcija</i>	18
Lietošana atbilstoši paredzētajam mērķim	17	R	
Lietošanas sākšana		Rāmis	
<i>Darba stundu skaitītāja regulēšana</i>	47	<i>Apraksts</i>	30
<i>Traktora sagatavošana</i>	45	<i>Pozīcija</i>	18
		Ražojuma apraksts	18
		Riepu gaisa spiediens	
		<i>Pārbaude</i>	81

Riepu nestspējas <i>aprēķināšana</i>	42	Traktors <i>nepieciešamo traktora īpašību aprēķināšana</i>	42
Ritenis <i>Pievilšanas griezes momenta pārbaude</i>	81	Transportēšana <i>iekraušana ar celtni</i>	89
Riteņa rumba <i>Pārbaude</i>	82	Transportēšanas ātrums	40
S		Traucējumi <i>novēršana</i>	71
Savienojamības kategorijas	40	<i>Pārāk mazs darba dziļums</i>	72
Sešmalu atslēga <i>Pozīcija</i>	18	V	
Skrūves <i>Pārbaude</i>	81	Vilces spēka pielikšanas punkts <i>iestatīšana</i>	55
Skrūvju pievilšanas griezes momenti	92	<i>Vītņstieņa garums</i>	39
Sliedes nazis	33	Z	
Sliedes saudzētājs	34	Zemaugsnes dzelksnis <i>Apraksts</i>	35
Slīpuma leņķa <i>iestatīšana pievienošanai</i>	74	<i>demontāža</i>	74
Slīpuma leņķis <i>iestatīšana</i>	57	Š	
Slodzes <i>aprēķināšana</i>	42	Šļūteņu novietne <i>Pozīcija</i>	18
Smaguma centra attālums	37		
Svārstīgais atbalsta ritenis <i>Apraksts</i>	31		
<i>Pozīcija</i>	18		
T			
Tehniskie dati			
<i>Atbalsta ritenis</i>	38		
<i>braukšana nogāzes slīpumā</i>	41		
<i>Dati par troksni</i>	41		
<i>Izmēri</i>	37		
<i>Maksimālais transportēšanas ātrums</i>	40		
<i>Optimāls darba kustības ātrums</i>	40		
<i>Savienojamības kategorijas</i>	40		
<i>Traktora jauda</i>	40		
<i>Vilces spēka pielikšanas punkta iestatījums</i>	39		
Tīrīšana	87		
Tīrītājs <i>iestatīšana</i>	62		
Traktora apakšējie vilcējstieņi <i>Pievienošana</i>	51		



AMAZONE

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51

49202 Hasbergen-Gaste

Germany

+49 (0) 5405 501-0

amazone@amazone.de

www.amazone.de